

LAPORAN PENYELIDIKAN

PENGUASAAN “AL-BALAGHAH” DAN PERMASALAHANNYA DI  
KALANGAN PELAJAR SIJIL TINGGI AGAMA MALAYSIA  
(STAM) (KAJIAN DI SEKOLAH-SEKOLAH  
AGAMA NEGERI SELANGOR)

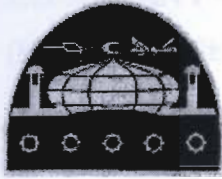
KOD: PPPP(J)/2005

KETUA PENYELIDIK:  
ROSNI BIN SAMAH

PENYELIDIK BERSAMA:  
MUHAMMAD MARWAN BIN ISMAIL

KOLEJ UNIVERSITI ISLAM MALAYSIA  
SEPTEMBER 2006





**KOLEJ UNIVERSITI ISLAM MALAYSIA**  
**جامعة العلوم الإسلامية بماليزيا**  
**ISLAMIC UNIVERSITY COLLEGE OF MALAYSIA**

Laporan Penyelidikan

**PENGUASAAN “AL-BALAGHAH” DAN PERMASALAHANNYA DI  
KALANGAN PELAJAR SIJIL TINGGI AGAMA MALAYSIA (STAM)  
(KAJIAN DI SEKOLAH-SEKOLAH AGAMA NEGERI SELANGOR)**

---

**KOLEJ UNIVERSITI ISLAM MALAYSIA**  
Bandar Baru Nilai, 71800 Nilai, Negeri Sembilan

**PENGUASAAN “AL-BALAGHAH” DAN PERMASALAHANNYA DI  
KALANGAN PELAJAR SIJIL TINGGI AGAMA MALAYSIA (STAM)  
(KAJIAN DI SEKOLAH-SEKOLAH AGAMA NEGERI SELANGOR)**

KOD: PPPP (J)/2005

LAPORAN AKHIR

KETUA PENYELIDIK:  
ROSNI BIN SAMAH (S 418)

PENYELIDIK BERSAMA:  
MUHAMMAD MARWAN BIN ISMAIL (S 195)

KOLEJ UNIVERSITI ISLAM MALAYSIA  
Bandar Baru Nilai, 71800 Nilai, Negeri Sembilan  
Web Site: [www.kuim.edu.my](http://www.kuim.edu.my)

September 2006

**PENGAKUAN**

Kami akui bahawa keseluruhan isi penyelidikan ini adalah hasil kerja kami sendiri kecuali nukilan dan ringkasan yang tiap-tiap satunya kami jelaskan sumbernya.

Tarikh 4 SEPTEMBER 2006

Tandatangan

Ketua Penyelidik:



Rosni Samah

Penyelidik Bersama:



Muhammad Marwan Ismail

## PENGHARGAAN

Dengan nama Allah yang Maha Pemurah lagi Maha Penyayang. Segala pujian bagi Allah yang menjadikan langit dan bumi. Selawat dan salam bagi junjungan besar Nabi Muhammad S.A.W sebaik-baik pribadi, bagi keluarga baginda, para sahabat dan sesiapa yang mengikuti panduan baginda hingga ke akhirnya.

Kami amat bersyukur ke hadrat ilahi kerana dengan limpah dan kurnianya, dapat kami siapkan penyelidikan ini yang bertajuk “Penguasaan “Al-Balaghah” dan Permasalahannya di Kalangan Pelajar Sijil Tinggi Agama Malaysia (STAM) (Kajian di Sekolah-Sekolah Agama Negeri Selangor)”

Kami merakamkan ribuan terima kasih dan penghargaan kepada pihak Kolej Universiti Islam Malaysia khususnya Fakulti Pengajian Bahasa Utama dan Pusat Pengurusan Penyelidikan dan Persidangan KUIM di atas segala kerjasama yang telah diberikan bagi menjayakan penyelidikan ini. Ucapan terima kasih juga ditujukan kepada Bahagian Penyelidikan dan Perkembangan Dasar Pelajaran, Kementerian Pelajaran Malaysia, Jabatan Pendidikan Islam dan Moral, Kementerian Pelajaran Malaysia, Lembaga Peperiksaan Malaysia, Jabatan Pendidikan Islam, Jabatan Agama Islam Selangor, dan tidak ketinggalan pihak sekolah-sekolah yang menawarkan STAM di negeri Selangor yang terlibat secara langsung dalam penyelidikan ini.

Terima kasih juga kepada semua yang terlibat secara langsung dan tidak langsung dalam menyiapkan penyelidikan ini.

## ABSTRAK

Subjek Balaghah ditawarkan kepada pelajar di sekolah-sekolah menengah agama sebagai sebahagian daripada subjek-subjek bahasa Arab, manakala di peringkat Sijil Tinggi Agama Malaysia STAM ia mempunyai kertas peperiksaan tersendiri. Kurikulumnya digubal berdasarkan kepada kurikulum Sekolah Menengah al-Azhar, Mesir. Para pelajar mempelajari pelbagai tajuk daripada ilmu *Ma'ani* dan ilmu *Badi'*. Tujuan penyelidikan ini ialah untuk mengenal pasti tahap penguasaan pelajar terhadap aplikasi ilmu Balaghah dan mengkaji permasalahan yang dihadapi oleh mereka. Bagi mendapatkan data kajian, borang soal selidik telah dirangka khusus bagi mengenal pasti tahap penguasaan pelajar melalui soalan-soalan subjektif bagi menguji tahap kefahaman mereka terhadap tajuk-tajuk yang telah dipelajari. Selain itu, ia juga bertujuan untuk mengenal pasti permasalahan yang dihadapi oleh pelajar melalui soalan-soalan diskriptif yang mempunyai skala tertentu untuk dipilih oleh responden. Borang soal selidik tersebut diedarkan kepada 252 orang pelajar yang terdiri daripada lima buah sekolah menengah agama di negeri Selangor. Dapatan kajian ini menunjukkan bahawa tahap penguasaan pelajar sasaran terhadap subjek ini terlalu lemah. Ini kerana pembelajaran mereka berorientasikan kepada hafalan contoh-contoh dan kaedah-kaedahnya serta kurang penekanan kepada unsur aplikasi. Turut dikenal pasti permasalahan yang dihadapi oleh para pelajar yang berhubung dengan proses pengajaran dan pembelajaran (P&P) dan buku teks. Saranan dan cadangan turut dikemukakan bagi menangani permasalahan tersebut.

## ملخص البحث

تدرس مادة البلاغة في المدارس الدينية منذ السنة الرابعة الثانوية وتعد مادة مستقلة للغة العربية. وفي مستوى الشهادة الثانوية العالية الدينية توجد ورقة مستقلة لها. وتم تعديل مراجعة مناهجها وإعداد مقررها من مناهج ومقرر معهد البحوث الإسلامي الأزهرى. ويدرس التلاميذ الموضوعات من علم المعاني والبديع. وتهدف هذه الدراسة إلى الكشف عن مستوى التلاميذ في تطبيق قواعدها، وتحليل المشكلات التي تواجههم في دراستها. وللحصول على المواد العلمية المدروسة تعتمد هذه الدراسة على الاستبانة التي تم إعدادها ورسمها للكشف عن مستوى التلاميذ في تطبيق قواعدها من خلال الأسئلة المقدمة، وتحليل المشكلات التي تواجههم في دراستها من خلال الأسئلة الوصفية لاختيار الإجابة المناسبة. وتم توزيع هذه الاستبانة على 252 تلميذاً من خمس مدارس دينية بولاية سلنحور. وتوصلت هذه الدراسة إلى النتيجة التي تدل على أن مستوى التلاميذ في تطبيق قواعد هذه المادة ضعيف، لأن طبيعة دراستهم تركز على جانب القواعد والحفظ مع عدم الاهتمام بجانب التطبيق. كما تم تحليل المشكلات التي تواجههم في دراستها وهي تتعلق بعملية التعليم والتعلم والكتاب المقرر. وكذا تم تقديم بعض الحلول لتسويتها.

## ABSTRACT

Balaghah is being offered in religious secondary schools as a subject on its own. At STAM level, this subject has its own paper. The course content and syllabus are produced based on Al-Azhar Secondary Schools, Egypt. The students learn from chapters of *Ma'ani* and *Badi'* knowledge. The objective of this research is to identify the students' level of achievement in the application of this knowledge and also to identify the problems faced by them. In order to collect data, a set of questionnaires is designed specifically to identify the students' level of acquisition through subjective questions and descriptive questions to identify the problems faced by them. The questionnaires are distributed to 252 respondents of five religious secondary schools in Selangor. Based on the findings, it shows that the respondents' level of acquisition of the subject is too low. This is due to the reason that they learn using method and memorization as well as lack of emphasis on application. It is also being identified that the respondents faced problem in the teaching and learning process and also the text books used. Some suggestions are highlighted in order to solve these problems.

## KANDUNGAN

	Halaman
<b>PENGAKUAN</b>	i
<b>PENGHARGAAN</b>	ii
<b>ABSTRAK</b>	iii
<b>MULAKHKAS AL- BAHTH</b>	iv
<b>ABSTRACT</b>	v
<b>KANDUNGAN</b>	vi
<b>SENARAI LAMPIRAN</b>	ix
<b>SENARAI RINGKASAN</b>	x
<b>BAB I: PENDAHULUAN</b>	1 - 13
1.1 PENGENALAN	1
1.2 MATLAMAT KAJIAN	3
1.3 OBJEKTIF KAJIAN	4
1.4 PERSOALAN DAN PERMASALAHAN KAJIAN	4
1.5 KAWASAN PENYELIDIKAN	10
1.6 METODOLOGI KAJIAN	11
1.7 TAKWIM PENYELIDIKAN	12
<b>BAB II : BAHASA ARAB DAN BALAGHAH</b>	14 - 38
2.1 BAHASA ARAB	14
2.2 BAHASA ARAB DAN CABANG-CABANG ILMUNYA	17
2.3 PENGERTIAN AL-BALAGHAH	19
2.4 SEJARAH AL-BALAGHAH	23
2.5 KEDUDUKKAN ILMU BALAGHAH DALAM ILMU SASTERA	25
2.6 BALAGHAH DAN ILMU-ILMUNYA	28
2.7 PENGAJARAN BAHASA	29
2.8 PENGAJARAN BAHASA ARAB	31
2.9 OBJEKTIF PENGAJARAN SUBJEK BALAGHAH	33
2.10 PRINSIP ASAS PENGAJARAN SUBJEK BALAGHAH	34
2.11 TEKNIK-TEKNIK ASAS PENGAJARAN SUBJEK BALAGHAH	36

<b>BAB III: SUBJEK BALAGHAH SIJIL TINGGI AGAMA MALAYSIA (STAM)</b>	<b>37 - 58</b>
3.1 SUKATAN SUBJEK BALAGHAH	37
3.2 BUKU TEKS	50
3.3 PEPERIKSAAN	53
3.4 KAEDAH PENGAJARAN SUBJEK BALAGHAH STAM	54
<b>BAB IV: ANALISIS PENGUASAAN PELAJAR DALAM SUBJEK BALAGHAH STAM DAN PERMASALAHANNYA</b>	<b>59 - 130</b>
4.1 PENGENALAN	59
4.2 ANALISIS DAPATAN SOAL SELIDIK	60
4.2.1 PANDANGAN UMUM PELAJAR TENTANG SUBJEK BALAGHAH	60
4.2.1.1 Minat dan Tanggapan Umum Pelajar	60
4.2.1.2 Kepentingan Balaghah	62
4.2.1.3 Hubungan Balaghah dalam Penguasaan Bahasa Arab	63
4.2.1.4 Objektif Subjek Balaghah	64
4.2.1.5 Andaian Pelajar Terhadap Subjek Balaghah	66
4.2.1.6 Tahap Penguasaan Bahasa Arab	67
4.2.1.7 Tahap Penguasaan Subjek Balaghah	68
4.2.1.8 Tahap Aplikasi Pelajar bagi Subjek Balaghah	70
4.2.2 TAHAP PENGUASAAN PELAJAR	72
4.2.2.1 Soalan Pertama	73
4.2.2.2 Soalan Kedua	74
4.2.2.3 Soalan Ketiga	76
4.2.2.4 Soalan Keempat	77
4.2.2.5 Soalan Kelima	78
4.2.2.6 Soalan Keenam	79
4.2.2.7 Soalan Ketujuh	81
4.2.2.8 Soalan Kelapan	82
4.2.2.9 Soalan Kesembilan	83
4.2.2.10 Soalan Kesepuluh	85
4.2.3 PERMASALAHAN PEMBELAJARAN SUBJEK BALAGHAH	87
4.2.3.1 Subjek Balaghah	87
4.2.3.2 Kaedah Pengajaran	96
4.2.3.3 Buku Teks	118
<b>BAB V : HASIL DAPATAN KAJIAN</b>	<b>131 - 141</b>
5.1 SUBJEK BALAGHAH STAM	131
5.2 DAPATAN KAJIAN	131
5.2.1 TAHAP PENGUASAAN PELAJAR	132
5.2.2 PERMASALAHAN PELAJAR	134
<b>BAB VI : CADANGAN DAN PENUTUP</b>	<b>142 - 145</b>

**BIBLIOGRAFI**

147 - 148

**LAMPIRAN**

149 - 165

**SENARAI LAMPIRAN**

	Halaman
<b>A</b> SOAL SELIDIK (KAJIAN PERINTIS)	149
<b>B</b> BORANG SOAL SELIDIK	151
<b>C</b> CARTA ANALISA PERATURAN JAWAPAN RESPONDEN BAGI SOALAN-SOALAN KEFAHAMAN PELAJAR	157
<b>D</b> ALBUM PENYELIDIKAN	162

**SENARAI RINGKASAN**

Kolej Islam Sultan Alam Shah Klang	<b>KISAS</b>
Sekolah Agama Menengah Tinggi Tengku Ampuan Rahimah, Sungai Manggis, Banting	<b>SMATB</b>
Sekolah Agama Menengah Tinggi Hisamuddin, Kampung Jawa, Klang	<b>SMATHK</b>
Sekolah Agama Menengah Tinggi Kuala Kubu Bharu, Hulu Selangor	<b>SMATKKB</b>
Sekolah Agama Menengah Tinggi Sultan Salahuddin Abdul Aziz Shah, Sabak Bernam	<b>SMATSB</b>

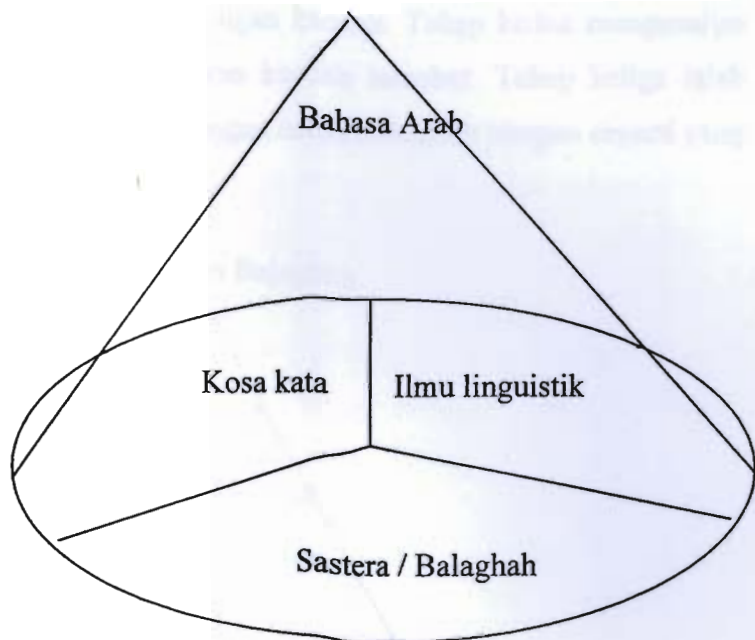
# BAB I PENDAHULUAN

## 1.1 PENGENALAN

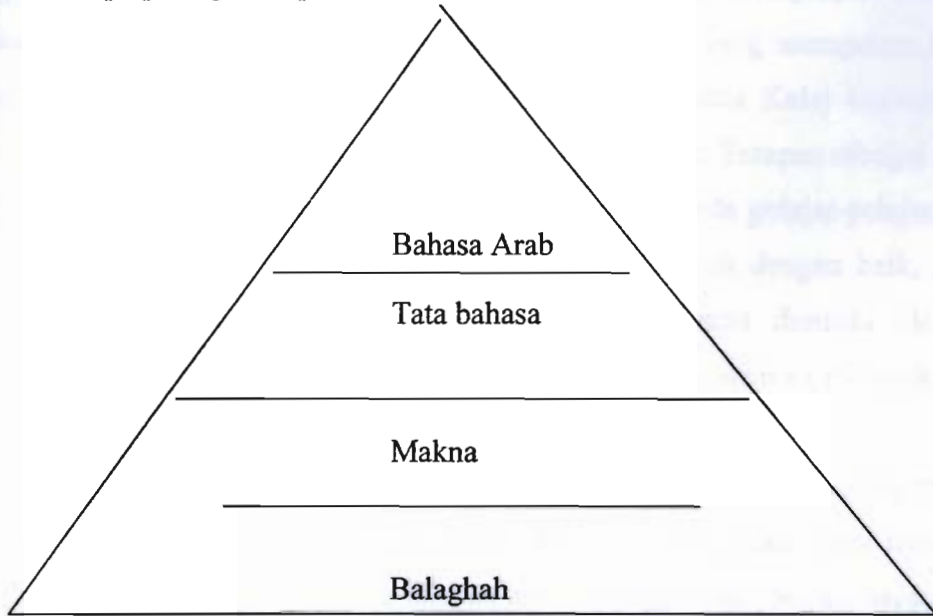
Bahasa Arab mempunyai komponen-komponan ilmu bahasa yang tersendiri. Para pelajar yang mempelajari bahasa Arab khususnya di sekolah-sekolah bukanlah semata mata mempelajarinya bagi menguasai pelbagai kemahiran bahasa sahaja malahan mereka juga didedahkan dengan ilmu-ilmu bahasa yang pelbagai bagi membantu mereka menghayati makna disebalik ungkapan dan penggunaan bahasa Arab. Bagi pelajar di peringkat STAM mereka mempelajari pelbagai ilmu bahasa Arab yang terdiri daripada ilmu-ilmu linguistik dan sastera seperti subjek *Nahu*, *Sorof*, *Mutala'ah*, *Tarikh Adab*, *al-'Arud wa al-Qafiah*, *Balaghah* dan sebagainya . Bagi memahami makna yang tersirat di sebalik ayat yang diungkapkan, pengajian bahasa Arab memerlukan kepada penghayatan dan penguasaan ilmu-ilmu linguistik dan sastera dengan baik. Dalam komponen ilmu sastera ini terdapat ilmu Balaghah yang mana fokus utamanya adalah kepada keindahan makna di sebalik sesuatu ungkapan bahasa Arab khususnya sastera.

Rangkumannya adalah seperti yang digambarkan dalam rajah di bawah:

Rajah 1: Komponen Ilmu-ilmu Bahasa Arab



Dalam proses memahami ungkapan bahasa Arab dengan baik pula pelajar hendaklah melalui beberapa peringkat seperti berikut:



Rajah 2 : Peringkat-peringkat yang Perlu Dilalui bagi Memahami Ungkapan Bahasa Arab

Seperti yang tertera dalam rajah di atas, pelajar tidak akan mencapai tahap kefahaman yang baik dalam ilmu Balaghah melainkan dengan mempelajari tatabahasa terlebih dahulu. Memahami makna dengan baik juga tidak terhasil melainkan dengan penguasaan Balaghah dengan baik. Penguasaan ilmu Balaghah pula dibahagikan kepada beberapa tahap. Tahap pertama berhubung dengan kaedah. Tahap kedua menganalisa contoh-contoh ayat pilihan untuk menerangkan kaedah tersebut. Tahap ketiga ialah tahap penghayatan atau yang lebih dikenali dengan nama Balaghah terapan seperti yang dinyatakan pada rajah berikutnya:

Rajah 3: Tahap-tahap Kefahaman dalam Balaghah



Tahap yang ketiga iaitu tahap Balaghah terapan ini merupakan kemuncak penguasaan Balaghah yang boleh diterapkan ke dalam semua ungkapan bahasa Arab. Memandangkan kepada pentingnya penguasaan tahap ini yang merupakan kemuncak pembelajaran bahasa Arab, Fakulti Pengajian Bahasa Utama Kolej Universiti Islam Malaysia (FPBU, KUIM) memperkenalkan subjek Balaghah Terapan sebagai salah satu daripada kursus-kursus wajib fakulti yang ditawarkan kepada pelajar-pelajarnya. Bagi memastikan pembelajaran subjek ini di KUIM dapat diikuti dengan baik, kajian ini cuba melihat persediaan asas penghayatan Balaghah yang dimiliki oleh pelajar khususnya mereka yang berada diperingkat STAM sebelum mereka melangkah masuk ke Universiti..

Subjek "*al-Balaghah*" di peringkat STAM merupakan subjek teras yang wajib diambil oleh setiap pelajar. Subjek ini bukan hanya menekankan aspek teori semata-mata bahkan ia juga memfokuskan kepada aspek penggunaan. Walau bagaimanapun, terdapat pelbagai kekangan dalam mencapai sasaran yang telah ditetapkan daripada subjek ini. Tidak semua pelajar dapat memahami dengan baik apa yang telah mereka pelajari dari subjek ini apatah lagi dalam proses menggunakannya (aplikasi) dalam pembacaan, perbualan dan penulisan mereka dengan menggunakan bahasa Arab. Kandungan silibus yang kurang bersesuaian juga boleh membantutkan usaha dalam mencapai sasaran sebenar subjek ini, ditambahkan lagi dengan proses pengajaran dan pembelajaran (P&P) yang kurang berkesan. Apa yang lebih membimbangkan ialah hilangnya minat para pelajar terhadap subjek ini dan terus melabelnya sebagai "sukar".

Justeru, dirasakan amat perlu dijalankan satu penyelidikan bagi mengenal pasti permasalahan-permasalahan khususnya dikalangan pelajar yang timbul dari subjek "*al-Balaghah*" ini, dan mengukur sejauh manakah pencapaian para pelajarnya sebagai satu usaha bersepadu untuk memperkasa penguasaan pelajar terhadap aspek-aspek metafora bahasa Arab secara khususnya dan penguasaan bahasa Arab itu sendiri amnya. Penyelidikan ini akan menjalankan analisis dan kesimpulan, serta mengemukakan cadangan penyelesaian bagi masalah yang berkaitan.

## 1.2 MATLAMAT

Matlamat utama penyelidikan ini dijalankan ialah:

1. Untuk melihat secara dekat tahap penguasaan Balaghah di kalangan pelajar-pelajar di peringkat STAM.
2. Mengenal pasti permasalahan-permasalahan yang dihadapi dalam proses (P&P) bagi subjek tersebut.

Permasalahan ini meliputi apa yang dihadapi oleh para pelajar dalam memahami dan menguasai isi kandungan subjek ini, mahupun para guru mereka dalam proses P&P. Semoga melalui sesi-sesi lawatan ke sekolah-sekolah sasaran dan agensi-agensi sasaran nanti akan membuahkan satu natijah tentang permasalahan yang dikaji. Hasil daripada natijah tersebut akan menampakkan rintangan-rintangan dalam meningkatkan penguasaan para pelajar terhadap aspek metafora bahasa Arab dan penguasaan kemahiran bahasa Arab itu sendiri secara amnya.

Kesimpulan akan dibuat sebagai cadangan bagi mengatasi setiap permasalahan yang timbul. Semoga dengan penyelidikan ini, satu cadangan dapat dikemukakan kepada pihak-pihak berkaitan dalam usaha menangani permasalahan-permasalahan yang timbul seterusnya merai sasaran dan objektif yang telah ditetapkan.

### **1.3 OBJEKTIF**

Di antara objektif utama penyelidikan ini ialah :

- 1) Melihat tahap penguasaan aplikasi Balaghah di kalangan pelajar peringkat STAM.
- 2) Mengenal pasti permasalahan-permasalahan yang dihadapi oleh mereka dalam mempelajari subjek ini, meliputi kaedah-kaedah P&P yang digunakan dan tahap kesesuaian isi kandungan buku teks dan silibus subjek "*al-Balaghah*" di peringkat STAM.

### **1.4 PERSOALAN DAN PERMASALAHAN KAJIAN**

Penyelidikan ini cuba mengkaji jawapan bagi permasalahan utamanya, iaitu sejauh manakah tahap penguasaan subjek Balaghah di kalangan pelajar STAM dan apakah permasalahan yang dihadapi oleh mereka dalam pembelajaran subjek tersebut?.

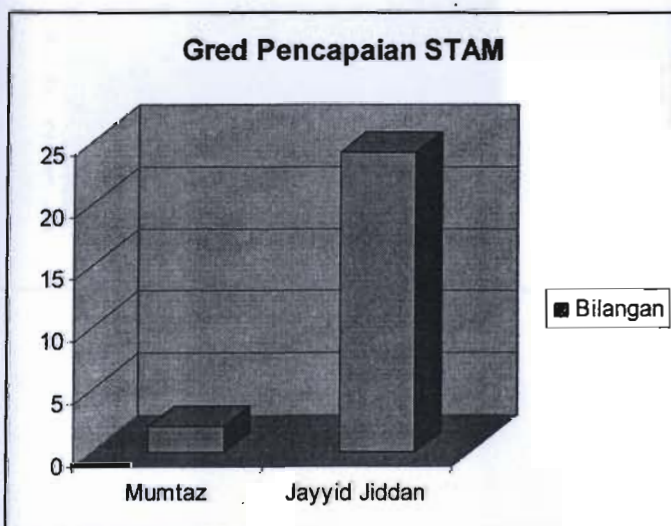
Keupayaan para pelajar yang mengikuti pengajian di dalam subjek-subjek berkaitan bahasa Arab di peringkat pengajian tinggi (IPT) kurang memuaskan terutama dalam aspek pengaplikasian ilmu-ilmu linguistik dan sastera yang telah mereka pelajari semenjak di bangku sekolah lagi. Ini berdasarkan kepada kurangnya bahan bacaan yang berkaitan, ketidak sesuaian buku teks dan silibus yang digunakan, ditambah pula dengan teknik P&P yang lemah.

Ramai pelajar yang mendapat gred pencapaian yang baik dalam subjek ini, tetapi penguasaan mereka tidak setanding dengan kelulusan yang diperolehi. Ini terjadi kerana mereka belajar untuk lulus dalam peperiksaan dengan menghafal kaedah serta contohnya sahaja, tetapi mereka gagal untuk memahami dan mengaplikasinya.

Ini jelas dapat dilihat melalui kajiselidik (kajian perintis) yang dijalankan pada bulan September 2005 kepada lepasan STAM yang merupakan pelajar tahun 1 daripada pelbagai fakulti pengajian di KUIM, majoriti mereka mendapat pangkat keseluruhan *Jayyid Jiddan* dalam subjek Balaghah tetapi mereka masih gagal menjawab 10 soalan kefahaman yang dikemukakan. Soalan-soalan tersebut sebenarnya berkisar tentang tajuk-tajuk yang mereka telah pelajari di peringkat STAM .

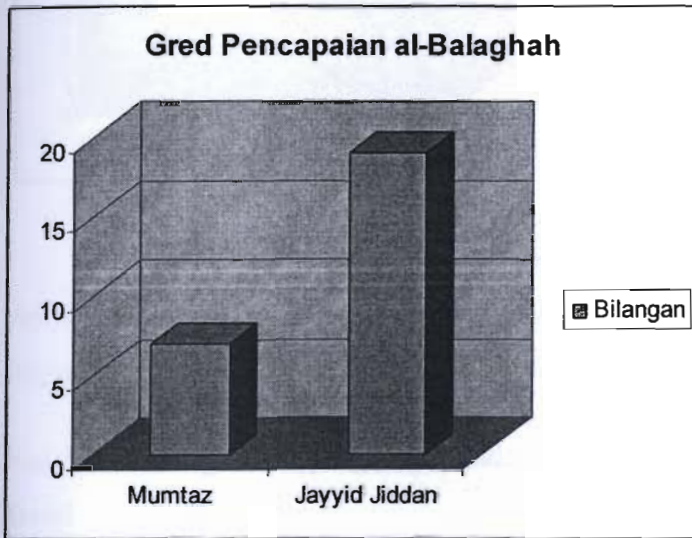
Kajian perintis ini dijalankan kepada seramai 26 orang lulusan STAM. Dua daripada mereka mendapat pangkat *Mumtaz* di peringkat STAM dan 24 orang lagi mendapat pangkat *Jayyid Jiddan*. Seperti yang dinyatakan dalam draf di bawah:

Rajah 4 : Gred Pencapaian Keseluruhan STAM Responden

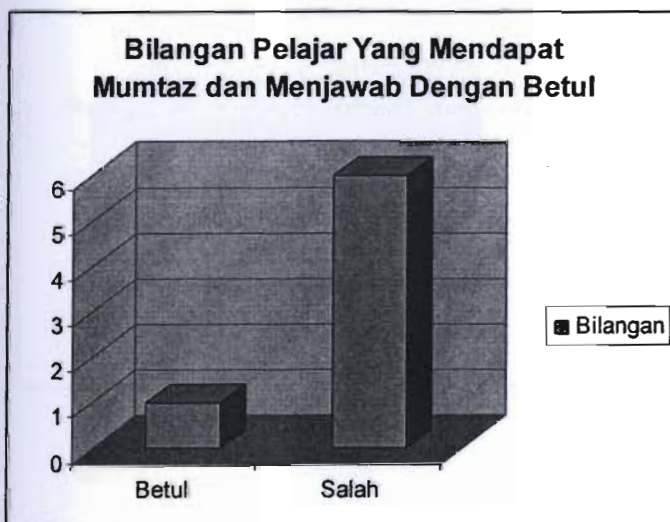


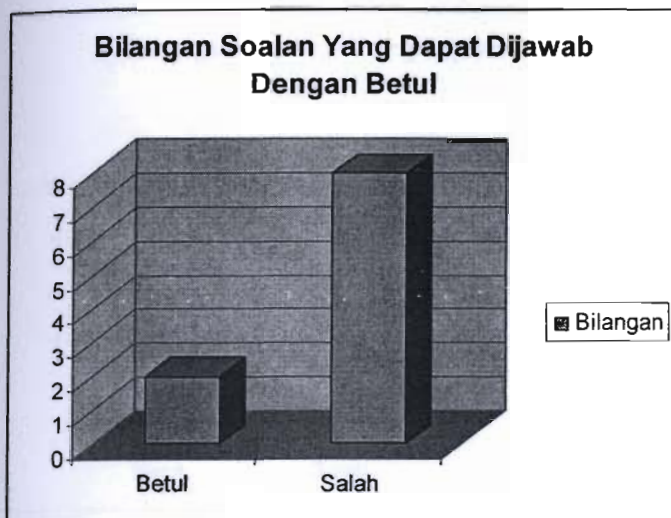
Dari sudut pencapaian subjek Balaghah STAM di kalangan responden pula, tujuh daripada mereka mendapat pangkat *Mumtaz*. Namun demikian melalui soalan-soalan kefahaman yang dikemukakan dalam borang soal selidik hanya seorang pelajar sahaja daripada tujuh orang responden ini menjawab dengan betul dua soalan.

Rajah 5: Gred Pencapaian Subjek Balaghah Responden



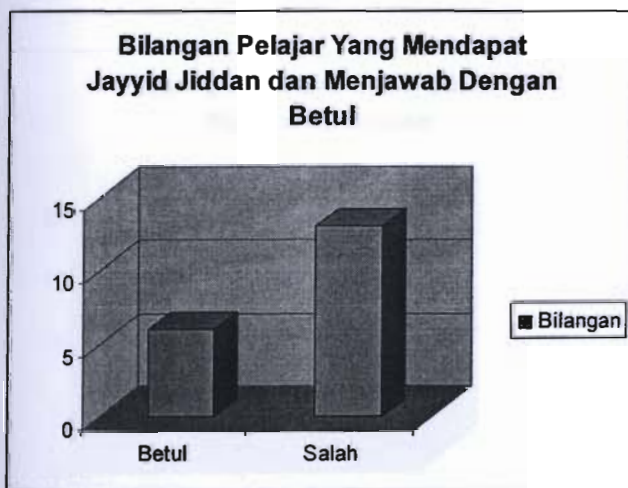
Rajah 6 : Bilangan Pelajar yang Mendapat Gred *Mumtaz* dan Menjawab dengan Betul

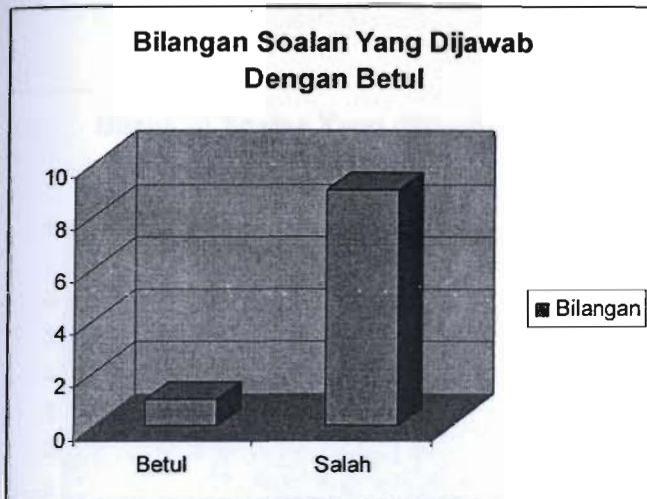




Daripada 26 orang responden yang terlibat, 19 pelajar pula mendapat pangkat *Jayyid Jiddan* dalam subjek tersebut. Enam pelajar sahaja yang mampu menjawab, itupun hanya satu soalan sahaja yang betul.

Rajah 7 : Bilangan Pelajar yang Mendapat Gred *Jayyid Jiddan* dan Menjawab dengan Betul





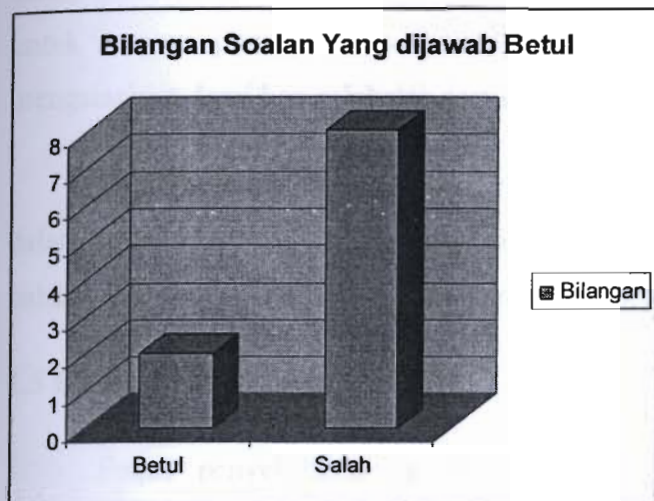
Daripada 26 orang pelajar (responden) hanya tujuh pelajar sahaja yang mampu menjawab dengan betul soalan-soalan kefahaman yang dikemukakan, itupun hanya seorang responden sahaja dapat menjawab dengan betul dua soalan dan enam lagi menjawab dengan betul hanya pada satu soalan. Manakala bakinya seramai 19 orang gagal menjawab sebarang soalan kefahaman yang dikemukakan dengan betul.

Rajah 8 : Pecahan Responden yang Menjawab dengan Betul



Daripada sepuluh soalan yang dikemukakan hanya dua soalan sahaja yang dapat dijawab oleh responden. Satu soalan (soalan ke-7) mendapat tujuh jawapan betul oleh responden dan satu lagi (soalan ke-6) mendapat satu jawapan sahaja. Jumlah pelajar yang menjawab dengan betul soalan-soalan tersebut ialah tujuh orang pelajar daripada jumlah keseluruhan 26 pelajar.

Rajah 9 : Bilangan Soalan yang Dapat Dijawab dengan Betul



Kegagalan penguasaan subjek Balaghah ini berlaku di kalangan pelajar kerana mereka gagal memahami dan menghayati intipati subjek tersebut. Mereka lebih cenderung untuk menghafal secara langsung apa yang telah mereka pelajari tanpa memahaminya khususnya kaedah-kaedah dan contoh-contoh dalam buku teks. Justeru, mereka gagal menggunakannya dalam subjek-subjek bahasa Arab yang lain.

Kaedah P&P yang hanya menumpukan kepada konsep peperiksaan semata-mata tidak akan membuahkan hasil yang diharap-harapkan. Keputusan peperiksaan yang cemerlang gagal menterjemahkan tahap penguasaan sebenar para pelajar terhadap isi kandungan subjek yang telah mereka pelajari. Masalah ini akan terus berlanjutan sehingga mereka melanjutkan pelajaran ke peringkat yang lebih tinggi di universiti kelak. Sudah semestinya jika masalah ini tidak diatasi, para pelajar ini akan menghadapi pelbagai kesukaran dalam meneruskan pembelajaran mereka dalam subjek ini kelak.

Adakah permasalahan ini harus dibiarkan berlanjutan tanpa sebarang usaha bagi menanganinya? Adakah benar proses P&P bagi subjek "*al-Balaghah*" ini tidak mampu mencapai sasaran yang telah ditetapkan? Wajarkah kita menunding jari kesalahan kepada para pelajar dan para guru semata-mata dalam permasalahan ini?.

Oleh itu, satu penyelidikan perlu dijalankan bagi mengenal pasti permasalahan-permasalahan yang dihadapi dan mengukur sejauh manakah tahap pencapaian para

pelajar STAM dalam subjek "*al-Balaghah*". Usaha ini tidak harus dilihat sebagai suatu usaha untuk mencari kesalahan mana-mana pihak, sebaliknya ia adalah satu usaha untuk mencari punca sebenar permasalahan dan mencari jalan yang terbaik untuk mengatasinya demi kemaslahatan semua pihak.

Hasil daripada penyelidikan ini akan dapat membantu pihak-pihak berkaitan dalam usaha memperkasa tahap penguasaan para pelajar terhadap aspek-aspek metafora bahasa Arab, selanjutnya meningkatkan tahap kemahiran mereka dalam bahasa Arab.

### 1.5 KAWASAN PENYELIDIKAN

Fokus penyelidikan ini tertumpu kepada mengkaji sejauhmanakah tahap pencapaian para pelajar STAM bagi subjek "*al-Balaghah*" dan permasalahan yang mereka hadapi dalam mempelajari subjek tersebut. Terdapat lima buah sekolah Agama sahaja di negeri Selangor yang mengambil peperiksaan STAM, dan sekolah-sekolah ini dipilih sebagai sasaran kajian. Sekolah-sekolah tersebut ialah:

- 1) SAMT Sultan Salahuddin Abdul Aziz Shah, Sabak Bernam.
- 2) SAMT Kuala Kubu Bharu, Hulu Selangor.
- 3) SAMT Hishamuddin, Klang.
- 4) SAMT Tengku Ampuan Rahimah, Sg Manggis, Banting.
- 5) Kolej Islam Sultan Alam Shah, Klang.

Beberapa sesi lawatan perlu dilakukan bagi mendapat data kajian. Terutama kepada lima buah sekolah sasaran dan agensi-agensi yang mengawal selia pelaksanaan STAM itu sendiri bagi mendapat pandangan pakar yang bertanggungjawab mengurus dan menyelia pelaksanaan STAM di Malaysia. Secara ringkasnya lawatan dan urusan penyelidikan ini tertumpu kepada agensi-agensi berikut :

- 1) Jabatan Pengajian Islam dan Moral (JAPIM) Kementerian Pelajaran Malaysia
- 2) Lembaga Peperiksaan Malaysia
- 3) Jabatan Pendidikan Negeri Selangor (JPN Selangor)

- 4) Jabatan Agama Islam Selangor (JAIS)
- 5) Pejabat-pejabat Pendidikan Daerah di negeri Selangor (PPD) – seperti daerah Kajang, Klang Gombak dan lain-lain.

## 1.6 METODOLOGI

Penyelidikan ini tertumpu kepada kajian lapangan dengan menyemak sukatan pelajaran bagi subjek “*al-Balaghah*” di peringkat STAM, dan mengumpul maklumat-maklumat yang berkaitan melalui borang kaji selidik dan temubual. Data kajian ini akan diperolehi daripada responden sasaran. Proses mengumpul dan menyemak bahan dilakukan melalui lawatan ke sekolah-sekolah sasaran, jabatan-jabatan dan pejabat-pejabat pelajaran. Semasa lawatan diadakan sesi kaji selidik, temubual dan observasi dengan pihak terbabit turut dijalankan.

### 1.7 Soal Selidik

Beberapa sesi soal selidik akan dijalankan dengan menggunakan format borang soal selidik yang disediakan bagi mendapatkan data kajian. Borang-borang ini telah diedarkan kepada responden yang merangkumi para pelajar yang mewakili sekolah mereka. Responden-responden ini adalah dipilih secara rawak bagi mewakili populasi sebenar pelajar di sekolah-sekolah terlibat. Secara keseluruhannya, soal selidik tersebut melibatkan seramai 252 orang responden yang merupakan 69% daripada populasi pelajar STAM sebenar di lima buah sekoalah yang terlibat seperti yang dinyatakan pada jadual di bawah:

Rajah 10 : Taburan Responden Mengikut Sekolah dan Peratusan Responden yang Terpilih Berbanding Populasi Sebenar

		Responden	Pelajar STAM	Peratusan Responden
Valid	KISAS	12	12	100
	SMATB	62	84	73.8
	SMATHK	56	73	76.7
	SMATKKB	55	81	67.9
	SMATSB	67	115	58.3
	Total	252	365	69.0

## 5.2 Temubual dan Observasi

Sesi temubual dan observasi dijalankan dengan tenaga pengajar subjek “*al-Balaghah*”, guru-guru subjek-subjek lain yang berkaitan dan para pelajar terpilih. Tidak ketinggalan juga, temubual ini dijalankan ke atas beberapa *figure* yang berkaitan seperti Nazir sekolah-sekolah agama, Penyelaras sekolah-sekolah agama JAIS, Guru Panitia Bahasa Arab di sekolah-sekolah, Guru-guru Kanan dan Pengetua-pengetua sekolah yang terbabit.

## 5.3 Analisis Data dan Maklumat

Menjalankan analisis data dan maklumat yang diperolehi daripada borang kaji selidik, semakan bahan temubual, observasi dengan mengikut pendekatan analisa kandungan bahan dan analisis statistik. Bagi menjayakan analisa data program SPSS 12 digunakan.

## 1.7 TEMPOH PENYELIDIKKAN

Penyelidikan ini akan dilakukan dalam tempoh satu tahun bermula 1 November 2005 hingga 31 Oktober 2006, di mana ia dibahagikan kepada tiga tahap. Tahap pertama bermula 1 November 2005 hingga 31 Januari 2006, tahap kedua pula bermula pada 1 Februari 2006 hingga 31 Julai 2006, manakala tahap akhir akan bermula 1 Ogos 2006 hingga 31 Oktober 2006.

Jadual kerja tersebut bagi tahap-tahap tersebut adalah seperti berikut :

### **Nov 05- Jan 06**

- Penyediaan borang soal selidik
- Proses permohonan kebenaran bagi mengadakan lawatan penyelidikan (selepas mendapat kelulusan JPU)

### **Feb- Julai 2006**

- Lawatan ke sekolah-sekolah sasaran, Jabatan-jabatan, Pejabat-pejabat Pendidikan Daerah serta mengirim bahan

dan borang kaji selidik kepada agensi-agensi yang tidak dilawati bagi mengemaskini data yang diperolehi.

- Temubual dan kajiselidik
- Pengumpulan data dan bahan
- Pemprosesan dan analisis data
- Penyediaan laporan awal

**Ogos- Nov 2006**

- Pengemaskinian data dan analisisnya
- Penyediaan Laporan akhir

Adalah diharapkan agar penyelidikan ini dapat menyumbangkan input positif yang boleh dimanfaatkan oleh semua pihak dalam usaha memperkasa penguasaan para pelajar terhadap aplikasi Balaghah dan bahasa Arab di Malaysia. Semoga usaha murni ini mendapat dokongan dan sokongan padu daripada semua pihak. Didoakan agar usaha ini senantiasa mendapat berkat dan keredhaan daripada Allah taala.

## BAB II

### BAHASA ARAB DAN AL-BALAGHAH

#### 2.1 Bahasa Arab

Bahasa Arab tergolong di kalangan bahasa-bahasa *al-Samiyah* اللغات السامية, iaitu perkumpulan bahasa yang dinisbahkan kepada putera nabi Nuh yang dikenali dengan nama Sam Bin Nuh (al-Rajihil1988:11). Antara bahasa lain yang tergolong dalam kumpulan ini ialah bahasa Babilion, bahasa *Asyuria*, bahasa *‘Ibri*, bahasa Habasyiah dan sebagainya. Kebanyakan bahasa ini telah luput ditelan zaman kecuali bahasa *‘Ibri* yang masih lagi digunakan oleh orang-orang Yahudi dan dijadikan sebagai bahasa rasmi bagi negara Israel, selain bahasa Arab yang masih lagi ditutur oleh sebahagian besar orang Arab.

Bahasa Arab terutamanya bahasa *Fushah* (standard) semenjak dahulu lagi telah menjadi satu bahasa yang penting dan tersebar luas di kalangan kabilah-kabilah Arab. Antara faktor yang menyebabkan bahasa ini menjadi bahasa utama adalah disebabkan oleh pelbagai faktor meliputi aspek politik, sosial dan ekonomi (Mujahid 1999: 19). Kewujudan Mekah semenjak dahulu lagi sebagai pusat perkumpulan utama di kalangan kabilah-kabilah Arab untuk tujuan keagamaan dan perdagangan adalah merupakan faktor utama yang menjadikan bahasa Arab standard ini mendapat kedudukan yang tinggi. Kaum Quraish yang telah dipertanggungjawabkan bagi menjaga Kaabah dan kota Mekah amnya telah mendapat kedudukan yang tinggi dari aspek politik dan sosial, justeru bahasa Arab yang standard adalah dibina berdasarkan kepada dialek kabilah ini, di samping beberapa dialek yang hampir dengannya. (Mujahid 1999: 234)

Bahasa ini seterusnya dimuliakan lagi oleh Allah dengan turunnya kitab suci al-Quran yang juga menggunakan bahasa Arab dan dilantik pula seorang rasul yang berasal daripada kaum Quraish. Dengan penyebaran Islam keseluruh pelusuk bumi timur dan barat, bahasa Arab pun menjadi semakin luas penggunaannya, bahkan bahasa ini tidak lagi terhad kepada orang-orang Arab semata-mata malahan ia mula dipelajari dan dituturi oleh jutaan umat Islam yang terdiri daripada pelbagai bangsa dengan pelbagai bahasa ibunda mereka (Beeston 1970:11).

Justeru tidak hairanlah, terdapatnya pelbagai kajian berkaitan bahasa Arab yang telah dijalankan oleh para ilmuan Islam walaupun mereka ini bukanlah orang Arab yang asli. Mereka ini datang daripada pelbagai tempat dan keturunan yang kemudiannya mempelajari bahasa ini seterusnya menguasainya dengan sempurna sama seperti orang-orang Arab. Kajian-kajain ini dilakukan oleh mereka semata-mata untuk beribadat kepada Allah. Mereka percaya dengan memahami selok-belok penggunaan bahasa Arab maka mudahlah bagi mereka memahami dengan mendalam isi kandungan kitab suci al-Quran dan Hadis-hadis nabi serta ilmu-ilmu yang berkaitan dengannya yang kebanyakannya menggunakan bahasa Arab (Abdul Salam 2000:66).

Kitab suci al-Quran jugalah yang telah memainkan peranan utama dalam mengekalkan bahasa Arab dalam bentuk asalnya sepertimana yang telah digunakan berabad lamanya. Malahan kitab suci ini dianggap sumber rujukan utama bagi setiap aspek penggunaan bahasa sama ada dari aspek fonologi, morfologi, sintak mahupun semantic (Mujahid 1999:41). Pada masa kini bahasa Arab adalah merupakan bahasa rasmi bagi 22 buah negara Arab dan menjadi bahasa kedua di lebih 30 buah negara Islam yang lain.

Bahasa Arab juga semakin berkembang terutama dengan perkembangan ilmu pengetahuan, media masa, gerakan penterjemahan dan seumpamanya, justeru diwujudkan institusi-institusi bahasa Arab di setiap ibu negara Arab dan juga di beberapa universiti terkemuka timur tengah. Kewujudan institusi berkaitan bahasa Arab ini sebenarnya tidak hanya terbatas di negara-negara Arab, bahkan sekarang ini banyak pusat pengajian terkemuka dunia tanpa mengira sama ada di timur mahupun barat telah membuka pelbagai peluang pengajian dalam bidang-bidang berkaitan bahasa Arab kepada para pelajar seluruh dunia.

Pengajian bahasa Arab sudah menjadi tidak asing lagi di beberapa universiti negara-negara Barat seperti United Kingdom, Perancis, Jerman, Itali, Amerika Syarikat dan sebagainya, malahan ramai pelajar Arab mahupun bukan Arab melanjutkan pengajian mereka di universiti-universiti ini terutama di peringkat yang lebih tinggi seperti peringkat sarjana ataupun doktor falsafah.

Antara kelebihan bahasa Arab adalah *al-ʿArab* الإعراب iaitu kesan penggunaan tatabahasa Arab yang boleh dilihat ke atas sesuatu perkataan berdasarkan makna dan

konteks ayat tersebut (al-Sayyid 1997:12), kesan ini merujuk kepada bentuk perkataan itu akan berubah-ubah berdasarkan kepada kedudukan dan strukturnya di dalam ayat. Perubahan-perubahan ini meliputi aspek bunyi (baris perkataan) binaan perkataan, strukturnya seterusnya akan juga membawa perubahan pada aspek makna ayat tersebut. Justeru tidak hairanlah ilmu tatabahasa Arab adalah satu cabang ilmu yang cukup luas perbincangannya.

Selain daripada itu, bahasa Arab juga terkenal dengan kepelbagaian perbendaharaan katanya (al-Samiraie 2000:16). Kepelbagaian perbendaharaan kata ini memberi makna yang terperinci terhadap sesuatu perkara yang diadaptasikan daripada persekitaran kehidupan masyarakat Arab. Tambahan pula terdapat kepelbagaian kata-kata sinonim di dalam bahasa Arab, juga terdapat pelbagai antonim yang berbeza-beza bagi hanya satu perkataan, di samping pelbagai kata jamak yang berbeza-beza walaupun bagi satu perkataan yang sama di dalam bahasa Arab. Semua ini memberi gambaran yang jelas betapa bahasa Arab itu amat kaya dengan kepelbagaian perbendaharaan katanya.

Bahasa Arab juga dikenali dengan sifatnya yang ringkas dan padat di dalam penggunaannya. Orang Arab amat mementingkan aspek ini, bahkan ia dianggap sebagai aspek utama yang mesti diambil kira oleh setiap penutur agar kata-katanya dapat diterima dengan baik oleh para pendengar (Abbas 1997:15). Penggunaan bahasa yang ringkas dan padat ini bukanlah bermakna menjadikan makna dan tujuan asal daripada ayat tersebut tergantung ataupun tidak sempurna, akan tetapi penggunaan yang tepat sebenarnya amat mementingkan aspek makna, justeru makna tersebut hendaklah disampaikan dengan cara yang mudah, jelas dan ringkas agar mudah difahami oleh orang lain.

Penggunaan bahasa tersebut boleh juga dihiasi dengan pelbagai elemen metafora yang bersesuaian terutama dalam usaha membantu pihak lain memahami maksud daripada ayat tersebut. Tidak semestinya makna yang panjang atau banyak harus diungkap melalui bilangan perkataan yang banyak akan tetapi pemilihan perkataan yang tepat dan mampu membawa maksud sepertimana yang dihajati akan menjamin para pendengar memahami maksud yang dibawa oleh ayat tersebut. Teknik-teknik penggunaan bahasa dengan tepat ini adalah merupakan salah satu daripada topik perbincangan ilmu Balaghah yang bertujuan agar sesuatu penggunaan bahasa itu bertepatan dengan situasinya.

## 2.2 Bahasa Arab dan Cabang-cabang Ilmunya.

Ilmu bahasa Arab terdiri daripada pelbagai pecahan dan cabang ilmu yang menjadi tunjang bagi menjamin keteguhannya. Ilmu-ilmu ini meliputi aspek suara (fonologi) علم الأصوات seperti ilmu-ilmu berkaitan teknik sebutan huruf atau lebih dikenali dengan nama ilmu *Tajwid*. Ilmu *Tajwid* ini meliputi pelbagai perbincangan tentang ciri-ciri setiap huruf Arab selain daripada teknik-teknik sebutannya (Mujahid 1999:29). Ilmu ini berkait rapat dengan kaedah-kaedah bacaan al-Quran dengan cara yang betul. Ilmu *Tajwid* membincangkan dengan teliti sifat-sifat setiap huruf Arab, ini kerana setiap satu daripada huruf-huruf ini mempunyai sifat-sifat dan ciri-cirinya yang tersendiri. Justeru teknik sebutannya pun akan berbeza-beza, kesilapan dalam menyebut huruf akan menyebabkan para pendengar menyangkakan huruf yang berbeza, maka makna yang dihafami mereka pun akan menjadi berbeza daripada apa yang dihajati oleh penutur.

Perkara ini sering kita dapati terutama pada huruf yang mempunyai sifat yang hampir sama seperti huruf ث dengan س huruf ذ dengan ز huruf ت dengan ط dan sebagainya. Ilmu fonologi ini dianggap sebagai ilmu pertama di kalangan ilmu-ilmu bahasa Arab, ini kerana ilmu ini mengkaji binaan asas yang menjadi asas binaan kepada bahasa itu sendiri iaitu bunyi atau suara.

Seterusnya, terdapat pula ilmu morfologi علم الصرف yang menitik beratkan perihal binaan perkataan. Ilmu ini adalah ilmu yang kedua mengikut susunannya selepas daripada ilmu fonologi yang mengkaji elemen-elemen bunyi sebelum elemen-elemen tersebut bersatu dan membina satu perkataan (Mujahid 1999:45). Bahasa Arab adalah merupakan bahasa *Ishtiqaq* الاشتقاقية iaitu bahasa yang boleh menerima pelbagai tambahan atau imbuhan pada sesuatu kata dasar tanpa mengira samada ia bersifat imbuhan awalan, akhiran, dipertengahan mahupun sebarang tambahan ataupun pengurangan pada binaan asal kata dasarnya (Ghallayini 1987:1:101). Ciri inilah yang menyebabkan bahasa Arab memiliki perbendaharaan kata yang amat luas kerana setiap kata dasar itu mampu dikembangkan kepada pelbagai perkataan baru yang juga membawa makna baru.

Ilmu yang ketiga mengikut susunanya adalah ilmu Nahu atau sintak علم النحو, yang mengkaji struktur dan susunan perkataan-perkataan dalam ayat. Setiap perkataan dan kedudukannya dalam ayat memainkan peranan yang berbeza-beza, seterusnya perkataan tersebut akan membawa tanda-tanda علامات الإعراب yang juga berbeza-beza berdasarkan kepada peranannya dalam ayat tersebut. Ilmu sintak adalah merupakan cabang ilmu yang terbesar di kalangan ilmu-ilmu bahasa Arab, malahan ia sering mendapat perhatian yang utama oleh para ilmuan dan pengkaji bahasa dahulu sehingga sekarang (Crystal 1992:15). Ilmu sintak amat berkait rapat dengan ilmu morfologi, maka kedua-dua ilmu ini sering digabungkan dan diberi nama Tatabahasa Grammar علم القواعد. Ilmu Tatabahasa ini mempunyai pengertian yang lebih menyeluruh dengan meliputi persoalan binaan perkataan dan susunannya dalam ayat, agar setiap penggunaan perkataan itu dan susunannya mematuhi peraturan dan kaedah tatabahasa bagi sesuatu bahasa (Crystal 1995:66).

Rangkuman ilmu-ilmu fonologi, morfologi dan sintak yang mana setiap satunya saling berkait dengan yang lain membawa kepada ilmu yang keempat iaitu ilmu semantik علم الدلالة. Semantik membicarakan perihal makna dari setiap penggunaan bahasa (Abdul Salam 2000:73). Kajian-kajian ilmu semantik amatlah luas meliputi segenap perbincangan berkaitan makna sama ada yang tersurat mahupun yang tersirat dan salah satu daripadanya ialah ilmu kesusasteraan الأدب. Sastera juga merupakan sebahagian daripada bentuk-bentuk penggunaan bahasa, akan tetapi bentuk penggunaannya berbeza dengan kaedah penggunaan biasa terutama dari aspek makna. Dalam ilmu sastera elemen makna ini dijana dan dikembangkan secara kreatif melampaui skop makna yang biasa difahami dalam bentuk penggunaan biasa.

Dalam ilmu sastera inilah, terdapatnya ilmu Balaghah ataupun metafora yang merupakan paksi utama bagi ilmu sastera itu sendiri (al-Madhi 1986:10). Balaghah memainkan peranannya yang utama dengan menyediakan garis panduan bagi setiap bentuk penggunaan bahasa dan kepelbagaiannya terutama yang menyentuh tentang penggunaan elemen-elemen bahasa sama ada dari segi pemilihan perkataan, binaannya, mahupun strukturnya dalam ayat (Abbas 1997:17). Semua proses penggunaan bahasa ini dilakukan secara kreatif bagi menjana makna-makna-makna baru melampaui penggunaan bahasa secara biasa.

### 2.3 Pengertian al-Balaghah

Al-Balaghah dari segi bahasa merujuk kepada sampai ke suatu tempat atau hentian terakhir bagi sesuatu tujuan ia berasal daripada kata dasar بلغ (Mustafa et.al 1999). Seperti kehidupan orang Arab pada masa lalu yang gemar berpindah-randah dari satu tempat ke tempat yang lain bagi mencari petempatan baru yang lebih sesuai, maka tempat baru yang hendak dituju itu adalah merupakan sasaran yang hendak dicapai oleh mereka. Kemudian makna asas yang berbentuk fizikal ini berkembang kepada satu makna yang lebih mendalam iaitu apa-apa perkara yang dihajati bagi mendapatkan tujuan-tujuan tertentu. Makna ini seterusnya berkembang lagi dengan menjadi lebih terfokus kepada sifat-sifat atau ciri-ciri kata-kata atau ungkapan yang baik dan tidak adanya sebarang kecatatan yang boleh menjadikan penggunaannya salah ataupun tidak sesuai. (Abbas 1997: 19-20)

Di dalam al-Quran terdapat juga perkataan balaghah yang digunakan sebagai kata sifat bagi kata-kata ataupun ungkapan yang baik, Allah berfirman :(al-Nisa' ayat: 63)

{ أولئك الذين يعلم الله ما في قلوبهم، فأعرض عنهم وعظهم وقل لهم في أنفسهم قولاً بليغاً }

Melalui ayat al-Quran di atas kita dapati bahawa perkataan بليغاً adalah merupakan kata sifat (adjektif) kepada perkataan قولاً yang terletak sebelumnya, justeru bolehlah difahami maksud daripada ayat ini, bahawasanya Allah menyuruh para hambanya menggunakan perkataan-perkataan yang baik iaitu dengan cara menyampaikan pesanan-pesanan, kata-kata nasihat yang berhemah semasa kita berkomunikasi dengan orang lain walaupun mereka itu menentang ajaran Islam.

Sebelum Balaghah menjadi satu ilmu yang lengkap, topik-topik perbincangan yang terkandung dalamnya tidak tersusun dan bercampur aduk bahkan sebahagian daripadanya kurang jelas dan nampak seolah-olah tiada perkaitan dengan asas perbincangan ilmu Balaghah (Abbas 1997:21). Walaubagaimanapun, kepelbagaian topik perbincangan ini dan permasalahan yang wujud padanya di peringkat awal ini sebenarnya masih lagi berkisar pada satu perkara pokok yang utama iaitu penggunaan bahasa yang indah, keasyikan bahasa, kualitinya dan sejauh mana kesan penggunaannya kepada para pendengar atau para pembaca.

Justeru bolehlah dikatakan bahawa Balaghah adalah merupakan satu bentuk penggunaan bahasa yang berbeza dengan bentuk penggunaan bahasa yang biasa, walaupun penggunaan bahasa itu hanyalah penggunaan yang ringkas akan tetapi makna yang terjana daripadanya adalah luas dan boleh meninggalkan kesan yang mendalam kepada para pendengar ataupun para pembaca. Bentuk penggunaan inilah yang telah mencapai kehendak ilmu Balaghah iaitu penggunaan tersebut telah berjaya sampai ke matlamat dan sasarannya.

Terdapat pelbagai takrif Balaghah dari segi istilah (Matlub 1996:37), akan tetapi takrif yang lengkap dan diterima pakai oleh kebanyakan ilmunan Balaghah adalah takrif yang dikemukakan oleh Qazwini dalam kitabnya *al-Talkhis* التلخيص melalui ungkapannya yang tersohor :” Balaghah adalah kata-kata yang menepati situasinya bersama dengan kelancarannya (jauh daripada apa yang boleh mencatitkan penggunaan kata-kata tersebut).(al-Qazwini 1996:33) Maka, Balaghah menurut Qazwini adalah merujuk kepada lafaz kata-kata yang boleh membawa makna dengan tepat sepertimana yang dihajati oleh penuturnya melalui susunan struktur ayat yang betul dan menepati situasi penggunaan kata-kata tersebut.

Justeru, Balaghah amat memerlukan citarasa bahasa yang tinggi bersama dengan kebijaksanaan (Abbas 1997:58). Seseorang itu perlulah bijak dalam mengenalpasti bilakah waktu dan keadaan yang sesuai untuk dia mula berbicara dan bilakah dia harus berhenti berdasarkan kepada situasi sekitar yang harus diambil kira olehnya sebelum dan semasa ia berbicara. Dia juga perlu membuat pilihan yang bijak terhadap perkataan-perkataan yang ingin digunakannya lalu menyusunnya dengan kemas dalam ayat yang tersusun rapi dari aspek struktur dan turutan perkataannya.

Kemahiran memilih perkataan dan menyusunnya dalam ayat ini amat memerlukan kepada pengetahuan dan citarasa bahasa yang tinggi, ini kerana jika seseorang itu hanya memiliki bilangan perbendaharaan kata yang terhad, maka amat sukar baginya untuk membuat pilihan bagi memilih perkataan yang sesuai, lantas dia gagal menyusunnya dengan sempurna agar mudah difahami oleh pihak lain. Jikalau seseorang itu mengabaikan perkara-perkara penting ini dengan hanya mengeluarkan kata-katanya sesuka hatinya tanpa melihat situasi dan kesesuaiannya ditambah pula dengan pengabaian dari aspek pemilihan perkataan yang bersesuaian, maka dikhuatiri makna

yang hendak disampaikan olehnya itu akan gagal difahami , bahkan yang lebih teruknya makna tersebut mungkin akan disalah tafsirkan oleh pihak lain.

Bagi yang melihat ilmu Balaghah secara kasar mungkin berpandangan bahawa ilmu ini lebih mementingkan penggunaan bahasa yang indah semata-mata. Akan tetapi bagi yang mendalami ilmu ini, mereka akan mendapati bahawa kata-kata yang indah itu tidak akan ada ertinya sekiranya aspek-aspek bahasa yang lain seperti pemilihan perkataan, sebutannya, susunanya dan makna daripadanya tidak diberi perhatian yang sewajarnya. Justeru para ahli Balaghah telah menetap 3 ciri utama yang perlu ada pada setiap penguasaan bahasa, agar penggunaan bahasa tersebut mencapai tahap *al-Kalam al-Baligh* الكلام البليغ (kata-kata yang menepati kehendak ilmu Balaghah). 3 ciri utama tersebut adalah: (al-Jarim1996:6)

- 1) Penggunaan bahasa yang tepat seperti menepati aspek tatabahasa.
- 2) Pemilihan perkataan- perkataan-perkataan yang dipilih adalah perkataan yang membawa maksud sepertimana yang dikehendaki dengan tepat.
- 3) Penutur meyakini maksud dan tujuan yang hendak disampaikan olehnya itu.

Jelaslah kepada kita, bahawa Balaghah bukanlah sekadar ilmu yang hanya mementingkan penggunaan bahasa yang indah semata-mata, akan tetapi Balaghah sebenarnya berkait rapat juga dengan cabang-cabang ilmu bahasa yang lain selain daripada ilmu sastera seperti ilmu fonologi, morfologi, sintak, semantik dan sebagainya.

Penggunaan bahasa yang menepati kehendak-kehendak Balaghah hendaklah terlebih dahulu menepati kaedah-kaedah nahu dan tatabahasa dan mampu membawa maksud dengan jelas sepertimana yang dihajati oleh penuturnya. Seterusnya kata-kata itu dipindahkan lagi dengan menjana makna-makna baru sama ada secara tersurat mahupun tersirat agar mampu meninggalkan kesan ataupun pemahaman yang mendalam kepada para pendengar. Pada peringkat inilah seseorang itu perlu memiliki keyakinan terhadap apa yang hendak disampaikan olehnya sendiri, ini kerana seseorang itu akan gagal untuk menyampaikan dengan tepat hasratnya sekiranya dia sendiri meragui tentang hasratnya itu, apatah lagi untuk meyakini orang lain tentang kebenaran hasratnya itu.

Kesimpulannya, sesuatu penggunaan bahasa itu tidak akan mencapai ciri-ciri ilmu Balaghah ataupun apa yang dinamakan *al-Kalam al-Baligh* melainkan ia terlebih dahulu

memenuhi tiga elemen penting yang meliputi segenap aspek bahasa tanpa terhad kepada elemen pengindahan gaya bahasa semata-mata sepertimana yang telah dinyatakan di atas. Rentetan itu penggunaan bahasa yang mencapai tahap ini tidak akan tercapai dengan hanya menghafal kaedah-kaedah mahupun contoh-contoh penggunaan Balaghah semata-mata, akan tetapi seseorang itu perlulah terlebih dahulu mendalami ilmu-ilmu bahasa yang turut memainkan peranan utamanya dalam setiap penggunaan bahasa seperti ilmu fonologi, morfologi, sintak dan sebagainya.

Seseorang itu juga perlulah mempunyai pembacaan yang meluas terutama dalam membaca dan mengkaji pelbagai bentuk karya-karya sastera yang agung tanpa mengira sama ada ia merupakan karya-karya klasik mahupun karya-karya moden (al-Rikabi 1996:113). Melalui pembacaan seperti ini, seseorang itu mampu mendapat pelbagai contoh dan panduan dalam menggunakan bahasa dengan tepat, selain menambah perbendaharaan katanya. Selanjutnya barulah pengetahuan dan kemahiran berbahasa yang dimilikinya tadi, diperkukuhkan lagi dengan pengetahuan yang mendalam dalam ilmu Balaghah dan perbincangannya.

Tidak dinafikan juga faktor minat dan bakat turut memainkan peranannya dalam usaha ini (Abdul Rahman 2000:137), bahkan minat dan bakat akan mempercepatkan lagi usaha seseorang itu untuk mencapai tahap *al-Kalam al-Baligh* dalam setiap penggunaan bahasanya. Walaupun demikian berbekalkan minat dan bakat semata-mata tidak akan membantu kita dalam mencapai sasaran yang telah ditetapkan dengan sempurna. Minat dan bakat tadi seharusnya digilap dan dibentuk dengan sempurna iaitu dengan berpandukan kepada teknik-teknik dan ilmu-ilmu yang bersesuaian seperti ilmu-ilmu bahasa termasuklah ilmu Balaghah.

Teknik-teknik dan ilmu-ilmu ini sebenarnya mampu menambahkan minat yang sedia ada dikalangan para pelajar, agar mereka lebih cenderung dan berminat serta berusaha gigih dalam meningkatkan tahap penggunaan bahasa mereka, agar ia bukan sekadar penggunaan yang betul bahkan penggunaan tersebut turut dihiasi dengan unsur-unsur metafora yang boleh mengindahkannya lagi. Teknik-teknik dan ilmu-ilmu ini juga sebenarnya mampu memainkan peranannya dalam mengasah bakat-bakat baru ataupun mencungkil bakat-bakat terpendam mahupun kemampuan-kemampuan tersendiri yang dimiliki oleh setiap individu yang mungkin tidak disedari oleh mereka sendiri.

## 2.4 Sejarah Balaghah.

Masyarakat Arab semenjak zaman jahiliyah lagi memang terkenal dengan kehebatan mereka dalam menghasilkan karya-karya sastra yang tinggi mutunya (al-Rajihi 1988:44). Justeru mereka telahpun mengenali Balaghah, bahkan amat mementingkan penggunaan elemen-elemen metafora (Balaghah) yang merupakan tunjang utama dalam mengindahkan gaya bahasa seseorang. Akan tetapi pengetahuan mereka pada masa tersebut terhadap elemen-elemen Balaghah ini hanyalah secara semulajadi dan rawak, di mana pengetahuan mereka ini adalah berdasarkan kepada citarasa bahasa dan penghayatannya yang dimiliki oleh individu sahaja. Pengetahuan dan kemahiran ini mereka miliki melalui pengetahuan bahasa dan penguasaannya yang telah dimiliki oleh mereka secara semulajadi hasil daripada persekitaran kehidupan mereka. (Mujahid 1999:247)

Mereka ini lahir dan membesar di kalangan masyarakat Arab yang tulen dan jarang sekali bercampur dengan bangsa-bangsa lain, hasilnya mereka mampu memiliki citarasa bahasa Arab yang tulen dan ia menjadi sebatu dalam diri mereka sepertimana yang telah digunakan dan diwarisi dari generasi ke generasi semenjak dahulu lagi. Faktor inilah yang menjadi penyumbang utama bagi mereka menghasilkan karya-karya sastra yang indah-indah dan masih menjadi ikutan sehingga hari ini.

Apabila datangnya Islam dan bermulalah pembukaan negara Islam yang baru, maka umat Islam bukan lagi hanya terdiri daripada orang Arab bahkan agama suci ini mula menjadi anutan pelbagai bangsa sama ada di timur mahupun barat. Pada ketika inilah orang-orang Arab telah mula bercampur dengan orang-orang *‘Ajam* (bukan Arab). Natiujahnya citarasa bahasa Arab tulen yang dimiliki oleh orang Arab secara turun temurun melalui persekitaran mereka, telah menjadi semakin lemah terutama di kalangan generasi-generasi baru yang lahir selepas kedatangan Islam. (Abbas 1997:68)

Daripada aspek Balaghah pula, orang-orang Arab tidak lagi boleh bergantung kepada citarasa bahasa yang dimiliki oleh mereka semata-mata, ini kerana citarasa bahasa mereka tersebut telah menjadi semakin lemah. Maka bagi menyelamatkan dan memupuk semula citarasa dan kemahiran berbahasa tersebut agar tetap terus terpelihara, beberapa kaedah yang lebih bercorak pengajaran dan pembelajaran perlulah

diperkenalkan. Kaedah-kaedah ini mula diterapkan terutama di kalangan kanak-kanak semenjak mereka kecil lagi, tanpa mengira sama ada mereka itu berketurunan Arab mahupun bukan Arab.

Pada ketika inilah para ilmuan Balaghah Arab dengan aktifnya memainkan peranan mereka. Antara para ilmuan yang memberikan sumbangan-sumbangan besar mereka pada peringkat awal ini ialah *al-Jahidz الجاحظ Ibn-Qutaibah ابن قتيبة Ibn-Mu'taz ابن المعتز Qudamah قدامة al-Baqillani الباقلاني* dan lain-lain lagi (Abbas 1999:73). Pada peringkat awal ini sehinggalah sekitar kurun kelima Hijrah, ilmu Balaghah masih lagi belum berkembang kepada bentuk-bentuk dan pembahagiannya sepertimana yang kita kenali sekarang ini. Hampir semua topik ilmu Balaghah dan perbincangannya dirangkumkan di bawah satu pokok perbincangan yang besar, iaitu dengan menamakannya al-Balaghah secara umum. Pada ilmu inilah segala perbincangan berkaitan Balaghah dikaji dengan teliti seperti persolan-persolan berkaitan *البدیع البیان الفصاحة البراعة* dan lain-lain lagi.

Topik-topik Balaghah kekal bercampur aduk sesamanya sendiri, sehinggalah datang Abdul Qadir al-Jurjani *عبد القادر الجرجاني* yang telah menulis dua buah buku yang dianggap sebagai rujukan utama bagi ilmu Balaghah. Kedua-dua buku tersebut ialah *Dalail al-F'jaz* dan *Asrar al-Balaghah دلائل الإعجاز و أسرار البلاغة*. Al-Jurjani di dalam kitabnya *Dalail al-F'jaz* (al-Jurjani 1996:12) telah membincangkan dengan terperinci tentang *al-Nazm النظم* yang merupakan paksi utama kepada perbincangan-perbincangan ilmu *Ma'ani علم المعاني*, manakala kitabnya yang kedua *Asrar al-Balaghah* pula, menumpukan kepada perbincangan-perbincangan berkaitan ilmu *al-Bayan علم البيان* seperti persoalan-persoalan *الاستعارة التشبيه المجاز* dan lain-lain lagi (al-Jurjani 1997: 8).

Melalui dua buah kitab ini dapatlah kita perhatikan bahawa al-Jurjani seolah-olahnya telah berusaha untuk meletakkan satu cadangan atau panduan agar ilmu Balaghah ini disusun semula terutama dengan menyusun semula topik-topik perbincangan yang terdapat padanya agar lebih teratur dan mudah difahami. Beliau telah cuba untuk memisahkan ilmu Balaghah ini kepada dua bahagian utama iaitu ilmu *Ma'ani* dan ilmu *Bayan* agar setiap satu daripada pecahan ilmu Balaghah ini mampu diberi penekanan dan tumpuan khusus, selanjutnya kajian-kajian yang lebih mendalam terhadap setiap pecahan ilmu tersebut dapatlah dilakukan dengan sempurna. Selain daripada itu,



panduan ini hendaklah diikuti oleh seorang sasterawan dalam menyusun dan mengemukakan idea mahupun maksud yang hendak disampaikan olehnya. Balaghah juga memberi panduan kepada sasterawan agar memilih perkataan-perkataan yang tepat lagi bersesuaian sebelum menyusunnya secara kreatif dan indah berbeza dengan mana-mana bentuk penggunaan biasa. Secara kolektifnya, Balaghah mengemukakan sejumlah panduan dan tatacara yang boleh membantu seseorang sasterawan itu dalam menghasilkan apa saja bentuk karya sastera.

Justeru, sesuatu karya itu tidak boleh diterima sebagai karya sastera melainkan ia dihasilkan berdasarkan kepada aspek-aspek dan garis panduan yang terkandung dalam ilmu Balaghah (al-Madhi 1986:23). Begitu juga ilmu Balaghah sebenarnya tidak terhasil melainkan ia adalah hasil daripada rangkuman karya-karya sastera terutama elemen-elemen penting yang terdapat dalamnya. Elemen-elemen inilah yang membezakan sesuatu karya sastera dengan mana-mana karya mahupun penggunaan bahasa secara biasa. Para ilmuan Balaghah telah meneliti dan mengkaji elemen-elemen yang terkandung di dalam karya-karya sastera ini, kemudian mereka cuba mengemukakannya semula dalam bentuk garis panduan dan kaedah-kaedah agar dapat diajar dan dipelajari oleh orang lain dalam menghasilkan karya-karya sastera baru.

Oleh yang demikian, apabila seseorang ahli sastera itu ingin menggunakan bahasa dalam satu bentuk penggunaan khas dan berbeza dengan penggunaan biasa agar kata-katanya itu mampu memberi kesan yang boleh menarik perhatian para pendengar kepada keindahan gambaran dan perumpamaan yang dikemukakan misalnya, beliau akan bergantung kepada kaedah-kaedah dan teknik-teknik yang terdapat dalam ilmu Balaghah.

Maka kita akan mendapati terdapatnya beberapa perkataan yang sengaja didahulukannya, ada pula perkataan yang secara sengaja disebut pada akhir ayat, perkataan-perkataan yang lain pula hanya disebut secara ringkas dan ada pula yang diberi penjelasan yang panjang lagi terperinci, terdapat juga beberapa perkataan yang tidak disebut olehnya dengan sengaja dan ada juga yang ditambah ataupun diulang berkali-kali, sesetengah ayat pula dibantu dengan pelbagai kata tegas untuk menyokong kebenaran maksud yang dibawa oleh ayat tersebut. Pada ketika yang lain pula, seorang ahli sastera akan menggunakan sesuatu perkataan dengan maknanya yang asal, akan tetapi pada ketika yang lain beliau akan menggunakan perkataan yang sama tetapi beliau cuba menjana

pelbagai makna lain secara simbolik dan tidak lagi terbatas kepada makna asal perkataan tersebut semata-mata.

Semua bentuk penggunaan bahasa secara khusus ini, yang berbeza dengan bentuk penggunaan bahasa secara biasa, adalah merupakan teras kepada ilmu Balaghah. Maka jelaslah kepada kita hubung kait antara ilmu Balaghah dengan sastera dan betapa pentingnya ilmu Balaghah ini kepada para ahli sastera sehingga mereka mampu menghasilkan karya-karya sastera yang indah dengan mendalami dan mengikut kaedah-kaedah yang terdapat di dalam ilmu Balaghah.

Kepentingan ilmu Balaghah tidak hanya terhad kepada kepada ahli sastera semata-mata, para peminat karya-karya sastera dan para pembaca secara umumnya juga perlu mendalami ilmu Balaghah (al-Madhi 1986: 79). Dengan mempelajari ilmu ini, para pembaca mampu memahami dan menghayati setiap elemen Balaghah yang digunakan oleh ahli sastera dalam karya mereka. Sudah semestinyalah elemen-elemen ini amat penting untuk difahami oleh para pembaca dalam mana-mana karya sastera memandangkan kepada peranannya yang besar dalam mengindahkan dan menjadikan karya tersebut berbeza dengan karya-karya bukan sastera.

Tanpa memiliki pengetahuan tentang ilmu Balaghah para pembaca akan gagal memahami makna-makna tersirat yang terkandung dalam sesuatu teks sastera, ini kerana ahli sastera tersebut juga telah menggunakan kaedah-kaedah yang terdapat dalam ilmu Balaghah bagi membantunya dalam menjana makna-makna baru terutamanya yang tersirat di dalam karyanya itu. Bagi memahami makna-makna ini sudah semestinya para pembaca juga perlu mendalami selok-belok ilmu Balaghah dan kaedah-kaedahnya. Hasilnya para pembaca akan mampu memahami dan menghayati dengan sempurna intipati dan keindahan karya-karya sastera melalui pemahaman mereka terhadap ilmu Balaghah.

Selanjutnya ilmu Balaghah berkait juga dengan ilmu kritikan sastera علم النقد الأدبي yang memberi penumpuan kepada penilaian karya-karya sastera secara membandingkannya dengan karya-karya lain (Mandur 1995: 17). Melalui perbandingan ini para pengkaji akan dapat melihat di manakah kekuatan atau kelebihan sesuatu karya tersebut dan begitulah juga sebaliknya. Dalam menilai sesuatu karya sastera sama ada dari aspek pemilihan perkataan, idea, tema, maksud dan tujuannya, perlambangan atau

perumpamaan yang terdapat di dalamnya, sejauh mana kesesuaian karya tersebut, kesanya terhadap emosi pembaca atau sebagainya, kita amat memerlukan kepada pengetahuan yang mendalam dalam ilmu Balaghah. Ini kerana melalui ilmu ini, kita akan mampu memberi satu penilaian yang tepat terhadap mana-mana karya sastera dan bukan hanya bergantung kepada citarasa individu semata-mata tanpa disandarkan kepada mana-mana kaedah atau ilmu pengetahuan.

Justeru, ilmu Balaghah bukan hanya penting kepada para ahli sastera dan peminat karya sastera sahaja, bahkan para pengkritik sastera yang ingin mengemukakan pandangan dan penilaian mereka terhadap mana-mana karya sastera seharusnya terlebih dahulu mendalami selok-belok ilmu sastera itu sendiri terutama yang menyentuh penggunaan elemen-elemen Balaghah di dalam karya-karya sastera. Kebergantungan kepada citarasa individu semata-mata tanpa berdasarkan kepada kaedah-kaedah ilmiah akan hanya melahirkan penilaian-penilaian dan komentar-komentar yang tidak tepat dan hanya berdasarkan kepada kecenderungan dan minat individu semata-mata.

## 2.6 Balaghah dan Ilmu-ilmunya.

Seperti yang telah dinyatakan sebelumnya ilmu Balaghah terbahagi kepada tiga iaitu *al-Bayan*, *al-ma'ani* dan *al-Badi'*. Seseengah ahli Balaghah menamakan ketiga-tiga cabang Balaghah ini dengan nama ilmu علم maka lahirlah ilmu *al-Bayan* علم البيان, ilmu *al-Ma'ani* علم المعاني dan ilmu *al-Badi'* علم البديع. Menurut mereka cabang-cabang Balaghah ini juga merupakan salah satu cabang ilmu yang bernaung di bawah ilmu Balaghah. (al-Jarim 1997:18) Manakala sesetengah ilmuan menamakan ketiga-tiga cabang ini dengan istilah seni فن maka lahirlah istilah-istilah seperti seni *al-Bayan* فن البيان, seni *al-Ma'ani* فن المعاني dan seni *al-Badi'* فن البديع. Bagi mereka ini ketiga-tiga cabang ini bukanlah merupakan satu ilmu yang lengkap dan boleh berdiri dengan sendiri akan tetapi ia hanyalah merupakan satu seni yang lahir daripada ilmu Balaghah itu sendiri. Kebanyakan ilmuan Balaghah menyokong pendapat yang kedua ini dengan menganggap ketiga-tiga cabang ilmu Balaghah ini hanyalah merupakan seni-seni Balaghah dan bukanlah ilmu-ilmu yang tersendiri. (Abbas, 1997:12)

Antara topik yang terkandung dalam seni *al-Bayan* adalah *al-Tashbih*, *al-Haqiqah wa al-Majaz*, *al-Istī'arah*, *al-Kinayah* dan sebagainya. Manakala di dalam seni *al-Ma'ani* pula terkandung perbincangan mengenai pembahagian *al-Kalam* (kata-kata) kepada *al-Insya' wa al-Khabar*, *al-Qasr*, *al-Fasl wa al-Wasl*, *al-Ijaz*, *al-Itnab wa al-Musawa* dan lain-lainya. Bagi seni *al-badi'* topik-topiknya adalah berkaitan tentang *al-Muhassinat al-Lafziyah* seperti *al-Jinaz*, *al-Iqtibas* dan *al-Saja'* turut dibincangkan dalam seni ini *al-Muhassinat al-Ma'nawiyah* seperti *al-Tawriyah*, *al-Tibaq*, *al-Muqabalah* selain perbincangan lain seperti *Husnu al-Ta'lil*, *Uslub al-Hakim* dan seumpamanya.

Pada masa kini ilmu Balaghah semakin berkembang pesat dan ia diberi wajah baru melalui apa yang diberi nama sebagai *al-Uslub wa al-Uslubiyah* الأسلوب والأسلوبية (stylistic) ia juga bolehlah digelar sebagai Balaghah Moden. (Abdul Mutalib 1994:45)

## 2.7 Pengajaran Bahasa

Tidak syak lagi, umum mengetahui kepentingan bahasa dalam kehidupan seharian, kerana melaluinya manusia berkomunikasi dengan menyampaikan apa yang terkandung dalam akal fikiran dan hati perasaan mereka. Melalui bahasa juga, seseorang itu mampu meluaskan pembacaannya, lalu bertambahlah ilmu pengetahuannya dalam pelbagai bidang (al-Nahlawi 1996:67). Bahasa juga merupakan medium perantaraan yang membawa ilmu pengetahuan dari satu generasi ke generasi lain dan dari satu bangsa ke bangsa yang lain. Budaya bangsa dan cara hidup mereka juga dibawa dan diwarisi dari satu generasi ke generasi yang lain melalui perantaraan bahasa.

Penguasaan bahasa pada masa kini tidak lagi terhad kepada bahasa ibunda semata, bahkan manusia pada masa kini berlumba-lumba untuk menguasai pelbagai bahasa terutama menguasai bahasa-bahasa utama dunia yang menjadi medium utama kepada pelbagai cadang ilmu pengetahuan masa kini seperti bahasa Inggeris, bahasa Perancis, bahasa German, bahasa Jepun, bahasa Arab dan sebagainya.

Kebanyakan teori klasik dalam pendidikan bahasa memandang bahasa sebagai satu bahan pengajaran dan pembelajaran semata-mata. (Ahmad 1983:73) Ini bermakna para pelajar akan disasarkan bagi menguasai bahasa tersebut sahaja dengan mengabaikan aspek-aspek berkaitan pengaplikasian bahasa tersebut. Sebagai contohnya, pelajar terlalu

dibebankan dengan menghafal pelbagai perbendaharaan kata dan istilah-istilah tanpa mengaitkannya dengan penggunaan sebenar bagi setiap perkataan tersebut. Mereka juga tidak ditekankan tentang kepelbagaian makna yang mungkin terhasil daripada kepelbagaian struktur dan situasi penggunaan perkataan-perkataan tersebut.

Manakala teori-teori pendidikan moden melihat bahasa dari perspektif yang berbeza, ia menganggap bahasa adalah merupakan medium yang berkesan bagi membentuk kebudayaan bangsa secara umumnya (Abdul Rahman 2000:137-139). Hal ini kerana bahasa merupakan cerminan kepada masyarakat di mana setiap individu dalam masyarakat tersebut menggunakan bahasa untuk berkomunikasi sesama mereka. Dari sini jelaslah peri pentingnya bahasa dalam kehidupan manusia dan betapa utuhnya perkaitan di antara keduanya.

Justeru, pada masa kini pengajaran bahasa tidak lagi mengikut metod lama, para pelajar dididik tentang cara-cara menggunakan bahasa dengan cara yang betul mengikut kaedah penggunaannya yang sebenar umpamanya mereka tidak lagi hanya menghafal kaedah-kaedah tatabahasa (al-Nahlawi 2001:211). Pelajar dibekalkan dengan latihan-latihan amali dalam menggunakan bahasa berdasarkan kepada situasi yang berbeza sama ada secara lisan mahupun penulisan. Begitu juga mereka didedahkan dengan pelbagai karya sastera dengan penumpuan kepada elemen-elemen keindahan dan penghayatan maknanya agar proses pengajaran dan pembelajaran (P&P) bahasa menjadi lebih menarik, berkesan dan sempurna.

Bagi mencapai tujuan tersebut, metod P&P bahasa lebih berorientasikan kepada pengaplikasian bahasa, (Abdul Rahman 2000:140) di mana para pelajar diberikan pendedahan yang lebih memfokuskan kepada penguasaan empat kemahiran asas bahasa iaitu bertutur, mendengar, menulis dan membaca. Melalui kaedah ini, para pengajar akan melatih pelajar untuk mengungkapkan apa yang mereka kehendaki dengan sempurna, melatih mereka mendengar ungkapan orang lain yang ditujukan kepada mereka dan memahaminya, selanjutnya mampu menulis dengan tetknik-teknik yang betul dan mampu pula membaca pelbagai bentuk bahan bacaan dan memahaminya serta menyampaikan maksudnya semula kepada orang lain.

## 2.8 Pengajaran Bahasa Arab.

Di negara kita Malaysia, pengajaran bahasa terutama di sekolah-sekolah lebih tertumpu kepada bahasa Melayu yang merupakan bahasa kebangsaan. Di samping itu, bahasa Inggeris juga diberi penekanan utama memandangkan kedudukannya sebagai bahasa utama dunia pada masa kini. Manakala bahasa Arab pula menjadi subjek pilihan di kalangan pelajar terutama bagi mereka yang mengikuti pengajian aliran agama.

Pada masa dahulu, pengajaran bahasa Arab secara rasminya hanya bermula di peringkat sekolah menengah, di mana pelajar ini selepas menamatkan pengajian di sekolah rendah boleh memilih aliran pengajian mereka sendiri. Bagi yang memilih aliran agama, mereka akan mempelajari subjek-subjek berkaitan bahasa Arab. Penawaran subjek-subjek bahasa Arab ini tidak hanya terhad di sekolah-sekolah agama semata-mata bahkan ia semakin meluas sehingakan sekolah menengah aliran biasa (kebangsaan) turut sama menawarkan beberapa kelas khas bagi pelajar yang mahu mengambil subjek-subjek ini.

Bersama peredaran masa, pengajaran bahasa Arab di Malaysia semakin berkembang dan pada masa kini dengan pengenalan program j-QAF (Jawi, Al-Quran, Fardhu Ain dan Bahasa Arab) pada April 2004 ([www.moe.org.my](http://www.moe.org.my)). Beberapa sekolah terpilih telah dipilih sebagai sekolah perintis pada peringkat awal perjalanan program ini, selanjutnya pengajaran bahasa Arab telah pun bermula semenjak di peringkat sekolah rendah lagi. Usaha ini dilihat mampu membawa kepada peningkatan tahap penguasaan pelajar dalam bahasa Arab, memandangkan para pelajar ini telah mula didedahkan tentang asas-asas bahasa Arab semenjak di peringkat awal lagi.

Didapati juga, subjek bahasa Arab ini kebiasaannya dipelajari oleh pelajar yang beragama Islam yang majoritinya berketurunan Melayu. Tidak dapat dinafikan perkaitan rapat antara agama Islam dengan bahasa Arab menjadi pendorong utama kepada mereka untuk mendalami bahasa ini. Tambahan pula bagi pelajar yang telah memilih aliran agama, maka penguasaan bahasa Arab merupakan kunci utama bagi mereka mendalami dan menguasai ilmu-ilmu agama yang kebanyakan sumber rujukan utamanya ditulis dalam bahasa Arab.

Pada hari ini pelajar yang memilih aliran agama di sekolah menengah, mempelajari subjek bahasa Arab dalam empat peringkat. Peringkat pertama bermula dari tingkatan 1 hinggalah ke tingkatan 3, di mana selepas itu mereka akan menduduki peperiksaan Peperiksaan Menengah Rendah (PMR) yang terdapat padanya kertas subjek bahasa Arab. Peringkat kedua bermula dari tingkatan 4 hinggalah ke tingkatan 5 di mana pelajarannya akan mengambil Sijil Pelajaran Malaysia (SPM). ([www.moe.org.my](http://www.moe.org.my))

Bagi pelajar yang tidak berpeluang menyambung pelajaran mereka di pusat matrikulasi atau di mana-mana pusat pengajian tinggi, mereka masih boleh meneruskan pengajian mereka dengan mengambil subjek-subjek bahasa Arab di peringkat Sijil Tinggi Agama Malaysia (STAM). Akan tetapi sehingga sekarang siji ini hanya ditawarkan kepada pelajar sekolah-sekolah agama negeri sahaja. Bagi pelajar Sekolah Menengah Kebangsaan Agama pula mereka berpeluang untuk menyambung pelajaran mereka di tingkatan 6 Bawah dan Atas bagi menduduki peperiksaan Sijil Tinggi Pelajaran Malaysia (STPM). Kedua-dua sijil ini (STAM dan STPM) juga mengandungi subjek bahasa Arab dan berbekalkan kelulusan yang bersesuaian para pelajar boleh melanjutkan pengajian mereka di pusat-pusat pengajian tinggi. ([www.moe.org.my](http://www.moe.org.my))

Pada peringkat pengajian tinggi pula, para pelajar berpeluang melanjutkan pengajian mereka dalam subjek-subjek bahasa Arab, terutama bagi pelajar yang meneruskan pengajian mereka dalam pelbagai bidang pengajian Islam. Subjek-subjek bahasa Arab menjadi subjek teras yang wajib diambil oleh pelajar-pelajar ini, seperti yang terdapat di beberapa universiti yang menawarkan pelbagai program pengajian Islam seperti Universiti Malaya (UM), Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM), Universiti Islam Antarabangsa Malaysia (UIAM), Kolej Universiti Islam Malaysia (KUIM) dan pusat-pusat pengajian tinggi awam mahupun swasta lain. Manakala pelajar yang tidak mengikuti pengkhususan pengajian Islam, mereka juga ditawarkan dengan subjek bahasa Arab sebagai subjek pilihan terutama dalam usaha meningkatkan keupayaan mereka berkomunikasi dalam pelbagai bahasa.

Tidak kurang juga pelajar yang menjadikan bahasa Arab sebagai bidang pengkhususan mereka dengan mengikuti pelbagai program pengajian di beberapa institusi pengajian tinggi awam mahupun swasta tempatan bahkan ada yang berpeluang melanjutkan pengajian mereka di beberapa universiti Timur Tengah. Para pelajar ini

kelak berpotensi untuk menjawat pelbagai jawatan di sektor swasta mahupun kerajaan seperti menjadi guru, pegawai agama, imam, penterjemah, pegawai tadbir, pegawai perhubungan, peniaga, diplomat dan lain-lain lagi.

Sekarang ini, bahasa Arab bukan lagi terhad kepada orang Islam sahaja, ramai mula meminati dan mempelajarinya bukan hanya di negara kita bahkan di seluruh dunia. Di negara kita sahaja, ramai sudah menyedari kepentingan bahasa Arab ini. Mereka mula menyedari bahasa Arab bukanlah sekadar bahasa agama sahaja, bahkan ia boleh dijadikan sebagai bahasa ekonomi dan perdagangan, perlancongan, perindustrian dan sebagainya. Dengan wujudnya pelbagai peluang ekonomi, seperti peluang pekerjaan dan pelaburan yang berskala besar di negara-negara Arab terutamanya di rantau Teluk Parsi, ramai mula berminat untuk mempelajari bahasa Arab yang menjadi bahasa pertuturan masyarakat di rantau tersebut.

Kebanjiran pelancong Arab di negara kita juga telah memperlihatkan usaha gigih pelbagai pihak kerajaan mahupun swasta dalam mencari dan menyediakan tenaga-tenaga yang mahir berkomunikasi dalam bahasa Arab. Bermula dari lapangan terbang sehinggalah ke pusat-pusat peranginan dan hotel-hotel serta gedung-gedung membeli-belah, mereka yang mahir berkomunikasi dalam bahasa Arab amatlah diperlukan. Ini jelas menunjukkan bahawa kepentingan bahasa Arab bukan hanya terbatas kepada tujuan-tujuan agama sahaja, bahkan ia lebih jauh daripada itu, dengan mencakupi segenap bidang ekonomi, sosial, ilmu pengetahuan mahupun politik antarabangsa.

## **2.9 Objektif Pengajaran Subjek Balaghah**

Kebiasaannya subjek Balaghah dikaitkan dengan subjek sastera Arab di mana pelajar didedahkan dengan pelbagai bentuk karya sastera terpilih bermula dari zaman sebelum Islam sehinggalah ke karya-karya moden pada masa kini (al-Rikabi 1996:207). Justeru subjek Balaghah ini memainkan peranan yang penting dalam membantu pelajar memahami dan menghayati karya-karya sastera tersebut, bahkan pada peringkat yang lebih tinggi, pelajar ini mampu pula mengemukakan pandangan, penilaian dan kritikan mereka terhadap karya-karya tersebut (al-Nahlawi 2001:216). Semua ini adalah

merupakan intipati ilmu sastera yang mana ilmu Balaghah dan ilmu kritikan sastera turut bernaung di bawahnya.

Secara amnya subjek Balaghah bertujuan: (al-Rikabi 1996:208)

- 1- Membolehkan pelajar menggunakan bahasa Arab dengan sempurna dan mampu menyatakan maksud atau tujuan yang mereka kehendakki dengan cara yang bersesuaian dengan keadaan dan persekitaran.
- 2- Meningkatkan keupayaan para pelajar dalam memahami makna karya-karya sastera dengan mengenal pasti unsur-unsur keindahan yang terdapat padanya.
- 3- Membantu usaha memupuk citarasa bahasa dan citarasa sastera yang tinggi di kalangan pelajar.
- 4- Mendedahkan kepada pelajar kaedah-kaedah bacaan dan kajian sastera yang tepat dalam usaha memahami sesebuah karya sastera.
- 5- Mempelajari teknik-teknik penyusunan dan penyampaian kata-kata secara berkesan melalui pendedahan yang meluas terhadap pelbagai bentuk karya sastera bermutu tinggi
- 6- Membolehkan pelajar mengenal pasti tahap dan kualiti sesuatu karya sastera dengan memberikan penilain yang tepat terhadapnya dan mampu membezakan mana-mana karya sastera sama ada ia rendah mutunya, baik ataupun yang terbaik.
- 7- Meluaskan skop pembacaan para pelajar terhadap pelbagai jenis dan bentuk karya sastera dengan menerangkan kepada mereka ciri-ciri khusus setiap jenis karya sastera dan perbezaan di antara sesuatu bentuk sastera dengan yang lain.
- 8- Membantu sasterawan muda yang terdiri dari kalangan pelajar dengan mengasah bakat mereka, melalui pendedahan dan latihan berkaitan kaedah-kaedah yang terdapat dalam ilmu Balaghah, selanjutnya dapat dijadikan oleh mereka sebagai bekalan yang sempurna dalam menghasilkan karya sastera bermutu tinggi.

## **2.10 Prinsip Asas Pengajaran Subjek Balaghah**

Terdapat beberapa prinsip asas yang perlu diberi pertimbangan wajar berkaitan pengajaran subjek Balaghah, agar objektif dan sasaran yang ditetapkan dari subjek ini

dapat dicapai dengan sempurna. Prinsip-prinsip asas ini adalah berpandukan kepada bentuk dan isi kandungan subjek Balghah itu sendiri, di samping kesesuaiannya dengan persekitaran pelajar. Antara prinsip asas tersebut ialah: (Ahmad 1983:289-291)

- 1- Subjek Balaghah perlu dikaitkan dengan ilmu sastera terutama yang berkaitan dengan teks-teks sastera dan ilmu kritikan sastera agar para pelajar dapat melihat dengan jelas perkaitan di antara elemen-elemen tersebut, di samping ia dapat membantu dalam menentukan kualiti sesuatu karya sastera. Melalui cara ini juga, pelajar dapat dipupuk citarasa bahasanya dalam menghayati karya sastera yang berkualiti. Prinsip ini menjadikan ilmu Balaghah bukanlah sekadar teori dan kaedah untuk dihafal sahaja akan tetapi pengaplikasian setiap teori dan kaedahnya turut diberi perhatian yang utama.
- 2- Membimbing para pelajar agar memahami teks-teks sastera. Sebelum pelajar didedahkan dengan pelbagai elemen Balghah yang terdapat dalam karya sastera, maka pelajar seharusnya terlebih dahulu memahami makna am keseluruhan karya tersebut. Mereka seharusnya mengenalpasti tema, tujuan utama dan isi-isi penting yang terdapat di dalamnya sebelum melangkah dengan lebih jauh dengan mencari dan menghurai setiap elemen Balaghah yang digunakan oleh penulis dalam karyanya itu.
- 3- Menggabungkan setiap cabang ilmu Blaghah dalam bentuk aplikasi. Ilmu Balaghah yang terbahagi kepada 3 cabang ilmu utama iaitu seni *al-Bayan*, *al-Ma'ani* dan *al-Badi'*, setiap satunya pula mempunyai pelbagai topik perbincangan yang khusus. Walaubagaimanapun, pembahagian ilmu dan seni-seni ini tidak seharusnya menjadikannya terpisah di antara satu dengan yang lain. Seharusnya setiap topik itu perlu dirangkumkan melalui perkaitan yang wujud di antaranya, terutama dalam bentuk pengaplikasian teori dan kaedah Balaghah. Sebagai contohnya topik *al-Jinas* الجنس dan *al-Saja'* السجع mempunyai perkaitan yang kuat di antara kedua-duanya iaitu kedua-dua tajuk ini membawa kepada perbincangan berkaitan kesepaduan bunyi (intonasi). Persoalan *al-Tauriah* التورية, *al-Muqabalah* المقابلة dan *al-Tibaq* الطباق pula dilihat saling berkait dari aspek makna dan amat sesuai untuk dirangkumkan semasa pengaplikasian ilmu Balaghah.

- 4- Latihan-latihan pengukuhan – Pengajaran subjek Balaghah tidak akan mencapai sasaran yang ditetapkan melainkan dengan pelbagai latihan yang mampu mengukuhkan kefahaman pelajar terhadap setiap topik yang telah mereka pelajari. Latihan-latihan ini meliputi latihan bertulis mahupun latihan lisan.
- 5- Hubung kait subjek Balaghah dengan subjek-subjek bahasa yang lain- Ilmu-ilmu bahasa Arab seperti yang dinyatakan sebelum ini, saling berkait rapat dan setiap daripadanya berpadu dan membentuk satu binaan yang kukuh. Ilmu Balaghah itu sendiri berkait rapat dengan ilmu sastera kerana setiap daripadanya mempunyai asas tujuan yang sama iaitu memupuk citarasa bahasa mahupun citarasa sastera di kalangan pelajar. Medium utama yang digunakan oleh kedua-dua ilmu ini juga sama iaitu teks-teks sastera. Perkaitan kukuh juga dapat dilihat antara subjek Kemahiran Membaca *مهارة القراءة* dengan subjek Balaghah, ini kerana teks-teks bacaan yang dibaca dan dikaji itu juga mengandungi pelbagai bentuk penggunaan kaedah-kaedah ilmu Balaghah. Justeru pelajar perlulah terlebih dahulu memahami makna yang terkandung di dalam teks bacaan mereka dengan mengaplikasikan ilmu yang telah mereka perolehi melalui subjek Balaghah. Subjek Balaghah juga berkait rapat dengan subjek Kemahiran Bertutur ( *مهارة المحادثة* ) kerana Balaghah juga mengkaji dengan teliti syarat-syarat *Fasahah* ( kelancaran percakapan). Ilmu Balaghah telah menyatakan dengan jelas syarat-syarat bagaimanakah bentuk penggunaan kata-kata yang tepat dan bagaimana pula bentuk-bentuk penggunaannya yang tidak tepat. Penggunaan kata-kata ini meliputi semua aspek penggunaan bahasa sama ada dari segi penggunaan perkataan, struktur ayat mahupun makna ayat itu sendiri. Perkara yang sama juga dikaji dalam subjek Kemahiran Bertutur yang turut melatih pelajar berkomunikasi dalam bahasa Arab secara tepat dan berkesan.

### 2.11 Teknik-teknik Am Pengajaran Subjek Balaghah

Berdasarkan kepada prinsip-prinsip am pengajaran subjek Balaghah, maka secara umumnya teknik pengajaran subjek ini hendaklah meliputi perkara-perkara berikut:  
(Abdul Rahman 2000:142-147)

- 1- Pemilihan teks-teks sastra- teks-teks sastra dan contoh-contoh penggunaan kaedah-kaedah ilmu Balaghah ini hendaklah dipilih dengan teliti terutama dengan melihat kepada kesesuaian tahap pelajar sasaran. Justeru, teks yang dipilih itu berbeza dari satu peringkat ke peringkat pembelajaran, misalnya pada peringkat permulaan contoh-contoh yang digunakan bersifat ringkas dan mudah difahami, manakala pada peringkat yang lebih tinggi, para pelajar perlulah diberi pendedahan yang lebih luas dengan menggalakkan pembacaan tambahan dan bukan hanya terhadap kepada teks-teks terpilih sahaja.
- 2- Teks-teks yang terpilih itu hendaklah dibincangkan di dalam kelas, bermula dengan pengenalan umum berkisar tentang teks tersebut sebelum disusuli dengan pembacaan yang betul, penerangan, analisis, seterusnya perbincangan dan soal jawab.
- 3- Memilih daripada teks bacaan tersebut, beberapa contoh penggunaan elemen-elemen Balaghah dan mengkajinya dengan lebih teliti sama ada secara penjelasan dan penerangan atau dengan membawa contoh-contoh lain berkaitan sebelum diakhiri dengan soalan jawab dan perbincangan umum.
- 4- Membuat perbandingan antara bentuk penggunaan yang terdapat dalam teks bacaan tersebut dengan bentuk penggunaan biasa yang juga membawa maksud sama. Melalui perbandingan ini pelajar dapat mengenal pasti elemen kekuatan dan keindahan bahasa yang terdapat dalam ungkapan Balaghah. Mereka juga akan dapat mengenal pasti sejauh mana kesan penggunaan elemen Balaghah di dalam ungkapan tadi kepada para pembaca berbanding penggunaan ungkapan biasa. Selanjutnya pelajar akan mengetahui kepentingan penggunaan ungkapan-ungkapan Balaghah dalam percakapan mereka.
- 5- Selepas para pelajar memahami topik Balaghah yang telah dibincangkan itu, mereka diminta pula untuk mengeluarkan sendiri kaedah-kaedah Balaghah berdasarkan kepada kefahaman mereka. Perkara ini penting bagi memastikan mereka mampu mengaplikasikannya dalam bentuk penggunaan yang berbeza-beza.
- 6- Latihan-latihan pengukuhan dan susualan hendaklah dijawab oleh pelajar dan dibincangkan bersama guru. Latihan-latihan ini mengandungi pelbagai bentuk

penggunaan kaedah-kaedah Balaghah yang telah dipelajari itu dan contoh-contoh yang lain yang masih lagi berkait dengan topik tersebut. Selain daripada itu, guru boleh memilih latihan-latihan lain berkaitan pelajaran-pelajaran lepas terutama yang mempunyai perkaitan rapat dengan tajuk terkini, ataupun memilih teks-teks baru yang mempunyai pelbagai bentuk penggunaan kaedah Balaghah yang sama. Setelas berpuas hati dengan tahap kefahaman dan pencapaian pelajar terhadap topik tersebut, maka bolehlah berpindah ke topik yang selanjutnya.

### BAB III

## SUBJEK BALAGHAH SIJIL TINGGI AGAMA MALAYSIA (STAM)

### 3.1 - SUKATAN SUBJEK BALAGHAH STAM

Subjek Balaghah di peringkat STAM merupakan subjek tersendiri yang mempunyai sukatan dan buku teks yang digubal khusus oleh Kementerian Pelajaran Malaysia dengan kerjasama *Ma'had Bu'uth al-Islamiyah al-Azhar*, Republik Arab Mesir. Sukatannya berpandukan kepada sukatan pelajaran yang digunakan di Sekolah-sekolah Menengah al-Azhar, Mesir. Turut terlibat dalam penyediaan dan penyemakan silibus adalah Jabatan Kemajuan Islam Malaysia (JAKIM), Bahagian Kurikulum, Jabatan Pendidikan Islam dan Moral (JAPIM) Kementerian Pelajaran Malaysia, Bahagian Buku Teks (BBT) dan Lembaga Peperiksaan Malaysia (LPM) ( Lembaga Peperiksaan Malaysia 2003: 1). Secara keseluruhannya, sukatan pelajaran tersebut bolehlah dibahagikan kepada dua komponen besar yang juga merupakan pecahan utama ilmu Balaghah. Pertama ilmu *Ma'ani* dan yang keduanya ialah ilmu *Badi'*.

Ilmu *Ma'ani* terbahagi kepada tiga bahagian utama, iaitu:

الإتشاء
الفصل والوصل
الإيجاز

Ilmu *Badi'* pula terbahagi kepada dua bahagian utama, iaitu :

المحسنات اللفظية
المحسنات المعنوية

Perbincangan Ilmu *Ma'ani* dalam tiga bahagian utama di atas adalah seperti rajah di bawah:

(1)

التمنى	الإنشاء	علم المعاني
الأمر		
الاستفهام		
كمال الاتصال	الفصل والوصل	
كمال الانقطاع		
شبه كمال الانقطاع		
شبه كمال الاتصال		
كمال الانقطاع بلا إيهام		
كمال الانقطاع مع الإيهام		
التوسط بين الكمالين مع وجود الجامع		
مبحث الجامع		
محسنات الوصل		
الإيجاز		
الإطناب		
المساواة		

Perbincangan Ilmu *Badi'* pula dibahagikan kepada dua bahagian utama iaitu:

الطباق	المحسنات اللفظية	علم البديع
المقابلة		
التورية	المحسنات المعنوية	
المبالغة		
حسن التعليل		
تأكيد المدح بما يشبه الذم		
وعكسه		
براعة الاستهلال		

Sukatan pelajaran terperinci bersama tajuk-tajuk bagi subjek Balaghah peringkat STAM ini adalah seperti berikut: (BPK, Kementerian Pelajaran Malaysia 2003: 11)

### الكلام الإنشائي

تقسيم الجملة إلى :

(١) الخبرية:

الخبر الصادق

الخبر الكاذب

(٢) الإنشائية :

تقسيم الكلام الإنشائي إلى:

(١) إنشاء طلي:

وهي: التمني والاستفهام والأمر والنهي والنداء.

(٢) غير طلي:

ومنها المدح والذم والقسم والرجاء والتعجب وصيغ العقود

(١)

التمنى

معنى التمنى

وأداته

الأدوات المستعملة فيها مجازاً (بمعنى التمنى)

• هل وأمثلتها

• لو وأمثلتها

• هلا وآلا ولولا ولوما وأمثلتها

• لعل وأمثلتها

(٢)

الأمر

معنى الأمر

المعانى المجازية للأمر وأمثلتها

- الإباحة
- التهديد
- التعجيز
- التسخير
- الإهانة
- التسوية،
- التمني
- الالتماس
- الدعاء،
- الامتتان والإكرام والتعجب،

( ٣ )

الاستفهام

معناه

ألفاظه ومعانيه وأمثله

• أ :

• هل :

• ماء، من، أى، كم، كيف، أين، أنى، متى، أيان

استعمال هذه الحروف

المعاني المجازية لها وأمثلتها

• الاستبطاء، التعجب

• التنبيه

• الوعيد

• التقرير

• الإنكار

• التهكم

• التحقير

• التهويل

• الاستبعاد

## الفصل والوصل

• معنى الوصل

• معنى الفصل

( ١ )

## الفصل

### مواضع الفصل

١ - كمال الاتصال

معناه وصوره وأمثله

• التوكيد

• البدل

• العطف

٢ - شبه كمال الانقطاع

معناه وصوره

٣ - شبه كمال الاتصال

معناه وصوره

٤ - كمال الانقطاع بلا إيهام

معناه و صورته

( ٢ )

الوصل

مواضع الوصل

١ - كمال الانقطاع مع الإيهام

٢ - التوسط بين الكمالين مع وجود الجامع

الجامع

الإيجاز والإطناب والمساواة

( ١ )

الإيجاز

معناه وتقسيمه

١ - إيجاز القصر

٢ - إيجاز الحذف: وأنواعه

• حذف المفرد

- حذف المسند إليه
- حذف متعلقات الفعل
- حذف المضاف أو مضاف إليه
- حذف الموصوف أو الصفة
- حذف القسم أو جوابه
- حذف الشرط أو جوابه
- حذف جملة واحدة
- حذف أكثر من جملة

#### أدلة الحذف

- دلالة الفعل على الحذف وتعيين العرف على المحذوف
- دلالة العقل وحده على الحذف وتعيين المحذوف
- دلالة العقل والشروع في الفعل على تعيين المحذوف

( ٢ )

الإطناب

أنواعه وأمثلتها

- التكرير

- ذكر الخاص بعد العام

- الاعتراض

- الاحتراس

- التذييل

( ٣ )

المساواة

معناه وصوره وأمثله

علم البديع

تاريخ نشأته وتعريفه ومزله

( ١ )

الحسنات اللفظية

( ١, ١ )

الطباق

معناه لغة واصطلاحاً

## أنواع التقابل

## صورة الطباق

١ - بين لفظين اسميين

٢ - بين لفظين حرفيين

٣ - بين لفظين اسم وفعل

أقسام الطباق

١ - طباق الإيجاب:

٢ - السلب:

١ - أمر ونهى

ب - مثبت ومنفى

( ٢ )

## المقابلة

## معنى المقابلة

صور المقابلة

١ - معنيين

٢ - مقابلة ثلاثة بثلاثة

٣ - مقابلة أربعة بأربعة

٤ - مقابلة خمسة بخمسة

٥ - مقابلة ستة بستة

(٣)

التورية

معناها وأقسامها وأمثلةها

مرشحة

مجردة

(٤)

المبالغة

معناها أقسامها وأمثلةها

(٥)

حسن التعليل

معناه وتقسيمه وأمثله

الوصف الثابت:

الوصف غير ثابت:

(٦)

تأكيد المدح بما يشبه الذم

معناه وتقسيمه وأمثله

(٧)

تأكيد الذم بما يشبه المدح

معناه وتقسيمه وأمثله

(٨)

براعة الاستقلال

معناه وتقسيمه وأمثله

Dari aspek masa, kebanyakan sekolah agama yang menawarkan subjek-subjek STAM, tempoh pengajiannya adalah selama setahun, bermula selepas pelajar menduduki peperiksaan SPM iaitu pada tingkatan 6 Bawah. Hal ini juga berlaku pada sekolah-sekolah agama negeri Selangor di bawah kelolaan Jabatan Agama Islam Selangor (JAIS), kecuali Kolej Islam Sultan Alam Shah, Klang (KISAS) yang menawarkan program selama 2 tahun kepada para pelajar jurusan STAM mereka. Ini bermakna para pelajar ini mempelajari subjek-subjek STAM termasuklah subjek Balaghah pada tingkatan 6 Bawah dan 6 Atas. KISAS diletakkan di bawah kelolaan Bahagian Sekolah Berasrama Penuh,

Kementerian Pelajaran Malaysia (SBP, KPM) dan ia merupakan satu-satunya sekolah menengah agama kelolaan Kementerian Pelajaran yang menawarkan peperiksaan STAM kepada pelajarinya.

Bagi pelajar di sekolah kelolaan JAIS topik-topik Balaghah yang terdapat pada peringkat STAM ini bukanlah asing kepada mereka, ini kerana mereka sudahpun didedahkan kepada asas-asas dan tajuk-tajuk penting mengenai subjek ini bermula dari tingkatan 4 dan 5 lagi melalui sukatan peperiksaan Sijil Menengah Agama (SMA). (JAIS 2003:17) Program ini dianggap sebagai pendedahan awal kepada para pelajar tersebut sebelum melanjutkan pengajian mereka pada peringkat yang lebih tinggi nanti. Sebenarnya pelajar tersebut bukan hanya didedahkan dengan topik-topik penting subjek Balaghah sahaja akan tetapi bolehlah dikatakan semua subjek STAM telah mula diajar kepada para pelajar bermula dari tingkatan 4 lagi.

Selain daripada itu, subjek Bahasa Arab Tinggi yang menjadi subjek wajib kepada pelajar-pelajar ini di peringkat SPM juga mengandungi beberapa topik penting dalam ilmu Balaghah yang akan terus dipelajari oleh mereka secara lebih mendalam apabila melangkah ke peringkat STAM nanti. Maka dari sini dapatlah disimpulkan bahawasanya para pelajar ini sememangnya telah mendapat pelbagai pendedahan yang meluas berkaitan topik-topik Balaghah, cuma pada peringkat STAM, mereka mempelajari subjek Balaghah sebagai sebuah subjek yang tersendiri dan bukan lagi diselitkan bersama subjek bahasa Arab secara umum.

### 3.2 - BUKU TEKS

Seperti yang telah dinyatakan, subjek Balaghah peringkat STAM ini menggunakan buku teks tersendiri yang digubal dan disediakan oleh Kementerian Pendidikan Malaysia dengan mendapat kerjasama penuh *Ma'had Bu'uth al-Islamiyah al-Azhar*, Mesir. Buku teks tersebut adalah berasaskan kepada buku asal yang diguna pakai di Sekolah-sekolah Menengah al-Azhar dengan diberi nama *Miftah al-Balaghah* (Kunci al-Balaghah). Ia disusun oleh dua orang pensyarah mereka sendiri iaitu Doktor

Muhammad Muhammad Khalifah dan Abdul al Hakim Hasan Na<sup>c</sup>na<sup>c</sup>. Penyusunan semula buku tersebut dilakukan di Malaysia oleh panel penyusun dan disemak oleh panel penyunting dan penyemak yang dilantik oleh Kementerian Pelajaran Malaysia.

Buku teks sekarang ini ( Cetakan Pertama tahun 2002 dan mula digunakan pada tahun 2003 serta peperiksaan pertama berdasarkan kepada sukatan pelajaran baru ini bermula pada tahun 2004.) (Lembaga Peperiksaan Malaysia 2003: 1) menonjolkan imej baru kepada buku teks yang digunakan sebelum ini bagi sijil STAM yang bermula pada tahun 2000. Persembahannya berbeza dari buku teks asal dan corak penyusunannya juga turut berubah (Khalifah & Na<sup>c</sup>na<sup>c</sup> : 2002: 7). Secara keseluruhannya buku teks ini dimulai dengan pendahuluan kepada tajuk utama, diikuti oleh contoh-contoh dan perbincangan dengan penjelasan yang teliti. Kesimpulan bagi setiap topik perbincangan dimuatkan pada akhir setiap tajuk perbincangan. (Khalifah & Na<sup>c</sup>na<sup>c</sup> : 2002: 16)

Dari sudut persembahannya, buku teks ini mudah untuk dibaca dan difahami kerana susunan perbincangannya jelas dan tidak merumitkan. Begitu juga latihan amali didatangkan pada setiap tajuk bagi menguji sejauh manakah kefahaman pelajar terhadap tajuk yang dipelajarinya. Bagi membantu pelajar melaksanakan tugas sendiri, jawapan disediakan bagi setiap latihan. (Khalifah & Na<sup>c</sup>na<sup>c</sup> : 2002: 48)

Dari sudut penulisan teks pula ia ditulis dengan tulisan khat *Nasakh* bersais 26/16. Tulisannya jelas dan terang yang boleh membantu menarik minat pelajar untuk membacanya. Penulisan teksnya dilengkapi dengan tanda-tanda bacaan yang sempurna terdiri daripada titik, koma, tanda soal, tanda seru, titik bertindih dan sebagainya. Perkataan yang hendak dijelaskan dalam ayat diletakkan dalam kurungan. Teksnya disusun mengikut susunan yang teratur melalui kaedah perenggan bernombor. Contoh dari ayat-ayat al-Quran ditulis dengan tulisan Osmaniyyah *rasm uthmaniyy* yang diambil terus daripada al-Quran dan diletakkan dalam kurungan bertindih dua. Begitu juga contoh dari syair Arab ditulis dalam baris yang berasingan dan diletakkan baris pada perkataannya untuk memudahkan pembacaan dan pemahaman maksudnya.

Tajuk-tajuk dalam buku teks ini disusun rapi mengikut keutamaan, bagi tajuk-tajuk kecil (*subtopic*) ia disusun mengikut nombor yang berturutan. Begitu juga perinciannya dijelaskan melalui rajah-rajah yang mudah difahami.

Seperti yang telah dinyatakan, buku teks ini membahagikan asas perbincangannya kepada dua topik perbincangan utama iaitu ilmu *Ma'ani* dan ilmu *Badi'*. Setiap perbincangan utama ini pula, dipecahkan kepada tajuk-tajuk utama seperti berikut: (Khalifah & Na'na' : 2002: 6)

(1)

علم المعاني
الإنشائي
الفصل والوصل
الإيجاز والمساواة

(2)

علم البديع
الطباق
المقابلة
التورية
المبالغة
حسن
التعليل
تأكيد المدح بما يفيد الذم وعكسه
براعة الاستقلال

Setiap daripada tajuk-tajuk utama ini dibahagikan pula kepada tajuk-tajuk kecil. Persembahan tajuk-tajuk ini secara umumnya menarik, kerana ia didahului dengan pengenalan setiap tajuk yang diikuti dengan contoh-contoh bagi menjelaskan lagi isi

kandungan dan bahan perbincangan sebelum disusuli dengan penerangan tentang tajuk-tajuk kecil atau subtopic yang berkaitan. Persembahan isi perbincangan dan pembahagian turut diperhalusi dan diperkemas. Setiap perbincangan diakhiri dengan kesimpulan yang menggariskan isi-isi penting yang perlu diberi perhatian lebih oleh pelajar. Latihan dan juga jawapan dilengkapi di akhir setiap perbincangan bagi membantu pelajar dalam memahami dan membuat latihan sendiri. Buku tersebut secara amnya mudah difahami dengan susunannya yang menarik. Ia memberikan satu imej baru yang lebih segar bagi subjek ini.

### 3.3. PEPERIKSAAN

Bagi subjek Balaghah peringkat STAM (No. Kod S110 BALAGHAH), Lembaga Peperiksaan Malaysia, Kementerian Pelajaran Malaysia (LPM KPM) bertanggungjawab penuh dalam mengadakan perekaan bentuk instrumen bagi menghasilkan format pentaksiran dengan merujuk kepada kurikulum yang telah digariskan bagi subjek ini (Lembaga Peperiksaan Malaysia 2003: 1). Format pentaksiran bagi subjek Balaghah tersebut telah diluluskan dalam Mesyuarat Jawatankuasa Kurikulum Pusat, Kementerian Pendidikan Malaysia (sekarang Kementerian Pelajaran Malaysia) Bil. 1/2003 pada 10 Januari 2003 dan mula berniatkuasa bagi peperiksaan bermula tahun 2004. (Lembaga Peperiksaan Malaysia 2003: 2)

Antara objektif pentaksiran subjek Balaghah ialah: (Lembaga Peperiksaan Malaysia 2003: 2)

- 1- Pengetahuan dan kefahaman tentang ilmu *Ma'ani* dan ilmu *Badi'*
- 2- Pengetahuan dan Kefahaman tentang gaya bahasa dan pelbagai ilmu Retorik
- 3- Pemahaman dan kemahiran mencerakin gaya bahasa retorik daripada al-Quran, Hadis dan Kesusasteraan Arab.
- 4- Pemahaman dan kemahiran mengaplikasi gaya bahasa retorik dari segi ilmu *Ma'ani* dan ilmu *Badi'* di dalam penulisan.
- 5- Kemahiran mengumpul maklumat berkaitan ilmu *Ma'ani*, ilmu *Badi'* dan ilmu Retorik.

Manakala format pentaksiran bagi subjek ini pula menggunakan dua instrumen iaitu Ujian Subjektif dengan diberikan kod – “ Kertas 1 (Kod S110/21) “ dan yang kedua ialah Kerja Kursus– “ Kertas 2 ( Kod S110/41) . Perincian tentang kedua-dua instrumen tersebut adalah seperti jadual berikut: ( Lembaga Peperiksaan Malaysia 2003: 5)

Bil.	Perkara	Kertas 1 (S110/21)	Kertas 2 (S110/41)
1	Jenis Instrumen	Ujian Subjektif	Kerja Kursus
2	Jenis Item	Respond Terhad & Berstruktur	Respon Terbuka
3	Bilangan Soalan	7 Soalan Berstruktur (Jawab 5 sahaja)	4 Soalan Pilihan (Jawab 1 sahaja)
4	Jumlah Markah	Jumlah Markah : 100 Wajaran 70 %	Jumlah Markah : 160 Wajaran 30 %
5	Tempoh Ujian	2jam 30 Minit	Daripada Januari hingga Julai
6	Wajaran Konstruk	Pengetahuan – 50 % Pemahaman – 30 % Kemahiran – 20 %	Pengetahuan & Kefahaman – 20 % Kemahiran – 60 % Nilai – 20 %
7	Cakupan Konteks	Mencakupi Semua Tajuk dalam Sukatan	Mencakupi Penggunaan Ilmu Balaghah

Seperti yang telah dinyatakan sebelumnya, pihak Lembaga Peperiksaan Malaysia bertanggungjawab sepenuhnya mengurus dan menyelia peperiksaan STAM, bagi peperiksaan kertas 1 pelajar diminta menjawab 5 soalan subjektif daripada 7 soalan yang terdapat dalam buku soalan. Peperiksaan selalunya diadakan pada bula Oktober setiap tahun. Masa yang diperuntukan pula ialah 2 jam 30 minit. Jawapan pelajar akan disemak oleh panel yang dilantik oleh pihak Lembaga Peperiksaan. Manakala bagi kertas 2 kerja kursus pula, pelajar diminta menjawab satu soalan dari 4 pilihan soalan. Pelajar diberi tempoh selama 7 bulan bagi menyediakan kerja kursus tersebut. Penilaian kerja kursus tersebut dilakukan oleh guru pelajar sendiri, sebelum disusuli oleh penilai kedua yang

dilantik khas oleh pihak Lembaga Peperiksaan Malaysia (Lembaga Peperiksaan Malaysia 2003: 12).

### 3.4 - KAEDAH PENGAJARAN SUBJEK BALAGHAH STAM

Balaghah yang menjadi teras kepada keindahan bahasa Arab hendaklah dipelajari dalam konteks penggunaan bahasa Arab yang menjadi contoh dan paksi utama kepadanya. Proses pembelajaran yang banyak digunakan pada hari ini lebih menumpukan aspek teori atau kaedah dan kurang memberi perhatian kepada konteks ayat atau bahasa Arab itu sendiri secara keseluruhannya. Proses pembelajaran lebih tertumpu kepada pengenalan dan kefahaman kepada teori semata-mata. Ini berlaku kerana buku teks yang menjadi rujukan utama pelajar dan guru juga lebih menumpukan kepada aspek teori dan kaedah berbanding pengaplikasian teori-teori tersebut.

Bagi menjana kemahiran dan penguasaan ilmu Balaghah dengan baik, proses pembelajaran hendaklah bermula dengan mengenali ayat bahasa Arab dan memfokuskan kepada keindahan dan keunikannya dengan berpandukan kepada kaedah-kaedah Balaghah yang telah digariskan (Ahmad 1983:289). Pelajar hendaklah memahami makna sesuatu ayat terlebih dahulu sebelum mengenali kaedah-kaedah Balaghah yang terdapat padanya. Kebiasaannya ayat-ayat yang menjadi contoh kepada kaedah ini terdiri daripada petikan teks-teks sastera Arab khususnya syair yang menjadi satu kesukaran kepada pelajar bukan Arab untuk memahaminya. Peranan guru penting dalam menghuraikan bait syair-syair tersebut supaya pelajar boleh memahami rahsia keindahan yang terdapat disebalik susunannya bagi membolehkan kaedah Balaghah diterapkan dengan sempurna.

Melihat kepada buku teks dan sukatan pelajaran subjek Balaghah yang diguna pakai untuk peperiksaan STAM, susunannya menarik kerana ia dimulakan dengan ayat-ayat contoh yang terdiri daripada syair dan prosa (dari Sastera Arab) (Khalifah & Na'na<sup>c</sup> 2002:25). Bilangannya sedikit tetapi dapat memberi gambaran yang jelas kepada pelajar dan membolehkan proses pembelajaran berlaku melalui pendedahan kepada kandungan ayat-ayat bahasa Arab. Setiap topik diakhiri dengan latihan yang turut membincangkan tentang keindahan yang ada dalam ayat-ayat yang dimuatkan tersebut bagi menguji tahap kefahaman pelajar terhadap topik yang telah dibincangkan.

Pembelajaran Balaghah hendaklah menggabungkan dua komponen utama ilmu Balaghah itu sendiri. Komponen pertama ialah kaedah (teori) yang menjadi teras kepada ilmu tersebut. Manakala yang kedua adalah komponen bahasa yang menjadi bahan dan medan kepadanya. Aplikasi kaedah Balaghah hendaklah dilaksanakan dalam pelbagai bahan bacaan yang boleh membantu meningkatkan tahap kefahaman pelajar dalam tajuk tersebut. Semata-mata menghafal kaedah untuk lulus dalam peperiksaan tidak menjamin penguasaan yang baik. Ini boleh mengakibatkan pelajar tidak dapat menghayati keindahan ilmu Balaghah tersebut dengan baik. Bagi menjayakan pembelajaran subjek tersebut beberapa pendekatan perlu dirangka dengan sempurna, antaranya ialah:

- Menghubungkan ilmu Balaghah dengan teks-teks sastera lain supaya ia tidak menjadi asing kepada pelajar.
- Memberi kefahaman yang baik kepada pelajar terhadap teks sastera sebelum membincang kaedah-kaedah Balaghah.
- Menggunakan gaya bahasa semasa yang mudah difahami dalam proses penyampaian dan pengajaran ilmu Balaghah.
- Memberi penjelasan tentang kesinambungan antara sesuatu tajuk terutama pada tajuk-tajuk yang mempunyai persamaan atau hubung kait yang rapat.
- Memberi latihan yang berterusan kepada pelajar.
- Memberi kebebasan kepada pelajar untuk melakukan latihan sendiri dan mengeluarkan pendapat serta idea mereka sendiri tentang rahsia keindahan Balaghah.
- Menggalakkan pelajar untuk menghubungkan keindahan Balaghah dengan nilai-nilai naluri kerohanian dan kemasyarakatan bagi seseorang sasterawan.
- Membongkar kesinambungan idea yang terkandung dalam teks dengan kehidupan semasa dan sebaliknya.
- Menghubungkan ilmu Balaghah dengan cabang-cabang ilmu bahasa Arab yang lain.

Pendekatan ini dirangka bagi membolehkan penguasaan Balaghah dengan baik berlaku di kalangan pelajar seterusnya menjamin proses pengajaran dan pembelajaran berjalan dengan baik dan mencapai sasarannya seperti yang telah ditetapkan.

Bagi menjayakan proses pengajaran dan pembelajaran subjek Balaghah beberapa kaedah pedagogi telah digariskan oleh ahli-ahli pendidikan bahasa Arab yang boleh diterapkan dalam proses P&P subjek ini, antaranya ialah: (Abdul Rahman 2000:142-147)

- Mendedahkan kepada pelajar melalui pembacaan pelbagai teks yang mengandungi tajuk-tajuk Balaghah yang diperlukan dalam pembelajaran dan menganalisa keindahan-keindahan bahasa dan kaedah-kaedahnya dengan mengambil kira langkah-langkah berikut mengikut susunan: Pendahuluan, pembacaan, penerangan, analisa dan perbincangan.
- Mengenal pasti ayat-ayat yang menjadi contoh bagi kaedah-kaedah Balaghah yang dipelajari.
- Mengemukakan kepada pelajar beberapa soalan yang berkaitan bagi membantu mereka memahami topik yang dipelajari dengan lebih baik.
- Membandingkan bentuk-bentuk dan juga gambaran Balaghah yang mempunyai persamaan dan hubung kait.
- Mengemukakan kaedah dan definisi sesuatu topik ilmu Balaghah hanya selepas pelajar dapat memahami gambarannya dengan baik.
- Memberi penekanan kepada pelajar untuk menjawab latihan-latihan yang diberi dan menyemak semula jawapan pelajar.

Langkah-langkah ini digariskan lebih menjurus kepada pengajaran Balaghah kepada pelajar-pelajar Arab. Bagi pelajar-pelajar bukan Arab pendekatannya berbeza dari beberapa sudut. Langkah-langkah di atas masih boleh diguna pakai dengan dibuat sedikit penambahan dan pengubahsuaian bagi mengambil kira latar belakang pelajar bukan Arab terutama berkaitan kesukaran mereka dalam memahami dengan sempurna teks-teks sastera Arab.

Kaedah-kaedah P&P yang boleh ditambah untuk pengajaran Balaghah kepada pelajar bukan Arab khususnya di Malaysia ialah:

- Menganalisa teks dengan membincangkan makna perkataan, susunan ayat dan gaya imaginasi Balaghah Arab.
- Membandingkan gaya dan bentuk aplikasi Balaghah yang mempunyai persamaan dengan bahasa asal pelajar misalnya bahasa Melayu.
- Memberi fokus kepada kaedah-kaedah Balaghah dengan ringkas dan padat.

- Mempelbagaikan contoh melalui pelbagai petikan teks yang berbeza dan mudah difahami oleh pelajar.
- Memberi peluang kepada pelajar untuk berinteraksi, seperti berbincang, menjawab dan bertanyakan soalan.

Terdapat beberapa pendekatan yang digunakan oleh tenaga pengajar subjek Balaghah khususnya di sekolah-sekolah bagi mengatasi permasalahan pelajar, antaranya ialah:

- Guru menterjemah ayat-ayat tertentu dalam teks bacaan pelajar ke dalam bahasa Melayu supaya dapat difahami oleh pelajar. (Solehan, 2006)
- Perbincangan contoh-contoh dengan lebih teliti bagi memberi kefahaman yang baik kepada pelajar. (Yusuf, 2006)
- Memberi contoh-contoh sampingan dalam budaya Melayu yang mudah difahami oleh pelajar. (Solehan, 2006 Yusuf, 2006)
- Memperbanyakkan contoh-contoh yang mudah difahami oleh pelajar khususnya contoh-contoh dalam bahasa Arab yang ringkas dan jelas.
- Menggunakan ayat-ayat bahasa Arab yang biasa dan mudah difahami pelajar.
- Memperbanyakkan latihan yang perlu dilakukan oleh pelajar secara sendiri (latih tubi sendiri).
- Mengadakan perbincangan dalam kelas bagi membantu pelajar memahami topik-topik subjek Balaghah. ( Mashkuri, 2006)
- Memberi peluang kepada pelajar untuk berbincang dalam kumpulan dan menyatakan pandangan dan hasil dapatan dari perbincangan berkumpulan. (Nik Mahizan, 2006)
- Membincang soalan-soalan peperiksaan yang terdahulu, bagi memberi pendedahan kepada pelajar cara-cara untuk memahami dan menjawab soalan peperiksaan dengan baik (Nik Mahizan, 2006)

## BAB IV

### ANALISA PENGUASAAN PELAJAR DALAM SUBJEK BALAGHAH STAM DAN PERMASALAHANNYA

#### 4.1 PENGENALAN

Satu set borang soal selidik telah disediakan bagi melihat penguasaan dan permasalahan pelajar STAM dalam subjek Balaghah. Borang soal selidik ini telah diedarkan kepada 252 orang responden yang merupakan para pelajar STAM di lima buah sekolah yang menawarkan subjek-subjek STAM dalam negeri Selangor iaitu Kolej Islam Sultan Alam Shah Klang (KISAS), Sekolah Agama Menengah Tinggi Tengku Ampuan Rahimah, Sungai Manggis, Banting (SMATB), Sekolah Agama Menengah Tinggi Hisamuddin, Kampung Jawa, Klang (SMATHK), Sekolah Agama Menengah Tinggi Kuala Kubu Bharu, Hulu Selangor (SMATKKB) dan Sekolah Agama Menengah Tinggi Sultan Salahuddin Abdul Aziz Shah, Sabak Bernam (SMATSB).

Pecahan responden berdasarkan jantina adalah seperti jadual berikut:

#### Gender

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Female	136	54.0	54.0	54.0
	Male	116	46.0	46.0	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Pecahan responden berdasarkan sekolah pula adalah seperti berikut:

#### School

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	KISAS	12	4.8	4.8	4.8
	SMATB	62	24.6	24.6	29.4
	SMATHK	56	22.2	22.2	51.6
	SMATKKB	55	21.8	21.8	73.4
	SMATSB	67	26.6	26.6	100.0

Total	252	100.0	100.0
-------	-----	-------	-------

Responden ini dipilih secara rawak bagi mewakili populasi sebenar pelajar di sekolah-sekolah yang terlibat. Peratusan responden yang terlibat berbanding bilangan sebenar berdasarkan kepada sekolah responden adalah seperti yang dinyatakan pada jadual berikut:

		Responden	Pelajar STAM	Peratusan Responden
Valid	KISAS	12	12	100
	SMATB	62	84	73.8
	SMATHK	56	73	76.7
	SMATKKB	55	81	67.9
	SMATSB	67	115	58.3
	Total	252	365	69.0

## 4.2 ANALISA DAPATAN SOAL SELIDIK

### 4.2.1 Pandangan Umum Pelajar Tentang Subjek Balaghah

#### 4.2.1.1 - Minat dan Tanggapan Pelajar Terhadap Subjek Balaghah

Minat responden secara keseluruhannya berada pada tahap yang baik dengan mendapat jawapan sebanyak 136 orang iaitu 52.4% daripada jumlah keseluruhan responden yang berjumlah 252 orang berbanding hanya 11 orang atau 4.4 % menyatakan minat yang tidak memuaskan. Rajahnya adalah seperti di bawah:

Q1 Minat anda terhadap Balaghah

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Tidak Pasti	17	6.7	6.7	6.7
	Tidak Memuaskan	11	4.4	4.4	11.1
	Kurang Memuaskan	69	27.4	27.4	38.5
	Baik	132	52.4	52.4	90.9
	Sangat Baik	23	9.1	9.1	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Dari sudut jantina pula, didapati nisbah responden lelaki menyatakan minat yang baik lebih banyak berbanding responden perempuan iaitu dengan 52.59% lelaki menyatakan minat

yang baik terhadap subjek Balaghah manakala dengan perbezaan yang amat sedikit bagi responden perempuan berbanding peratusan responden lelaki tadi dengan 52.21 % . Akan tetapi nisbah responden perempuan adalah lebih besar bagi yang menyatakan minat mereka adalah sangat baik iaitu seramai 15 orang berbanding hanya 8 responden lelaki sahaja yang menyatakan minat mereka pada subjek Balaghah ini berada pada tahap yang sangat baik. Lihat rajah di bawah:

Gender \* Q1 Cross tabulation

		Q1					Total (%)
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan	Baik (%)	Sangat Baik	
Gender	Female	7	8	42	71(52.21)	8	136(53.97)
	Male	10	3	27	61(52.59)	15	116(46.03)
Total		17	11	69	132(52.38)	23	252

Q1 Minat anda terhadap Balaghah

Pecahan responden yang menyatakan minat mereka mengikut sekolah pula, didapati responden dari SMATB mendapat peratusan yang tertinggi iaitu 62.90% dengan seramai 39 orang daripada keseluruhan responden dari sekolah tersebut yang berjumlah 62 orang telah menyatakan minat yang baik terhadap subjek ini ditambah pula dengan 6 orang daripada mereka yang menyatakan minat yang sangat baik. Lihat rajah di bawah:

School \* Q1 Cross tabulation

		Q1					Total (%)
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan	Baik (%)	Sangat Baik	
School	KISAS	0	0	1	9(75.0)	2	12(4.76)
	SMATB	3	1	13	39(62.90)	6	62(24.60)
	SMATHK	4	2	20	29(51.79)	1	56(22.22)
	SMATKKB	2	3	15	28(50.91)	7	55(21.83)
	SMATSB	8	5	20	27(40.30)	7	67(26.59)
Total		17	11	69	132(52.38)	23	252

Q1 Minat anda terhadap Balaghah

#### 4.2.1.2 - Kepentingan Balaghah

Tanggapan pelajar terhadap kepentingan Balaghah kepada mereka juga menunjukkan tahap yang baik iaitu seramai 116 responden atau 46 % menyatakan kepentingan Balaghah yang baik kepada mereka ditambah pula dengan 19 % daripada keseluruhan responden yang menyatakan kepentingan yang sangat baik menjadikan jumlah keseluruhannya 65 % atau 164 orang. Lihat rajah di bawah:

**Q2 Kepentingan Balaghah kepada anda**

	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid Tidak Pasti	33	13.1	13.1	13.1
Tidak Memuaskan	5	2.0	2.0	15.1
Kurang Memuaskan	50	19.8	19.8	34.9
Baik	116	46.0	46.0	81.0
Sangat Baik	48	19.0	19.0	100.0
Total	252	100.0	100.0	

Melihat pecahan jawapan responden mengikut jantina pula, didapati nisbah peratusan responden perempuan menyatakan kepentingan yang baik bagi subjek Balaghah kepada mereka adalah lebih tinggi berbanding responden lelaki iaitu 47.06% berbanding 44.83 % bagi responden lelaki.

**Gender \* Q2 Cross tabulation**

		Q2					Total (%)
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan	Baik (%)	Sangat Baik	
Gender	Female	23	4	23	64(47.06)	22	136(53.97)
	Male	10	1	27	52(44.83)	26	116(46.03)
Total		33	5	50	116(46.03)	48	252

**Q2 Kepentingan Balaghah kepada anda**

Taburan responden mengikut sekolah pula didapati, responden dari KISAS mendahului responden-responen lain dengan mendapat 58.33%, sebelum diikuti oleh SMATB dan SMATHK dengan masing-masing 51.61 % dan 50 % daripada responden mereka menyatakan kepentingan yang baik bagi subjek Balaghah kepada mereka.

## School \* Q2 Cross tabulation

		Q2					Total (%)
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan	Baik (%)	Sangat Baik	
School	KISAS	2	0	0	7(58.33)	3	12(4.76)
	SMATB	10	1	8	32(51.61)	11	62(24.60)
	SMATHK	5	1	19	28(50.0)	3	56(22.22)
	SMATKKB	7	0	10	24(43.64)	14	55(21.83)
	SMATSB	9	3	13	25(37.31)	17	67(26.59)
Total		33	5	50	116(46.03)	48	252

## Q2 Kepentingan Balaghah kepada anda

## 4.2.1.3 – Hubungan Balaghah dalam Penguasaan Bahasa Arab

Tanggapan responden terhadap subjek Balaghah dapat membantu mereka menguasai bahasa Arab mendapat jawapan pada skala baik iaitu seramai 99 orang atau 39.0% menyatakan demikian sebelum diikuti dengan jawapan skala kurang memuaskan di tempat kedua dengan seramai 77 responden atau 30.6% menyatakan demikian selain 17 responden atau 6.7 % menyatakan Balaghah tidak (skala tidak memuaskan) membantu mereka menguasai bahasa Arab menjadikan peratusan yang agak besar iaitu 37.3 % daripada responden tidak mengetahui dengan tepat kepentingan dan hubung kait subjek Balaghah dengan bahasa Arab itu sendiri. Lihat rajah di bawah:

## Q3 Sejauh mana Balaghah membantu anda menguasai Bahasa Arab

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Tidak Pasti	27	10.7	10.7	10.7
	Tidak Memuaskan	17	6.7	6.7	17.5
	Kurang Memuaskan	77	30.6	30.6	48.0
	Baik	99	39.3	39.3	87.3
	Sangat Baik	32	12.7	12.7	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Dari sudut jantina pula didapati responden lelaki mendahului responden perempuan dengan 43.10% berbanding 36.03 % yang menyatakan Balaghah boleh membantu mereka menguasai bahasa Arab dengan baik.

## Gender \* Q3 Cross tabulation

		Q3					Total (%)
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan	Baik (%)	Sangat Baik	
Gender	Female	12	12	50	49(36.03)	13	136(53.97)
	Male	15	5	27	50(43.10)	19	116(46.03)
Total		27	17	77	99(39.29)	32	252

Q3 Se jauh mana Balaghah membantu anda menguasai Bahasa Arab

Taburan mengikut sekolah pula didapati responden dari KISAS mendahului responden dari sekolah-sekolah lain dengan mendapat nisbah 50 % daripada responden mereka menyatakan kepentingan yang baik selain 25 % lagi dari responden mereka menyatakan kepentingan yang sangat baik.

## Gender \* Q3 Cross tabulation

		Q3					Total (%)
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan	Baik (%)	Sangat Baik	
School	KISAS	1	0	2	6(50.0)	3	12(4.76)
	SMATB	6	2	18	26(41.94)	10	62(24.60)
	SMATHK	5	4	17	25(44.64)	5	56(22.22)
	SMATKKB	5	5	19	20(36.36)	6	55(21.83)
	SMATSB	10	6	21	22(8.73)	8	67(26.59)
Total		27	17	77	99	32	252

Q3 Se jauh mana Balaghah membantu anda menguasai Bahasa Arab

## 4.2.1.4 - Objektif Balaghah

Pengetahuan responden terhadap objektif dan tujuan subjek Balaghah mendapat skala terbesar kurang memuaskan iaitu seramai 106 responden atau 42.1% dan ditambah lagi dengan 9.5% atau 24 orang menyatakan tidak memuaskan menjadikan jumlahnya 51.6% atau 130 orang sebelum diikuti oleh skala positif iaitu baik dengan jawapan 87 orang responden atau 33.3%. Namun demikian nisbah responden secara keseluruhan yang masih belum jelas tentang objektif dan tujuan subjek Balaghah tetap tinggi iaitu 63.9% berbanding hanya 36.1% menyatakan sebaliknya. Keterangannya adalah seperti jadualdi bawah:

**Q4 Pengetahuan anda terhadap objektif dan tujuan subjek Balaghah**

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Tidak Pasti	31	12.3	12.3	12.3
	Tidak Memuaskan	24	9.5	9.5	21.8
	Kurang Memuaskan	106	42.1	42.1	63.9
	Baik	84	33.3	33.3	97.2
	Sangat Baik	7	2.8	2.8	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Didapati juga jawapan pada skala kurang memuaskan ini mendapat 43.10% daripada pelajar lelaki yang mana ia mengatasi pelajar perempuan dengan nisbah yang agak kecil iaitu 41.18% menjadikan permasalahan ini hampir seimbang antara kedua-dua jantina responden.

**Gender \* Q4 Cross tabulation**

		Q4					Total (%)
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan (%)	Baik	Sangat Baik	
Gender	Female	18	15	56(41.18)	46	1	136(53.97)
	Male	13	9	50(43.10)	38	6	116(46.03)
	Total	31	24	106(42.06)	84	7	252

**Q4 Pengetahuan anda terhadap objektif dan tujuan subjek Balaghah**

Pecahan peratus mengikut sekolah pula didapati KISAS sekali lagi mendahului dengan 50.0% daripada responden mereka menyatakan jawapan pada skala kurang memuaskan selain SMATKKB dan SMATB dengan peratusan masing-masing 45.45% dan 45.16%.

**School \* Q4 Cross tabulation**

		Q4					Total (%)
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan (%)	Baik	Sangat Baik	
School	KISAS	2	0	6(50.0)	3	1	12(4.76)
	SMATB	7	1	28(45.16)	25	1	62(24.60)
	SMATHK	6	8	20(35.71)	21	1	56(22.22)
	SMATKKB	6	4	25(45.45)	18	2	55(21.83)
	SMATSB	10	11	27(40.30)	17	2	67(26.59)

Total	31	24	106(42.06)	84	7	252
-------	----	----	------------	----	---	-----

Q4 Pengetahuan anda terhadap objektif dan tujuan subjek Balaghah

#### 4.2.1.5 - Andaian Pelajar Terhadap Subjek Balaghah

Rentetan daripada keputusan pada soalan keempat sebelumnya, andaian pelajar terhadap subjek Balaghah dalam mencapai objektif dan tujuannya turut mendapat skala kurang memuaskan dengan seramai 93 responden atau 36.9% menyatakan demikian dan diikuti dengan skala positif (baik) dengan 85 pelajar atau 33.7%. Namun demikian nisbah keseluruhan responden memberi jawapan negatif adalah majoriti iaitu 61.5 %. Lihat rajah di bawah:

Q5 Sejahtera mana subjek Balaghah mencapai objektif dan tujuannya

	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid Tidak Pasti	37	14.7	14.7	14.7
Tidak Memuaskan	25	9.9	9.9	24.6
Kurang Memuaskan	93	36.9	36.9	61.5
Baik	85	33.7	33.7	95.2
Sangat Baik	12	4.8	4.8	100.0
Total	252	100.0	100.0	

Q5 Sejahtera mana subjek Balaghah mencapai objektif dan tujuannya

Seperti pada soalan sebelumnya skala kurang memuaskan ini menunjukkan peratus responden lelaki lebih tinggi dengan 37.07% berbanding 36.76% mengatasi responden perempuan dengan nisbah yang sangat kecil. Ini menunjukkan sekali lagi permasalahan ini hampir seimbang antara kedua-dua jantina responden.

Gender \* Q5 Cross tabulation

		Q5					Total (%)
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan (%)	Baik	Sangat Baik	
Gender	Female	17	14	50(36.76)	50	5	136(53.97)
	Male	20	11	43(37.07)	35	7	116(46.03)

Total	37	25	93(36.90)	85	12	252
-------	----	----	-----------	----	----	-----

Q5 Se jauh mana subjek Balaghah mencapai objektif dan tujuannya

Pecahan mengikut sekolah pula didapati responden dari SMATSB yang menyatakan skala kurang memuaskan bagi soalan ini mengatasi responden-responden lain dengan mendapat 49.25% manakala yang terendah adalah SMATKKB dengan hanya 23.64% daripada mereka menyatakan jawapan pada skala kurang memuaskan.

School \* Q5 Cross tabulation

		Q5					Total (%)
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan (%)	Baik	Sangat Baik	
School	KISAS	3	1	4(33.33)	4	0	12(4.76)
	SMATB	14	4	23(37.10)	19	2	62(24.60)
	SMATHK	6	8	20(35.71)	18	4	56(22.22)
	SMATKKB	9	3	13(23.64)	27	3	55(21.83)
	SMATSB	5	9	33(49.25)	17	3	67(26.59)
Total		37	25	93(36.90)	85	12	252

Q5 Se jauh mana subjek Balaghah mencapai objektif dan tujuannya

#### 4.2.1.6 - Tahap Penguasaan Bahasa Arab

Respon dari responden tentang tahap penguasaan bahasa Arab mereka secara keseluruhannya mendapat skala kurang memuaskan dengan 130 orang responden menyatakan demikian atau 51.6% dengan ditambah 32 responden lagi atau 12.7% menyatakan tahap yang tidak memuaskan menjadikan skala negatif ini adalah yang terbesar iaitu 64.3% atau 162 orang. Manakala pada skala positif iaitu baik dengan 72 jawapan atau 28.6% dan sangat baik hanyalah 2.4% atau 6 orang. Lihat rajah di bawah:

Q6 Tahap penguasaan bahasa Arab anda secara keseluruhan

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Tidak Pasti	12	4.8	4.8	4.8
	Tidak Memuaskan	32	12.7	12.7	17.5
	Kurang Memuaskan	130	51.6	51.6	69.0
	Baik	72	28.6	28.6	97.6
	Sangat Baik	6	2.4	2.4	100.0
Total		252	100.0	100.0	

Pecahan jawapan responden mengikut jantina pula, didapati pelajar lelaki mendahului dengan nisbah yang kecil iaitu 51.72% berbanding 51.47% bagi pelajar perempuan yang menyatakan tahap penguasaan bahasa Arab mereka kurang memuaskan.

**Gender \* Q6 Cross tabulation**

		Q6					Total (%)
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan (%)	Baik	Sangat Baik	
Gender	Female	7	14	70(51.47)	43	2	136(53.97)
	Male	5	18	60(51.72)	29	4	116(46.03)
Total		12	32	130(51.59)	72	6	252

Q6 Tahap penguasaan bahasa Arab anda secara keseluruhan

Pembahagian responden berdasarkan sekolah pula didapati responden dari KISAS yang menyatakan tahap yang kurang memuaskan adalah yang terbesar dengan 66.67% sebelum diikuti oleh responden dari SMATB dan SMATHK dengan masing-masing 59.68% dan 55.36%. manakala yang terendah ialah SMATKKB dengan 45.45%.

**School \* Q6 Cross tabulation**

		Q6					Total (%)
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan (%)	Baik	Sangat Baik	
School	KISAS	0	0	8(66.67)	3	1	12(4.76)
	SMATB	3	8	37(59.68)	14	0	62(24.60)
	SMATHK	1	6	31(55.36)	17	1	56(22.22)
	SMATKKB	5	6	25(45.45)	17	2	55(21.83)
	SMATSB	3	12	29(48.28)	21	2	67(26.59)
Total		12	32	130(51.59)	72	6	252

Q6 Tahap penguasaan bahasa Arab anda secara keseluruhan

#### 4.2.1.7 - Tahap Penguasaan Subjek Balaghah

Memandangkan Balaghah itu sendiri berkait rapat dengan bahasa Arab, maka penguasaan ilmu Balaghah juga sebenarnya amat berkait rapat dengan penguasaan pelajar dalam bahasa Arab. Berdasarkan soal selidik andaian responden terhadap tahap penguasaan subjek

Balaghah bagi diri mereka sendiri juga mendapat skala terbesar pada kurang memuaskan dengan seramai 143 responden iaitu 56.3% selain skala tidak memuaskan dengan 49 responden atau 19.4% menjadikan jumlahnya 75.7% menyatakan respon yang negatif terhadap penguasaan subjek Balaghah mereka. Sebagai perbandingan 64.3% daripada ini telah menyatakan skala yang sama pada tahap penguasaan bahasa Arab mereka pada soalan sebelumnya. Lihat jadual di bawah:

**Q7 Tahap penguasaan Balaghah anda**

	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid Tidak Pasti	12	4.8	4.8	4.8
Tidak Memuaskan	49	19.4	19.4	24.2
Kurang Memuaskan	142	56.3	56.3	80.6
Baik	45	17.9	17.9	98.4
Sangat Baik	4	1.6	1.6	100.0
Total	252	100.0	100.0	

Melihat pula dari aspek taburan responden mengikut jantina didapati pelajar perempuan yang menyatakan tahap kurang memuaskan adalah nisbah yang terbesar iaitu 57.35% berbanding lelaki 55.17%.

**Gender \* Q7 Cross tabulation**

		Q7				Total (%)	
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan (%)	Baik		Sangat Baik
Gender	Female	8	25	78(57.35)	23	2	136(53.97)
	Male	4	24	64(55.17)	22	2	116(46.03)
Total		12	49	142(56.35)	45	4	252

**Q7 Tahap penguasaan Balaghah anda**

Manakala pecahan responden mengikut sekolah pula didapati KISAS mendahului responden dari sekolah-sekolah lain dengan 75.0% sebelum diikuti oleh SMATB dan SMATHK dengan masing-masing 67.74% dan 60.71% iaitu peratusan yang hampir sama yang telah kita dapati dalam pernyataan responden berkaitan tahap penguasaan bahasa Arab mereka. Ini menunjukkan dengan jelas perkaitan antara tahap penguasaan pelajar dalam bahasa Arab

sangat mempengaruhi tahap penguasaan mereka dalam subjek Balaghah, kerana Balaghah itu sendiri merupakan sebahagian daripada ilmu-ilmu bahasa Arab yang utama.

Gender \* Q7 Cross tabulation

		Q7					Total (%)
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan (%)	Baik	Sangat Baik	
School	KISAS	0	0	9(75.0)	2	1	12(4.76)
	SMATB	3	9	42(67.74)	8	0	62(24.60)
	SMATHK	4	7	34(60.71)	11	0	56(22.22)
	SMATKKB	2	11	27(49.09)	15	0	55(21.83)
	SMATSB	3	22	30(44.78)	9	3	67(26.59)
Total		12	49	142(56.35)	45	4	252

Q7 Tahap penguasaan Balaghah anda

#### 4.2.1.8 - Tahap Aplikasi Pelajar Bagi Subjek Balaghah

Pandangan responden terhadap tahap aplikasi mereka bagi subjek Balaghah yang telah dipelajari mendapat skala terbesar kurang memuaskan dengan jawapan 119 pelajar atau 47.2% dengan ditambah 26 orang lagi atau 10.3% yang memilih skala tidak memuaskan selain 38 orang atau 15.1% memilih skala tidak pasti menjadikan peratusan penyataan negatif dari responden adalah sangat besar iaitu 72.6% atau 183 orang. Peratusan tersebut adalah sangat besar berbanding skala baik hanya mendapat 64 jawapan atau 25.4% dan sangat baik hanya dipilih oleh 5 orang atau 2%. Lihat rajah di bawah:

Q14Sejauh mana anda mengaplikasi ilmu Balaghah yang telah dipelajari

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Tidak Pasti	38	15.1	15.1	15.1
	Tidak Memuaskan	26	10.3	10.3	25.4
	Kurang Memuaskan	119	47.2	47.2	72.6
	Baik	64	25.4	25.4	98.0
	Sangat Baik	5	2.0	2.0	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Dari aspek jantina responden pula, didapati pelajar perempuan yang menyatakan skala kurang memuaskan adalah yang terbesar dengan 47.79% berbanding dengan sedikit perbezaan iaitu 1.24% kepada responden lelaki yang memilih skala sama pada pernyataan ini.

**Gender \* Q14 Cross tabulation**

		Q14					Total (%)
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan (%)	Baik	Sangat Baik	
Gender	Female	21	15	65(47.79)	31	4	136(53.97)
	Male	17	11	54(46.55)	33	1	116(46.03)
Total		38	26	119(47.22)	64	5	252

Q14Sejauh mana anda mengaplikasi ilmu Balaghah yang telah dipelajari

Melihat taburan responden mengikut sekolah pula, didapati SMATB mendahului responden dari sekolah-sekolah lain dengan 56.45%, manakala responden dari KISAS dan SMATHK masing-masing dengan nisbah 50% daripada mereka menyatakan skala kurang memuaskan terhadap pernyataan ini.

**School \* Q14 Cross tabulation**

		Q14					Total (%)
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan (%)	Baik	Sangat Baik	
School	KISAS	2	0	6(50.0)	4	0	12(4.76)
	SMATB	11	3	35(56.45)	13	0	62(24.60)
	SMATHK	6	9	28(50.0)	11	2	56(22.22)
	SMATKKB	7	5	25(45.45)	17	1	55(21.83)
	SMATSB	12	9	25(37.31)	19	2	67(26.59)
Total		38	26	119(47.22)	64	5	252

Q14Sejauh mana anda mengaplikasi ilmu Balaghah yang telah dipelajari

Hasil dapatan daripada borang soal selidik yang telah diedarkan kepada para responden menunjukkan bahawa ramai daripada mereka memang berminat untuk mempelajari subjek Balaghah ini. Mereka sendiri telah menyatakan tahap penguasaan bahasa Arab mereka secara

keseluruhannya masih kurang memuaskan yang mana ia perlu untuk diperbaiki dengan segera bagi membantu mereka mempelajari subjek Balaghah dan menguasainya dengan lebih berkesan. Sehubungan dengan itu, mereka juga menyatakan tahap yang kurang memuaskan terhadap penguasaan subjek Balaghah yang mereka pelajari, ditambah lagi tahap pengaplikasian dan penggunaan topik-topik dalam ilmu Balaghah yang mereka telah pelajari juga berada pada tahap kurang memuaskan.

#### 4.2.2 - Tahap Penguasaan Pelajar

Untuk mengukur tahap penguasaan pelajar bagi subjek Balaghah peringkat STAM, borang soal selidik yang telah disediakan, dimuatkan dengan soalan-soalan yang merangkumi beberapa tajuk-tajuk Balaghah yang telah mereka pelajari. Responden hanya perlu menjawab soalan-soalan yang dikemukakan dengan lengkap. Soalan yang dirangka berbentuk menguji kemahiran pelajar dan juga pemahaman mereka dalam mempelajari topik-topik tersebut. Ia berbeza sekali dengan soalan hafalan kerana soalan-soalan ini telah diolah dan bukannya diambil terus daripada contoh-contoh yang terdapat dalam buku teks pelajar. Pelajar yang memahami topik-topik Balaghah yang dipelajarinya akan dapat menjawab dengan baik soalan-soalan yang dikemukakan ini.

Soalan-soalan yang disediakan ini berbentuk mengenalpasti permasalahan Balaghah yang dipelajari dan juga rahsianya melalui ayat-ayat yang diberi sebelum responden diminta menerangkannya dengan baik. Keseluruhan responden telahpun mempelajari tajuk-tajuk Balaghah tersebut sejak dari tingkatan empat lagi. Soalan-soalan tersebut merangkumi semua tajuk yang terdapat dalam sukatan subjek Balaghah STAM dan daripadanyalah penyelidik telah mengemukakan sepuluh soalan bagi mewakili setiap tajuk yang telah dipelajari oleh para responden.

Tajuk-tajuk tersebut ialah:

الأمر	علم المعاني
الوصل	

الفصل	
الإيجاز	
الإطناب	

الطباق	علم البديع
المقابلة	
التورية	
المبالغة	
حسن التعليل	

#### 4.2.2.1 Soalan pertama:

قال العابد إلى ربه: " يا ربي هب لي من لدنك علماً نافعاً "

Contoh ini dipetik daripada perbincangan علم المعاني di bawah tajuk الأمر . Jawapannya ialah pada perkataan yang dgariskan. Perkataan tersebut adalah suruhan yang memberi makna *majazi* (perumpamaan) tidak seperti maknanya yang asal. Daripada Seramai 252 orang pelajar dipilih menjadi responden bagi menjawab soalan tersebut. Jawapan yang betul hanya dapat dijawab oleh 49 orang pelajar sahaja yang mewakili 19.4% daripada bilangan keseluruhan responden. Keteranganannya seperti jadual di bawah:

	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid False	203	80.6	80.6	80.6

True	49	19.4	19.4	100.0
Total	252	100.0	100.0	

Pecahan responden mengikut jantina pula, didapati pelajar perempuan yang dapat menjawab adalah lebih ramai iaitu seramai 26 orang berbanding pelajar lelaki 23 orang sahaja. Akan tetapi nisbah peratusan responden yang tertinggi ialah lelaki iaitu 19.83%. Jadualnya seperti di bawah:

Gender \* Q41 Cross tabulation

		Q41		Total (%)
		False (%)	True (%)	
Gender	Female	110(80.88)	26(19.12)	136(53.97)
	Male	93(80.17)	23(19.83)	116(46.03)
Total		203(80.56)	49(19.44)	252

قال العابد إلى ربه: "يا ربي هب لي من لدنك علمًا نافعًا Q41"

Pecahan jawapan responden mengikut sekolah-sekolah bagi soalan tersebut menunjukkan KISAS mendapat jawapan yang terbanyak iaitu 66.67% dan yang terendah ialah SMATSB yang hanya 1 orang pelajar sahaja dapat menjawab dengan betul. Lihat jadual seperti di bawah:

School \* Q41 Cross tabulation

		Q41		Total (%)
		False (%)	True (%)	
School	KISAS	4(33.33)	8(66.67)	12(4.76)
	SMATB	49(79.03)	13(20.97)	62(24.60)
	SMATHK	42(75)	14(25)	56(22.22)
	SMATKKB	42(76.36)	13(23.64)	55(21.83)
	SMATSB	66(98.51)	1(1.49)	67(26.59)
Total		203(80.56)	49(19.44)	252

قال العابد إلى ربه: "يا ربي هب لي من لدنك علمًا نافعًا Q41"

#### 4.2.2.2 Soalan kedua:

يجلس الطالب في القاعة يجيب على أسئلة الامتحانات.

Soalan ini adalah berdasarkan kepada contoh perbincangan dalam tajuk الوصل. Jawapannya ialah pada perkataan yang digariskan di mana ia tidak memerlukan kepada kata penyambung bagi menyambung perkataan tersebut dalam ayat. Daripada responden yang menjawab soalan ini hanya 10 pelajar sahaja atau 4.0% dapat menjawab dengan betul, manakala 242 orang lagi memberikan jawapan yang salah. Perinciannya seperti dalam jadual di bawah:

	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid False	242	96.0	96.0	96.0
True	10	4.0	4.0	100.0
Total	252	100.0	100.0	

Dari aspek jantina, pelajar perempuan yang menjawab dengan betul adalah lima orang sahaja dan begitu juga lima orang daripada pelajar lelaki. Namun nisbah peratusan yang menjawab dengan betul memihak kepada lelaki iaitu 4.31% berbanding 3.68% bagi perempuan. Lihat rajah di bawah:

**Gender \* Q42 Cross tabulation**

		Q42		Total (%)
		False (%)	True (%)	
Gender	Female	131(96.32)	5(3.68)	136(53.97)
	Male	111(95.69)	5(4.31)	116(46.03)
Total		242(96.03)	10(3.97)	252

Q42 يجلس الطالب في القاعة يجيب على أسئلة الامتحان

Manakala pecahan jawapan yang betul mengikut sekolah pula, memperlihatkan responden dari SMATKKB mendapat peratusan tertinggi dengan 12.73% daripada 55 orang responden dari sekolah ini telah menjawab dengan betul, dengan disusuli SMATHK dengan 5.36% manakala tiada pelajar dari KISAS, SMATB dan SMATSB dapat menjawab dengan betul soalan ini. Sila lihat jadual berikut:

**Gender \* Q42 Cross tabulation**

		Q42		Total (%)
		False (%)	True (%)	
School	KISAS	12(100.0)	0(0)	12(4.76)

SMATB	62(100.0)	0(0)	62(24.60)
SMATHK	53(94.64)	3(5.36)	56(22.22)
SMATKKB	48(87.27)	7(12.73)	55(21.83)
SMATSB	67(100.0)	0(0)	67(26.59)
Total	242(96.03)	10(3.97)	252

Q42 يجلس الطالب في القاعة يجب على اسئلة الامتحانات

#### 4.2.2.3 Soalan ketiga:

### تتجول فاطمة في شبكة الإنترنت وتشاهد أفلامًا أجنبية

Soalan ini juga bertujuan mengukur kefahaman pelajar dalam tajuk الوصل akan tetapi dalam bentuk dan jenis yang berbeza dari yang sebelumnya. Jawapan bagi soalan ini adalah pada perkataan yang digariskan. Perkataan ini memerlukan kata penyambung bagi menyambung ayat sebelum dengan ayat yang berada selepasnya. Melalui soal selidik didapati seramai 23 orang pelajar iaitu 9.1% dapat menjawab dengan betul soalan ini. Sila lihat rajah di bawah:

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	False	229	90.9	90.9	90.9
	True	23	9.1	9.1	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Dari keseluruhan jawapan, didapati pelajar perempuan menjawab dengan betul adalah 15 orang dan pelajar lelaki yang menjawab betul hanyalah lima orang sahaja. Nisbah peratusan responden yang menjawab betul tertinggi diperolehi oleh pelajar perempuan dengan mendapat 11.03%. Lihat rajah di bawah:

#### Gender \* Q43 Cross tabulation

		Q43		Total (%)
		False (%)	True (%)	
Gender	Female	121(88.97)	15(11.03)	136(53.97)
	Male	108(93.1)	8(6.9)	116(46.03)
Total		229(90.87)	23(9.13)	252

Q43 تتجول فاطمة في شبكة الإنترنت و تشاهد أفلامًا أجنبية

Melihat pecahan jawapan responden berdasarkan sekolah pula, menunjukkan responden dari SMATKKB adalah yang teramai iaitu 30 orang dan mendapat nisbah yang terbesar dengan 30.91%. Manakala tiada responden yang dapat menjawab dengan betul soalan ini di SMATB dan SMATSB. Lihat rajah di bawah:

School \* Q43 Cross tabulation

		Q43		Total (%)
		False (%)	True (%)	
School	KISAS	11(91.67)	1(8.33)	12(4.76)
	SMATB	62(100.0)	0(0)	62(24.60)
	SMATHK	51(91.07)	5(8.93)	56(22.22)
	SMATKKB	38(69.09)	17(30.91)	55(21.83)
	SMATSB	67(100.0)	0(0)	67(26.59)
Total		229(90.87)	23(9.13)	252

تحول فاطمة في شبكة الإنترنت و تشاهد أفلامًا أُحببها Q43

#### 4.2.2.4 Soalan keempat:

### إن في الزواج حياة

Soalan ini dipetik daripada inisiatif perbincangan dalam topik الإيجاز. Jawapannya ialah pada perkataan yang digariskan. Iaitu perkataan yang ringkas akan tetapi membawa maksud yang banyak. Hanya seramai enam orang pelajar iaitu 2.4% dapat menjawab soalan ini dengan betul, manakala selebihnya (246 orang) menjawabnya dengan salah. Lihat rajah di bawah:

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	False	246	97.6	97.6	97.6
	True	6	2.4	2.4	100.0
Total		252	100.0	100.0	

Daripada bilangan responden seperti yang dinyatakan di atas, hanya empat orang pelajar perempuan dan dua orang pelajar lelaki dapat menjawab dengan betul. Maka, nisbah

peratusan tertinggi diperolehi oleh pelajar perempuan dengan 2.94% berbanding lelaki 1.72%. Jadualnya seperti di bawah:

Gender \* Q44 Cross tabulation

		Q44		Total (%)
		False (%)	True (%)	
Gender	Female	132(97.06)	4(2.94)	136(53.97)
	Male	114(98.28)	2(1.72)	116(46.03)
Total		246(97.62)	6(2.38)	252

Q44: إن في الزواج حياة

Melihat pecahan responden dan jawapan mereka mengikut sekolah pula, menunjukkan SMATHK mendapat nisbah responden yang menjawab dengan betul tertinggi iaitu 8.93%, manakala tiada responden dari KISAS, SMATB, SMATSB yang dapat menjawab soalan ini dengan betul. Lihat rajah di bawah:

Gender \* Q44 Cross tabulation

		Q44		Total (%)
		False (%)	True (%)	
School	KISAS	12(100.0)	0(0)	12(4.76)
	SMATB	62(100.0)	0(0)	62(24.60)
	SMATHK	51(91.07)	5(8.93)	56(22.22)
	SMATKKB	54(98.18)	1(1.82)	55(21.83)
	SMATSB	67(100.0)	0(0)	67(26.59)
Total		246(97.62)	6(2.38)	252

Q44: إن في الزواج حياة

#### 4.2.2.5 Soalan kelima:

قال الداعي: " يا أيها الناس ! اعملوا أعمالاً صالحة أقيموا الصلاة و صوموا رمضان و تصدقوا بأموالكم

وحجوا البيت من استطاع إليه سبيلاً..."

Soalan ini diambil daripada perbincangan tajuk الإطناب yang menjelaskan makna dengan menggunakan bilangan perkataan atau ayat yang banyak. Jawapannya ialah pada ayat yang digariskan dan dihurai dengan perkataan-perkataan dan ayat-ayat selepasnya. Melalui soal selidik yang dijalankan, hanya seorang pelajar iaitu 0.4% dapat menjawab soalan ini dengan betul. Lihat rajah di bawah:

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	False	251	99.6	99.6	99.6
	True	1	.4	.4	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Soalan ini hanya dapat dijawab oleh seorang pelajar lelaki sahaja, seperti yang terdapat dalam jadual di bawah:

Gender \* Q45 Cross tabulation

		Q45		Total (%)
		False (%)	True (%)	
Gender	Female	136(100.0)	0(0)	136(53.97)
	Male	115(99.14)	1(0.86)	116(46.03)
	Total	251(99.6)	1(0.4)	252

Q45. قال الداعي: "يا أيها الناس! اعملوا أعمالاً صالحة آتيموا الصلاة وصوموا رمضان وتصدقوا بأموالكم ورحموا البيت من استطاع إليه سبيلاً..."

Pelajar lelaki tersebut adalah dari sekolah SMATKKB, menjadikan tiada pelajar dari KISAS, SMATB, SMATHK dan SMATSB yang dapat menjawab soalan ini dengan betul. Lihat rajah di bawah:

School \* Q45 Cross tabulation

		Q45		Total (%)
		False (%)	True (%)	
School	KISAS	12(100.0)	0(0)	12(4.76)
	SMATB	62(100.0)	0(0)	62(24.60)
	SMATHK	56(100.0)	0(0)	56(22.22)
	SMATKKB	54(98.18)	1(1.82)	55(21.83)
	SMATSB	67(100.0)	0(0)	67(26.59)
	Total	251(99.6)	1(0.4)	252

Q45. قال الداعي: "يا أيها الناس! اعملوا أعمالاً صالحة آتيموا الصلاة وصوموا رمضان وتصدقوا بأموالكم ورحموا البيت من استطاع إليه سبيلاً..."

## 4.2.2.6 Soalan keenam:

في التدخين ضررٌ و نفعٌ، ولكن أضراره أكثر

Soalan ini diambil dari bab علم البديع dalam perbincangan الطباق. Jawapannya ialah pada dua perkataan yang digariskan di mana dalam ayat tersebut mengandungi dua perkataan yang berlawanan maknanya. Melalui soal selidik didapati seramai 20 orang pelajar iaitu 7.9% yang berjaya menjawab soalan ini dengan betul. Perinciannya adalah seperti di bawah:

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	False	232	92.1	92.1	92.1
	True	20	7.9	7.9	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Soalan ini dapat dijawab oleh 11 orang pelajar lelaki dan 9 orang pelajar perempuan. Nisbah peratusan yang menjawab betul juga memihak kepada pelajar lelaki dengan 9.48% berbanding pelajar perempuan 6.62%. Lihat rajah di bawah:

Gender \* Q46 Cross tabulation

		Q46		Total (%)
		False (%)	True (%)	
Gender	Female	127(93.38)	9(6.62)	136(53.97)
	Male	105(90.52)	11(9.48)	116(46.03)
Total		232(92.06)	20(7.94)	252

في التدخين ضررٌ و نفعٌ، ولكن أضراره أكثر Q46

Taburan responden yang dapat menjawab dengan betul mengikut sekolah pula menunjukkan SMATKKB mendapat jawapan tertinggi dengan 14.55% diikuti dengan SMATB 12.9%, manakala SMATHK adalah yang terendah dengan hanya 1.79% responden mereka menjawab dengan betul. Lihat rajah di bawah:

## School \* Q46 Cross tabulation

		Q46		Total (%)
		False (%)	True (%)	
School	KISAS	11(91.67)	1(8.33)	12(4.76)
	SMATB	54(87.1)	8(12.9)	62(24.60)
	SMATHK	55(98.21)	1(1.79)	56(22.22)
	SMATKKB	47(85.45)	8(14.55)	55(21.83)
	SMATSB	65(97.01)	2(2.99)	67(26.59)
Total		232(92.06)	20(7.94)	252

في التدخين ضرر و نفع، ولكن أضراره أكثر Q46

## 4.2.2.7 Soalan ketujuh:

قال الله تعالى { فليضحكوا قليلاً وليبكوا

{ كثيراً }

Soalan ini diambil daripada perbincangan topik المقابلة, yang mempunyai hubungan kait yang rapat dengan soalan keenam tadi. Jawapannya ialah ayat yang digariskan iaitu dua ayat yang mempunyai dua perkataan yang berlawanan maknanya dengan ayat yang lain. Melalui soal selidik ini didapati seramai 55 orang pelajar iaitu 21.8% dapat menjawabnya dengan betul. Maklumat terperinci adalah seperti di bawah:

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	False	197	78.2	78.2	78.2
	True	55	21.8	21.8	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Soalan ini dapat dijawab oleh 34 orang pelajar perempuan manakala bakinya pelajar lelaki seramai 21 orang. Nisbah peratusan yang dapat menjawab dengan betul juga memihak kepada pelajar perempuan dengan 25.0% berbanding 18.9% bagi pelajar lelaki. Lihat rajah di bawah:

## Gender \* Q47 Cross tabulation

		Q47		Total (%)
		False (%)	True (%)	
Gender	Female	102(75)	34(25)	136(53.97)
	Male	95(81.9)	21(18.9)	116(46.03)
Total		197(78.17)	55(21.83)	252

Q47 قال الله تعالى {فليضحكوا قليلاً وليكفوا كثيراً}

Melihat taburan responden yang dapat menjawab dengan betul soalan ini mengikut sekolah pula menunjukkan KISAS mendapat nisbah peratusan tertinggi dengan 50% diikuti SMATKKB dengan 34.55% manakala yang terendah adalah SMATSB dengan hanya 5.97%. Lihat rajah di bawah:

Gender \* Q47 Cross tabulation

		Q47		Total (%)
		False (%)	True (%)	
School	KISAS	6(50.0)	6(50.0)	12(4.76)
	SMATB	48(77.42)	14(22.58)	62(24.60)
	SMATHK	44(78.57)	12(21.43)	56(22.22)
	SMATKKB	36(65.45)	19(34.55)	55(21.83)
	SMATSB	63(94.03)	4(5.97)	67(26.59)
Total		197(78.17)	55(21.83)	252

Q47 قال الله تعالى {فليضحكوا قليلاً وليكفوا كثيراً}

#### 4.2.2.8 Soalan kelapan:

قال العاشق : " يا وردني تعالي إلى لحظة "

Soalan ini diambil daripada perbincangan topik التورية. Jawapannya adalah pada perkataan yang digariskan. Perkataan ini mempunyai banyak makna tersurat dan tersirat. Makna yang dikehendaki melalui ayat ini ialah maknanya yang tersirat. Hanya 3 orang pelajar iaitu 1.2% dapat menjawab soalan ini dengan betul, seperti yang dinyatakan dalam jadual di bawah:

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	False	249	98.8	98.8	98.8
	True	3	1.2	1.2	100.0
Total		252	100.0	100.0	

Soalan ini hanya dapat dijawab oleh dua orang pelajar perempuan dan seorang pelajar lelaki sahaja. Nisbah peratusan tertinggi ialah pelajar perempuan dengan 1.47% berbanding 0.86% pelajar lelaki. Lihat jadual seperti di bawah:

Gender \* Q48 Cross tabulation

		Q48		Total (%)
		False (%)	True (%)	
Gender	Female	134(98.53)	2(1.47)	136(53.97)
	Male	115(99.14)	1(0.86)	116(46.03)
Total		249(98.81)	3(1.19)	252

Q48 قال العاشق: "يا وردني تعالي إلي لحظة Q48"

Pecahan responden yang menjawab dengan betul pula memperlihatkan ketiga-tiga responden yang menjawab dengan betul tadi datang dari tiga buah sekolah iaitu SMATB, SMATHK dan SMATKKB . Nisbah peratusan tertinggi juga diperolehi oleh SMATKKB dengan 1.82%. Lihat jadual di bawah:

Gender \* Q48 Cross tabulation

		Q48		Total (%)
		False (%)	True (%)	
School	KISAS	12(100.0)	0(0)	12(4.76)
	SMATB	61(98.39)	1(1.61)	62(24.60)
	SMATHK	55(98.21)	1(1.79)	56(22.22)
	SMATKKB	54(98.18)	1(1.82)	55(21.83)
	SMATSB	67(100.0)	0(0)	67(26.59)
Total		249(98.91)	3(1.19)	252

Q48 قال العاشق: "يا وردني تعالي إلي لحظة Q48"

#### 4.2.2.9 Soalan kesembilan:

قال الشاعر :

لو كان يرغب في فراق رفيق \* يكاد يخرج سرعة عن ظله

Soalan ini diambil daripada perbincangan topik المبالغة. Pada soalan ini penyelidik cuba mengajukan soalan yang diambil dari bait syair Arab bagi mengukur tahap kefahaman pelajar dalam memahami bait-bait syair Arab. Jawapannya ada pada perkataan-perkataan yang digariskan. Perkataan-perkataan yang membentuk sepotong ayat ini, membawa maksud yang tidak diterima oleh akal kesahihannya. Melalui soal selidik yang dijalankan, seramai 8 orang pelajar iaitu 3.2% dapat menjawab dengan betul. Perinciannya adalah seperti jadual berikut:

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	False	244	96.8	96.8	96.8
	True	8	3.2	3.2	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Didapati juga pecahan jantina responden yang berjaya menjawab dengan betul adalah seramai 6 orang pelajar perempuan dan 2 orang pelajar lelaki. Pelajar perempuan juga mendapat peratusan tertinggi dengan 4.41% berbanding lelaki 1.72%. Sila lihat jadual di bawah:

**Gender \* Q49 Cross tabulation**

		Q49		Total (%)
		False (%)	True (%)	
Gender	Female	130(95.59)	6(4.41)	136(53.97)
	Male	114(98.28)	2(1.72)	116(46.03)
Total		244(96.83)	8(3.17)	252

Q49: قال الشاعر:

لو كان يرغب في فراق رفيق

يكاد يخرج سرعة عن ثلثه

Taburan responden yang berjaya menjawab dengan betul berdasarkan sekolah mereka pula menunjukkan KISAS mendapat nisbah peratusan tertinggi tertinggi dengan 58.33% di mana 7 daripada 8 orang pelajar yang berjaya menjawab soalan ini datang dari sekolah tersebut dan bakinya datang dari SMATKKB. Sehubungan itu, tiada responden dari SMATB, SMATHK dan SMATSB yang dapat menjawab dengan betul soalan ini. Perinciannya adalah seperti jadual berikut:

**School \* Q49 Cross tabulation**

		Q49		Total (%)
		False (%)	True (%)	
School	KISAS	5(41.67)	7(58.33)	12(4.76)
	SMATB	62(100.0)	0(0)	62(24.60)
	SMATHK	56(100.0)	0(0)	56(22.22)
	SMATKKB	54(98.18)	1(1.82)	55(21.83)
	SMATSB	6(100.0)	0(0)	67(26.59)
Total		244(96.83)	8(3.17)	252

قال الشاعر: Q49

لو كان يرغب في فراق رفيق

يكاد يخرج سرعة عن ظله

#### 4.2.2.10 Soalan kesepuluh:

قال أبو تمام

فالسيل حرب للمكان العالي

لا تنكري عطل الكريم من الغنى

Soalan ini diambil daripada perbincangan bab حسن التعليل. Jawapannya pada ayat yang digariskan. Ayat tersebut menunjukkan alasan yang diberikan itu dapat diterima oleh akal. Hanya seorang pelajar sahaja iaitu 0.4% dapat menjawab soalan ini dengan dengan betul, manakala selebihnya 251 orang gagal menjawabnya dengan betul. Perinciannya adalah seperti jadual di bawah:

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	False	251	99.6	99.6	99.6
	True	1	.4	.4	100.0
Total		252	100.0	100.0	

Berdasarkan jantina responden pula, soalan ini hanya dapat dijawab oleh seorang pelajar perempuan sahaja, maka nisbah peratusannya ialah 0.74%. Lihat rajah berikut:

Gender \* Q50 Cross tabulation

		Q50		Total (%)
		False (%)	True (%)	
Gender	Female	135(99.26)	1(0.74)	136(53.97)

	Male	116(100.0)	0(0)	116(46.03)
Total		251(99.6)	1(0.4)	252

Q50 - قال أبو تمام:

فالسيل حرب للسكان العالي

لا تنكري عطل الكرم من العنى

Analisa taburan silang menunjukkan responden perempuan tersebut adalah pelajar KISAS, maka nisbah peratusan pelajar KISAS yang dapat menjawab soalan ini dengan betul adalah yang tertinggi iaitu 8.33%, seperti yang dinyatakan dalam jadual di bawah:

Gender \* Q50 Cross tabulation

		Q50		Total (%)
		False (%)	True (%)	
School	KISAS	11(91.67)	1(8.33)	12(4.76)
	SMATB	62(100.0)	0(0)	62(24.60)
	SMATHK	56(100.0)	0(0)	56(22.22)
	SMATKKB	55(100.0)	0(0)	55(21.83)
	SMATSB	67(100.0)	0(0)	67(26.59)
Total		251(99.6)	1(0.4)	252

Q50 - قال أبو تمام:

فالسيل حرب للسكان العالي

لا تنكري عطل الكرم من العنى

Berdasarkan kepada 10 soalan yang telah dikemukakan kepada para responden bagi mengukur tahap kefahaman dan penguasaan mereka dalam topik-topik subjek Balaghah, dapatlah dinyatakan bahawa, soalan ketujuh yang berkaitan tajuk المقابلة mendapat jawapan tertinggi dengan 21.8% atau 55 orang pelajar dapat menjawab dengan betul soalan ini daripada bilangan keseluruhan responden seramai 252 orang. Tajuk *al-Muqabalah* ini dilihat agak mudah difahami dan dipraktikkan oleh pelajar. Begitu juga halnya dengan soalan pertama yang memperlihatkan bilangan responden yang telah berjaya menjawabnya dengan betul kedua terbanyak selepas soalan ketujuh, iaitu 49 orang responden atau 19.4%. Soalan pertama ini berkisar tentang bab ilmu *al-Ma'ani* di bawah topik *al-Amru*.

Soalan yang mendapat jawapan salah tertinggi ialah soalan kelima dan kesepuluh yang menyentuh topik *al-Itnab* dan *husnu al-Ta'lim*, dengan hanya seorang sahaja pelajar mampu menjawab kedua-dua soalan tersebut dengan betul. Ini kerana perbincangan bagi

kedua-dua tajuk tersebut agak sukar untuk difahami oleh pelajar dan juga agak sukar bagi mereka mengaplikasikannya dalam ayat-ayat yang lain. Analisa keseluruhan bagi soalan-soalan bagi mengukur tahap pencapaian pelajar adalah seperti dalam jadual berikut:

QUESTIONS	TRUE	PERCENT (%)	FALSE	PERCENT (%)	TOTAL
Q41 قال العابد إلى ربه: "يا ربي هب لي من لدنك علماً نافعاً"	49	19.4	203	80.6	252
Q42 يجلس الطالب في القاعة يجيب على أسئلة الامتحان	10	4.0	242	96.0	252
Q43 تتحول فاطمة في شبكة الإنترنت و تشاهد أفلاماً أجنبية.	23	9.1	229	90.9	252
Q44 إن في الزواج حياة	6	2.4	246	97.6	252
Q45 قال الداعي: "يا أيها الناس! اعملوا أعمالاً صالحة أقيموا الصلاة وصوموا رمضان وتصدقوا بأموالكم وحجوا البيت من استطاع إليه سبيلاً..."	1	0.4	251	99.6	252
Q46 في التدخين ضرٌّ و نفع، ولكن أضراره أكثر	20	7.9	232	92.1	252
Q47 قال الله تعالى {فليضحكوا قليلاً وليبكوا كثيراً}	55	21.8	197	78.2	252
Q48 قال العاشق: "يا وردتي تعالي إلي لحظة"	3	1.2	249	98.8	252
Q49 قال الشاعر: يكاد يخرج سرعة عن ظله لو كان يرغب في فراق رفيق	8	3.2	22	13	252
Q50 - قال أبو تمام: لا تنكري عطل الكرم من العنى فالسيل حرب للمكان العالي	1	0.4	251	99.6	252

#### 4.2.3 Permasalahan Pembelajaran Subjek Balaghah

Permasalahan pembelajaran subjek Balaghah di peringkat STAM bolehlah dibahagikan kepada tiga bahagian utama iaitu :

- 1) Masalah yang berhubung dengan sukatan pelajaran atau subjek itu sendiri.
- 2) Masalah yang berkaitan dengan proses P&P.
- 3) Masalah berhubung dengan buku teks.

Masalah yang berhubung dengan sukatan atau subjek bolehlah dibahagikan kepada tanggapan pelajar terhadap kepentingan subjek tersebut dalam meningkatkan bahasa Arab, tahap penguasaan subjek tersebut dan daya aplikasi terhadap topik-topik yang terdapat dalam subjek tersebut. Bagi mengetahui permasalahan-permasalahan ini di kalangan responden, borang soal selidik yang telah diedarkan mengandungi beberapa soalan yang berkaitan dan mereka diminta untuk memberi jawapan mengikut skala yang ditetapkan. Hasil dapatannya adalah seperti berikut:

#### 4.2.3.1 Subjek Balaghah

Permasalahan terhadap subjek Balaghah boleh dilihat dari sudut kesulitan, keperluan, hubungannya dengan subjek-subjek lain, kurikulum dan penampilannya secara keseluruhan.

- Kepentingan Subjek Balaghah

Seramai 142 pelajar iaitu 56.3% bersetuju dengan kepentingan dan keperluan subjek ini di sekolah dan 70 pelajar lagi iaitu 27.8% berpandangan amat setuju menjadikannya peratusan yang terbesar iaitu 74.1% atau 212 orang dari sejumlah 252 orang responden. Lihat jadual di bawah:

Q16Subjek Balaghah amat diperlukan di sekolah

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Kurang Pasti	25	9.9	9.9	9.9
	Amat Tidak Setuju	2	.8	.8	10.7
	Tidak Setuju	13	5.2	5.2	15.9
	Setuju	142	56.3	56.3	72.2
	Sangat Setuju	70	27.8	27.8	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Pecahan peratus responden mengikut jantina pula didapati pelajar perempuan mendahului dengan 57.35% iaitu perbezaan nisbah peratusan yang agak kecil berbanding 55.17% bagi pelajar lelaki. Perinciannya adalah seperti jadual di bawah:

Gender \* Q16 Cross tabulation

		Q16					Total (%)
		Kurang Pasti	Amat Tidak Setuju	Tidak Setuju	Setuju (%)	Sangat Setuju	
Gender	Female	15	1	8	78(57.35)	34	136(53.97)
	Male	10	1	5	64(55.17)	36	116(46.03)
Total		25	2	13	142(56.35)	70	252

Q16Subjek Balaghah amat diperlukan di sekolah

Pembahagian jawapan responden mengikut sekolah pula didapati SMATHK mendahului sekolah-sekolah lain dengan 62.5% diikuti oleh SMATKKB dengan 58.18% dan yang terendah ialah KISAS dengan 41.67%. Namun demikian peratusan responden dari KISAS yang menyatakan sangat setuju adalah yang tertinggi iaitu 58.33%.

#### School \* Q16 Cross tabulation

		Q16					Total (%)
		Kurang Pasti	Amat Tidak Setuju	Tidak Setuju	Setuju (%)	Sangat Setuju	
School	KISAS	0	0	0	5(41.67)	7	12(4.76)
	SMATB	7	0	0	34(54.84)	21	62(24.60)
	SMATHK	5	0	2	35(62.5)	14	56(22.22)
	SMATKKB	7	1	3	32(58.18)	12	55(21.83)
	SMATSB	6	1	8	36(53.73)	16	67(26.59)
Total		25	2	13	142(56.35)	70	252

Q16Subjek Balaghah amat diperlukan di sekolah

- Hubungan Subjek Balaghah dengan Ilmu-ilmu Bahasa Arab Lain

Dari sudut pandangan responden tentang perkaitan subjek Balaghah dengan ilmu-ilmu bahasa Arab yang lain, seramai 121 pelajar iaitu 48.0% memberi pandangan dengan skala baik dan seramai 50 orang atau 19.8% pula menyatakan sangat baik menjadikan jumlah yang menyatakan jawapan pada skala positif adalah 171 orang atau 67.8%. Sebaliknya terdapat 55 pelajar iaitu 21.8% yang memberi pandangan kurang memuaskan dan 7 orang atau 2.8% menyatakan tidak memuaskan. Perinciannya adalah seperti berikut:

#### Q15Perkaitan Balaghah dengan ilmu-ilmu bahasa Arab yang lain

	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
--	-----------	---------	---------------	--------------------

Valid	Tidak Pasti	19	7.5	7.5	7.5
	Tidak Memuaskan	7	2.8	2.8	10.3
	Kurang Memuaskan	55	21.8	21.8	32.1
	Baik	121	48.0	48.0	80.2
	Sangat Baik	50	19.8	19.8	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Pecahan jawapan responden mengikut jantina melihatkan nisbah peratusan didahului oleh pelajar perempuan dengan 51.47% berbanding 43.97% responden lelaki yang memilih skala baik. Sila lihat jadual di bawah:

**Gender \* Q15 Cross tabulation**

		Q15					Total (%)
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan	Baik (%)	Sangat Baik	
Gender	Female	8	4	30	70(51.47)	24	136(53.97)
	Male	11	3	25	51(43.97)	26	116(46.03)
	Total	19	7	55	121(48.02)	50	252

Q15Perkaitan Balaghah dengan ilmu-ilmu bahasa Arab yang lain

Taburan responden berdasarkan sekolah pula memperlihatkan responden dari KISAS mendahului sekolah-sekolah lain dengan 58.33%, diikuti SMATKKB 56.36%, manakala yang terendah ialah SMATSB dengan hanya 41.79% daripada responden mereka menyatakan jawapan pada skala baik.

**School \* Q15 Cross tabulation**

		Q15					Total (%)
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan	Baik (%)	Sangat Baik	
School	KISAS	1	0	2	7(58.33)	2	12(4.76)
	SMATB	4	1	10	31(50.0)	16	62(24.60)
	SMATHK	4	4	12	24(42.86)	12	56(22.22)
	SMATKKB	4	1	9	31(56.36)	10	55(21.83)
	SMATSB	6	1	22	28(41.79)	10	67(26.59)
	Total	19	7	55	121(48.02)	50	252

Q15Perkaitan Balaghah dengan ilmu-ilmu bahasa Arab yang lain

- Kesukaran Subjek Balaghah

Dari sudut kesukaran subjek tersebut untuk dipelajari, terdapat 93 orang atau 36.9% responden yang tidak setuju dengan pernyataan ini dan ditambah pula dengan 17 orang lagi atau 6.7% menyatakan amat tidak setuju menjadikan jumlahnya 43.6% atau 110 orang. Manakala 85 orang atau 33.7% pelajar mengatakan subjek tersebut sukar untuk dipelajari dan 17 lagi atau 6.7% menyatakan sangat bersetuju menjadikan jumlah responden yang menyatakan jawapan pada skala negatif adalah 102 orang atau 40.4% iaitu kurang 2.8% daripada jumlah responden yang menyatakan jawapan pada skala positif. Lihat rajah di bawah:

**Q19Subjek Balaghah sukar**

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Kurang Pasti	40	15.9	15.9	15.9
	Amat Tidak Setuju	17	6.7	6.7	22.6
	Tidak Setuju	93	36.9	36.9	59.5
	Setuju	85	33.7	33.7	93.3
	Sangat Setuju	17	6.7	6.7	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Agihan jawapan responden mengikut jantina memperlihatkan pelajar lelaki yang menyatakan tidak setuju terhadap pernyataan negatif ini mendahului dengan 41.38% berbanding responden perempuan 33.09%. Responden perempuan lebih cenderung untuk bersetuju dengan pernyataan ini dengan seramai 55 orang daripada mereka bersetuju berbanding hanya 30 orang lelaki yang bersetuju. Sila lihat jadual berikut:

**Gender \* Q19 Cross tabulation**

		Q19					Total (%)
		Kurang Pasti	Amat Tidak Setuju	Tidak Setuju (%)	Setuju	Sangat Setuju	
Gender	Female	22	7	45(33.09)	55	7	136(53.97)
	Male	18	10	48(41.38)	30	10	116(46.03)
	Total	40	17	93(36.90)	85	17	252

Q19Subjek Balaghah sukar

Taburan responden berdasarkan sekolah memperlihatkan responden dari KISAS mendahului sekolah-sekolah lain yang menyatakan tidak bersetuju dengan 50.0% diikuti SMATKKB 47.27% manakala yang terendah ialah SMATSB dengan 29.85%. Perinciannya adalah seperti jadual berikut:

**School \* Q19 Cross tabulation**

		Q19					Total (%)
		Kurang Pasti	Amat Tidak Setuju	Tidak Setuju (%)	Setuju	Sangat Setuju	
School	KISAS	1	3	6(50.0)	2	0	12(4.76)
	SMATB	15	4	22(35.48)	19	2	62(24.60)
	SMATHK	7	1	19(33.93)	25	4	56(22.22)
	SMATKKB	6	3	26(47.27)	18	2	55(21.83)
	SMATSB	11	6	20(29.85)	21	9	67(26.59)
Total		40	17	93(36.9)	85	17	252

Q19Subjek Balaghah sukar

- Kesukaran Tajuk-Tajuk Balaghah Untuk Diaplikasikan

Dalam pernyataan negatif berkaitan kesukaran tajuk-tajuk yang terdapat dalam subjek Balaghah peringkat STAM untuk diaplikasikan, seramai 107 responden atau 42.5% bersetuju dengan pandangan tersebut selain 15 lagi sangat bersetuju atau 6% menjadikan jumlahnya 122 orang atau 48.5%. Manakala di pihak yang lain terdapat 84 pelajar iaitu 33.3% yang tidak bersetuju dengan pernyataan negatif ini sebelum ditambah lagi dengan 18 orang atau 7.1% yang amat tidak setuju menjadikan jumlahnya 102 orang atau 40.4% kurang 8.1% daripada jumlah jawapan pada skala negatif tadi. Lihat rajah di bawah:

**Q18Tajuk-tajuk Balaghah sukar diaplikasikan**

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Kurang Pasti	28	11.1	11.1	11.1
	Amat Tidak Setuju	18	7.1	7.1	18.3
	Tidak Setuju	84	33.3	33.3	51.6
	Setuju	107	42.5	42.5	94.0
	Sangat Setuju	15	6.0	6.0	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Taburan responden yang memberi respon positif berdasarkan jantina memperlihatkan pelajar perempuan mendahului dengan nisbah peratusan 45.59% berbanding lelaki 38.79%.

**Gender \* Q18 Cross tabulation**

		Q18					Total (%)
		Kurang Pasti	Amat Setuju	Tidak Setuju	Setuju (%)	Sangat Setuju	
Gender	Female	15	7	43	62(45.59)	9	136(53.97)
	Male	13	11	41	45(38.79)	6	116(46.03)
Total		28	18	84	107(42.46)	15	252

Q18Tajuk-tajuk Balaghah sukar diaplikasikan

Pecahan responden berdasarkan sekolah pula menunjukkan responden dari SMATHK yang menyatakan setuju mendahului dengan 50.0% manakala yang terendah ialah SMATB dengan 35.48%. sila lihat jadual berikut:

**Gender \* Q18 Cross tabulation**

		Q18					Total (%)
		Kurang Pasti	Amat Setuju	Tidak Setuju	Setuju (%)	Sangat Setuju	
School	KISAS	0	2	5	5(41.67)	0	12(4.76)
	SMATB	8	4	23	22(35.48)	5	62(24.60)
	SMATHK	4	4	16	28(50.0)	4	56(22.22)
	SMATKKB	7	3	19	23(41.82)	3	55(21.83)
	SMATSB	9	5	21	29(43.28)	3	67(26.59)
Total		28	18	84	107(42.46)	15	252

Q18Tajuk-tajuk Balaghah sukar diaplikasikan

- Persembahan Subjek

Dari sudut penampilan subjek ini yang dikemukakan kepada pelajar, seramai 110 pelajar iaitu 43.7 % bersetuju dengan pernyataan negatif yang mengatakan subjek ini lebih mementingkan teori pembelajaran daripada amali dan pengaplikasian ilmu Balaghah. Terdapat juga 30 orang lagi atau 11.9% yang sangat setuju dengan pernyataan negatif ini menjadikan jumlahnya 140 orang atau 55.6%. Sebagai perbandingan 55 pelajar iaitu 20.6%

pula tidak bersetuju dan 15 lagi atau 6% sangat tidak bersetuju menjadikan jumlah mereka hanya 26.6% iaitu kurang 29% daripada responden yang memberi respon pada skala positif bagi pernyataan negatif ini. Justeru majoriti responden berpandangan bahawa subjek Balaghah lebih mementingkan kaedah dari aplikasinya. Lihat jadual berikut:

**Q17Subjek Balaghah lebih mementingkan teori dari amali**

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Kurang Pasti	45	17.9	17.9	17.9
	Amat Tidak Setuju	15	6.0	6.0	23.8
	Tidak Setuju	52	20.6	20.6	44.4
	Setuju	110	43.7	43.7	88.1
	Sangat Setuju	30	11.9	11.9	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Taburan pelajar yang memberi respon pada skala setuju tadi menunjukkan responden perempuan adalah yang teramai dengan nisbah peratusan 47.06% berbanding 39.66% pada responden lelaki. Sila lihat jadual di bawah:

**Gender \* Q17 Cross tabulation**

		Q17					Total (%)
		Kurang Pasti	Amat Tidak Setuju	Tidak Setuju	Setuju (%)	Sangat Setuju	
Gender	Female	26	6	24	64(47.06)	16	136(53.97)
	Male	19	9	28	46(39.66)	14	116(46.03)
	Total	45	15	52	110(43.65)	30	252

**Q17Subjek Balaghah lebih mementingkan teori dari amali**

Taburan responden mengikut sekolah pula menunjukkan responden dari SMATHK yang menyatakan persetujuan mereka dengan pernyataan negatif ini mendahului dengan 50.0% dengan disusuli SMATSB 47.76% manakala yang terendah adalah KISAS dengan hanya 25%. Perinciannya adalah seperti jadual di bawah:

**School \* Q17 Cross tabulation**

		Q17					Total (%)
		Kurang Pasti	Amat Tidak	Tidak Setuju	Setuju (%)	Sangat Setuju	

		Setuju					
School	KISAS	2	1	5	3(25.0)	1	12(4.76)
	SMATB	15	1	11	23(37.10)	12	62(24.60)
	SMATHK	7	6	7	28(50.0)	8	56(22.22)
	SMATKKB	5	3	17	24(43.64)	6	55(21.83)
	SMATSB	16	4	12	32(47.76)	3	67(26.59)
Total		45	15	52	110(43.65)	30	252

Q17Subjek Balaghah lebih mementingkan teori dari amali

- Teori dan Kaedah Balaghah Tidak Jelas

Penyataan positif dikemukakan kepada responden berkaitan teori dan kaedah subjek ini bagi menentukan adakah terdapatnya teori dan kaedah yang tidak jelas dan menyulitkan mereka dalam mempelajari subjek Balaghah. Seramai 93 pelajar iaitu 36.9% menyatakan bahawa kadang-kadang sahaja teori dan kaedah yang dikemukakan itu jelas dan mudah untuk difahami dan diaplikasi. Terdapat juga 66 pelajar iaitu 26.2% yang menyatakan jawapan pada skala jarang-jarang kaedah yang dikemukakan itu jelas dan mudah difahami serta diaplikasikan oleh mereka, seperti yang dinyatakan dalam jadual berikut:

Q36Kaedah Balaghah yang dikemukakan jelas dan mudah diaplikasikan

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Kurang Pasti	41	16.3	16.3	16.3
	Tidak Pernah	24	9.5	9.5	25.8
	Jarang-Jarang	66	26.2	26.2	52.0
	Kadang-Kadang	93	36.9	36.9	88.9
	Kerap Kali	28	11.1	11.1	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Bagi melihat taburan jawapan responden mengikut jantina, dijalankan analisa taburan silang dan didapati responden perempuan adalah yang terbesar dalam nisbah peratusan menyatakan jawapan pada skala kadang-kadang dengan 40.44% berbanding 32.76% responden lelaki. Manakala pada skala-skala yang lain nisbah peratusan mengikut jantina hampir seimbang seperti yang dinyatakan dalam jadual di bawah:

## Gender \* Q36 Cross tabulation

		Q36					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang (%)	Kerap Kali	
Gender	Female	21	12	35	55(40.44)	13	136(53.97)
	Male	20	12	31	38(32.76)	15	116(46.03)
Total		41	24	66	93(36.90)	28	252

Q36Kaedah Balaghah yang dikemukakan jelas dan mudah diaplikasikan

Melihat taburan jawapan berdasarkan sekolah pula, didapati KISAS mendahului sekolah-sekolah lain dari aspek nisbah peratusan yang menyatakan jawapan pada skala kadang-kadang dengan 58.33%, manakala yang terendah ialah SMATKKB dengan hanya 27.27%.

## School \* Q36 Cross tabulation

		Q36					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang (%)	Kerap Kali	
School	KISAS	1	0	3	7(58.33)	1	12(4.76)
	SMATB	10	2	13	30(48.39)	7	62(24.60)
	SMATHK	8	8	11	21(37.5)	8	56(22.22)
	SMATKKB	10	7	15	15(27.27)	8	55(21.83)
	SMATSB	12	7	24	20(29.85)	4	67(26.59)
Total		41	24	66	93(36.90)	28	252

Q36Kaedah Balaghah yang dikemukakan jelas dan mudah diaplikasikan

## 4.3.2.2 - KAEDAH PENGAJARAN

Permasalahan dari sudut kaedah pengajaran dapat dilihat dari beberapa sudut seperti pendekatan yang digunakan oleh guru, kaedah pengajaran dan alat bantu mengajar (ABM). Proses pengajaran subjek Balaghah banyak bergantung kepada guru dalam menentukan kejayaan dan keberkesanan dalam pengajarannya. Pendekatan tersebut bergantung kepada latihan dan pengalaman yang ada pada mereka. Permasalahan yang berkaitan dengan guru bolehlah dilihat dari aspek-aspek berikut:

- Guru Mengajar Terlalu Cepat.

Melalui soal selidik yang dijalankan, seramai 92 pelajar iaitu 36.5% menyatakan bahawa kadang-kadang guru mengajar subjek ini terlalu cepat. Seramai 80 pelajar pula iaitu 31.7 %

menyatakan bahawa jarang-jarang guru mereka mengajar terlalu cepat. Sementara hanya 9 orang responden atau 3.6% menyatakan jawapan pada skala kerap kali, Lihat rajah di bawah:

**Q21Guru mengajar terlalu cepat**

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Kurang Pasti	22	8.7	8.7	8.7
	Tidak Pernah	49	19.4	19.4	28.2
	Jarang-Jarang	80	31.7	31.7	59.9
	Kadang-Kadang	92	36.5	36.5	96.4
	Kerap Kali	9	3.6	3.6	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Berdasarkan kepada analisa tabur silang didapati jawapan pada skala kadang-kadang yang merupakan jawapan majoriti tadi didominasi oleh pelajar perempuan dengan 39.71% berbanding lelaki 32.76%, seperti yang dinyatakan dalam jadual berikut:

**School \* Q21 Cross tabulation**

		Q21					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-kadang	Kerap Kali	
Gender	Female	11	30	37	54(39.71)	4	136(53.97)
	Male	11	19	43	38(32.76)	5	116(46.03)
	Total	22	49	80	92(36.51)	9	252

**Q21Guru mengajar terlalu cepat**

Analisa tabur silang jawapan responden dengan sekolah mereka mendapati bahawa jawapan pada skala kadang-kadang tadi terbanyak datangnya daripada sekolah SMATB dengan 45.16% disusuli SMATSB 40.30% manakala yang terendah adalah KISAS dengan hanya 25%.

## School \* Q21 Cross tabulation

		Q21					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang (%)	Kerap Kali	
School	KISAS	0	4	5	3(25.0)	0	12(4.76)
	SMATB	8	7	18	28(45.16)	1	62(24.60)
	SMATHK	2	14	22	16(28.57)	2	56(22.22)
	SMATKKB	6	19	12	18(32.73)	0	55(21.83)
	SMATSB	6	5	23	27(40.30)	6	67(26.59)
Total		22	49	80	92(36.51)	9	252

Q21Guru mengajar terlalu cepat

- Guru Bukan dari Bidang Pengkhususan Bahasa Arab

Terdapat juga permasalahan berkaitan subjek Balaghah peringkat STAM ini diajar oleh guru-guru yang bukan dari bidang pengkhususannya (bahasa Arab). Ini boleh menimbulkan permasalahan kepada pelajar kerana guru sendiri tidak mendalami bidang tersebut malahan ia juga boleh menimbulkan permasalahan kepada guru itu sendiri. Namun demikian, penguasaan guru terhadap subjek tersebut tidaklah menjadi permasalahan yang besar (walaupun mereka yang bukan dari pengkhususan bahasa Arab) tetapi mampu mengajar dengan baik melalui pelbagai latihan, pengalaman dan intensif sendiri. Ini dinyatakan oleh para responden melalui jawapan majoriti mereka yang memilih skala tidak pernah. Terdapat 133 pelajar iaitu 52.8% yang menyatakan tidak pernah dan 30 orang lagi iaitu 11.9% menyatakan jarang-jarang masalah ini timbul, manakala 59 lagi atau 23.4% menyatakan kurang pasti. Lihat rajah di bawah:

## Q22 Guru kurang menguasai ilmu Balaghah dengan sempurna

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Kurang Pasti	59	23.4	23.4	23.4
	Tidak Pernah	133	52.8	52.8	76.2
	Jarang-Jarang	30	11.9	11.9	88.1
	Kadang-Kadang	24	9.5	9.5	97.6
	Kerap Kali	6	2.4	2.4	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Taburan jawapan responden berdasarkan jantina mendapati pelajar perempuan yang menyatakan jawapan pada skala tidak pernah tadi mendapat nisbah peratusan tertinggi dengan 55.88% berbanding lelaki dengan 47.14% seperti yang terdapat dalam jadual berikut:

**Gender \* Q22 Cross tabulation.**

		Q22					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah (%)	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang	Kerap Kali	
Gender	Female	30	76(55.88)	13	14	3	136(53.97)
	Male	29	57(47.14)	17	10	3	116(46.03)
Total		59	133(52.78)	30	24	6	252

**Q22 Guru kurang menguasai ilmu Balaghah dengan sempurna**

Manalaka taburan jawapan responden berdasarkan sekolah pula, didapati SMATKKB adalah yang terbesar dengan 70.91% dalam menyatakan jawapan pada skala tidak pernah manalaka yang terendah adalah SMATSB dengan hanya 28.36%. Jawapan pada skala kerap kali juga dikenal pasti banyak datangnya dari sekolah ini (SMATSB) dengan 5 orang responden dari keseluruhan 6 orang yang menyatakan jawapan pada skala tersebut. Perinciannya seperti yang tertera dalam jadual berikut:

**School \* Q22 Cross tabulation**

		Q22					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah (%)	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang	Kerap Kali	
School	KISAS	1	11(91.67)	0	0	0	12(4.76)
	SMATB	19	34(54.84)	3	6	0	62(24.60)
	SMATHK	15	30(53.57)	7	4	0	56(22.22)
	SMATKKB	9	39(70.91)	5	1	1	55(21.83)
	SMATSB	15	19(28.36)	15	13	5	67(26.59)
Total		59	133(52.78)	30	24	6	252

**Q22 Guru kurang menguasai ilmu Balaghah dengan sempurna**

- Proses Terjemahan Kandungan Silibus ke dalam Bahasa Melayu

Dari sudut proses pengajaran yang dikendalikan oleh guru, didapati mereka lebih gemar menterjemahkan isi kandungan subjek Balaghah tersebut ke dalam bahasa Melayu bagi

memudahkan pelajar memahaminya. Tidak dapat dinafikan teknik ini membolehkan pelajar memahami isi kandungan subjek tersebut dengan lebih mudah, namun mereka tidak dapat menghayati dan mengaplikasikan apa yang mereka pelajari dengan sempurna terutama ke dalam petikan atau teks-teks lain. Melalui soal selidik yang dijalankan, jawapan responden tentang guru yang menterjemah kandungan silibus ke dalam bahasa Melayu menunjukkan bahawa seramai 129 pelajar iaitu 51.2 % menyatakan skala kerap kali dan 82 pelajar iaitu 32.5% menyatakan skala kadang-kadang. Menjadikan jawapan skala positif ini adalah yang terbesar iaitu 201 orang atau 83.7% seperti yang tertera dalam jadual di bawah:

**Q23Guru menterjemah kandungan silibus ke dalam bahasa Melayu**

	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid Kurang Pasti	9	3.6	3.6	3.6
Tidak Pernah	3	1.2	1.2	4.8
Jarang-Jarang	29	11.5	11.5	16.3
Kadang-Kadang	82	32.5	32.5	48.8
Kerap Kali	129	51.2	51.2	100.0
Total	252	100.0	100.0	

Taburan jawapan responden pada skala kerap kali yang merupakan jawapan majoriti tadi mendapati bahawa responden perempuan mendahului pelajar lelaki dengan 56.97% berbanding 44.83%, seperti yang dinyatakan dalam jadual berikut:

**Gender \* Q23 Cross tabulation**

		Q23					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang	Kerap Kali (%)	
Gender	Female	1	1	12	45	77(56.62)	136(53.97)
	Male	8	2	17	37	52(44.83)	116(46.03)
	Total	9	3	29	82	129(51.19)	252

**Q23Guru menterjemah kandungan silibus ke dalam bahasa Melayu**

Melihat pula taburan jawapan responden berdasarkan kepada sekolah mereka, menunjukkan bahawa SMATHK mendapat nisbah peratusan terbesar dengan 69.64% daripada responden mereka menyatakan guru kerap kali menterjemah ke dalam bahasa Melayu berbanding yang

terendah iaitu SMATB dengan hanya 37.1%. Tiada responden yang menyatakan jawapan pada skala tidak pernah kecuali di SMATSB dengan hanya 3 jawapan.

School \* Q23 Cross tabulation

		Q23					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang	Kerap Kali (%)	
School	KISAS	1	0	2	4	5(41.67)	12(4.76)
	SMATB	2	0	7	30	23(37.10)	62(24.60)
	SMATHK	1	0	5	11	39(69.64)	56(22.22)
	SMATKKB	2	0	8	15	30(54.55)	55(21.83)
	SMATSB	3	3	7	22	32(47.76)	67(26.59)
Total		9	3	29	82	129(51.19)	252

Q23Guru menterjemah kandungan silibus ke dalam bahasa Melayu

- Fokus Pada Bahagian Penting

Bagi memudahkan kefahaman pelajar agar dapat mereka memfokuskan dengan lebih kepada isi kandungan yang dipelajari, guru hendaklah memfokuskan pengajarannya kepada bahagian-bahagian penting yang terdapat dalam sesuatu tajuk yang dipelajari. Berdasarkan kepada soal selidik jawapan responden yang diperolehi menunjukkan seramai 91 pelajar iaitu 36.1% menyatakan skala kadang-kadang guru memfokuskan bahagian penting dalam pengajarannya dan 69 pelajar lagi iaitu 27.4% menyatakan skala kerap kali menjadikan jawapan pada skala positif ini adalah yang terbesar iaitu 160 orang atau 63.5% berbanding sejumlah 29% atau 73 orang pada skala negatif dengan tidak pernah (34 orang atau 13.5%) dan skala jarang-jarang (39 orang atau 15.5%) seperti yang tertera dalam jadual berikut:

Q39Guru menfokuskan kepada bahagian penting bagi setiap tajuk buku teks

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Kurang Pasti	19	7.5	7.5	7.5
	Tidak Pernah	34	13.5	13.5	21.0
	Jarang-Jarang	39	15.5	15.5	36.5
	Kadang-Kadang	91	36.1	36.1	72.6
	Kerap Kali	69	27.4	27.4	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Berdasarkan kepada jawapan responden berasaskan jantina, didapati pelajar perempuan yang menjawab pada skala kadang-kadang adalah yang terbesar dengan 37.50% manakala lelaki dengan 34.48% seperti yang dinyatakan dalam jadual di bawah :

**Gender \* Q39 Cross tabulation**

		Q39					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang (%)	Kerap Kali	
Gender	Female	10	23	18	51(37.50)	34	136(53.97)
	Male	9	11	21	40(34.48)	35	116(46.03)
Total		19	34	39	91(36.11)	69	252

Q39Guru menfokuskan kepada bahagian penting bagi setiap tajuk buku teks

Melihat taburan jawapan responden berdasarkan sekolah mereka didapati bahawa, SMATB mendapat nisbah peratusan tertinggi bagi yang menyatakan skala kadang-kadang dengan 43.55% manakala yang terendah adalah KISAS dengan hanya 16.67%.

**School \* Q39 Cross tabulation**

		Q39					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang (%)	Kerap Kali	
School	KISAS	0	5	4	2(16.67)	1	12(4.76)
	SMATB	2	2	4	27(43.55)	27	62(24.60)
	SMATHK	3	4	7	23(41.07)	19	56(22.22)
	SMATKKB	3	15	11	17(30.91)	9	55(21.83)
	SMATSB	11	8	13	22(32.84)	13	67(26.59)
Total		19	34	39	91(36.11)	69	252

Q39Guru menfokuskan kepada bahagian penting bagi setiap tajuk buku teks

- **Bahan-Bahan Luar**

Bagi membantu kefahaman pelajar dan juga meningkatkan keberkesanan proses pengajaran, guru hendaklah menggunakan bahan atau petikan luar bagi mengaplikasi sesuatu topik yang

diajar kepada pelajar. Berdasarkan kepada soal selidik yang dijalankan, seramai 92 pelajar iaitu 36.5% menyatakan jawapan skala kadang-kadang terhadap penggunaan bahan luar dan 53 pelajar lagi iaitu 25.0% menyatakan skala kerap kali. Berbanding 41 orang atau 16.3% yang menyatakan pada skala jarang-jarang. Keteranganannya adalah seperti di bawah:

**Gender \* Q24 Cross tabulation**

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Kurang Pasti	20	7.9	7.9	7.9
	Tidak Pernah	36	14.3	14.3	22.2
	Jarang-Jarang	41	16.3	16.3	38.5
	Kadang-Kadang	92	36.5	36.5	75.0
	Kerap Kali	63	25.0	25.0	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Melihat taburan jawapan responden berdasarkan jantina dapatlah dikatakan bahawa, pelajar perempuan mendapat nisbah peratusan terbesar bagi yang menyatakan jawapan pada skala kadang-kadang dengan 37.50% manakala perbezaan yang agak kecil bagi lelaki dengan 35.34% seperti yang dinyatakan dalam jadual di bawah:

**Gender \* Q24 Cross tabulation**

		Q24					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang (%)	Kerap Kali	
Gender	Female	10	20	19	51 (37.50)	36	136(53.97)
	Male	10	16	22	41 (35.34)	27	116(46.03)
	Total	20	36	41	92 (36.50)	63	252

Q24Guru menggunakan petikan luar bagi membantu pengajarannya

Agihan jawapan responden yang memilih skala kadang-kadang mengikut sekolah pula didapati SMATB mendahului dengan 45.16% sebelum diikuti oleh KISAS 41.67% dan SMATSB 40.3% manakala yang terendah adalah SMATKKB dengan hanya 20%.

**School \* Q24 Cross tabulation**

		Q24					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang (%)	Kerap Kali	
School	KISAS	0	2	2	5(41.67)	3	12(4.76)
	SMATB	4	14	10	28(45.16)	6	62(24.60)
	SMATHK	2	12	4	21(37.5)	17	56(22.22)
	SMATKKB	6	6	14	11(20.0)	18	55(21.83)
	SMATSB	8	2	11	27(40.30)	19	67(26.59)
Total		20	36	41	92(36.51)	63	252

**Q24**Guru menggunakan petikan luar bagi membantu pengajarannya

- Latihan

Untuk membantu pelajar dalam memahami subjek ini, latihan hendaklah diperbanyakkan terutama berkaitan pemahaman dan pengaplikasian dari setiap tajuk yang dipelajari. Latih tubi hendaklah dilaksanakan dengan kerap dan berkala. Setiap latihan hendaklah disemak oleh guru dan diberi ulasan supaya pelajar dapat membaiki pencapaian mereka. Seramai 84 pelajar iaitu 33.3% menyatakan skala kadang-kadang bagi soalan setiap latihan disemak dan dibincangkan oleh guru dan seramai 64 pelajar lain iaitu 25.4% menyatakan skala jarang-jarang. Perlu diberi perhatian juga seramai 35 orang responden atau 13.9% menyatakan jawapan pada skala tidak pernah. Sila lihat jadual berikut:

**Q25**Setiap latihan disemak dan dibincangkan oleh guru

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Kurang Pasti	10	4.0	4.0	4.0
	Tidak Pernah	35	13.9	13.9	17.9
	Jarang-Jarang	64	25.4	25.4	43.3
	Kadang-Kadang	84	33.3	33.3	76.6
	Kerap Kali	59	23.4	23.4	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Melalui analisa tabur silang, didapati jawapan yang terbesar iaitu pada skala kadang-kadang didahului oleh pelajar lelaki dengan 33.62% manakala dengan perbezaan yang amat sedikit bagi perempuan iaitu 33.09%, menjadikan nisbah peratusan antara kedua-dua jantina ini hampir seimbang seperti yang tertera dalam jadual di bawah:

**Gender \* Q25 Cross tabulation**

		Q25					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang (%)	Kerap Kali	
Gender	Female	5	21	33	45(33.09)	32	136(53.97)
	Male	5	14	31	39(33.62)	27	116(46.03)
Total		10	35	64	84(33.33)	59	252

Q25Setiap latihan disemak dan dibincangkan oleh guru

Manakala taburan jawapan berdasarkan sekolah pula memperlihatkan SMATKKB mendahului pada skala jawapan kadang-kadang dengan 41.82% manakala yang terendah adalah SMATSB dengan hanya 23.88% seperti yang tertera pada jadual berikut :

School \* Q25 Cross tabulation

		Q25					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang (%)	Kerap Kali	
School	KISAS	0	1	3	4(33.33)	4	12(4.76)
	SMATB	4	5	16	20(32.26)	17	62(24.60)
	SMATHK	0	9	20	21(37.5)	6	56(22.22)
	SMATKKB	1	0	8	23(41.82)	23	55(21.83)
	SMATSB	5	20	17	16(23.88)	9	67(26.59)
Total		10	35	64	84(33.33)	59	252

Q25Setiap latihan disemak dan dibincangkan oleh guru

- Perbincangan

Bagi menjayakan proses pengajaran, perbincangan hendaklah diadakan sesama pelajar dalam bentuk kumpulan perbincangan dan juga di antara guru dan pelajar. Para pelajar hendaklah diberi peluang untuk berbincang dan memberi pendapat semasa dalam kelas. Seramai 97 pelajar iaitu 38.5% menyatakan skala kerap kali mereka diberi peluang untuk berbincang dalam kelas dan 88 pelajar iaitu 34.9% menyatakan skala kadang-kadang mereka diberi peluang untuk berbuat demikian menjadikan peratusan yang menyatakan jawapan positif ini adalah yang tertinggi dengan 185 orang atau 73.4%, seperti yang dinyatakan dalam jadual di bawah:

Q26Pelajar diberi peluang berbincang dalam kelas

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Kurang Pasti	3	1.2	1.2	1.2

Tidak Pernah	15	6.0	6.0	7.1
Jarang-Jarang	49	19.4	19.4	26.6
Kadang-Kadang	88	34.9	34.9	61.5
Kerap Kali	97	38.5	38.5	100.0
Total	252	100.0	100.0	

Taburan jawapan responden mengikut jantina menunjukkan responden perempuan merupakan nisbah terbesar yang menyatakan jawapan pada skala kerap kali dengan 38.97% manakala lelaki pula dengan perbezaan yang kecil 37.93%.

#### Gender \* Q26 Crosstabulation

		Q26					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang	Kerap Kali (%)	
Gender	Female	2	13	23	45	53(38.97)	136(53.97)
	Male	1	2	26	43	44(37.93)	116(46.03)
Total		3	15	49	88	97(38.49)	252

Q26Pelajar diberi peluang berbincang dalam kelas

Agihan jawapan mengikut sekolah pula menunjukkan responden dari KISAS mendahului dengan 66.67% bagi yang menyatakan skala kerap kali dan disusuli SMATKKB 61.82%, manakala yang terendah adalah SMATHK dengan hanya 23.31% seperti yang tertera pada jadual di bawah:

#### School \* Q26 Crosstabulation

		Q26					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang	Kerap Kali (%)	
School	KISAS	0	0	1	3	8(66.67)	12(4.76)
	SMATB	1	1	11	29	20(32.26)	62(24.60)
	SMATHK	1	7	12	23	13(23.21)	56(22.22)
	SMATKKB	0	0	7	14	34(61.82)	55(21.83)
	SMATSB	1	7	18	19	22(32.84)	67(26.59)
Total		3	15	49	88	97(38.49)	252

Q26Pelajar diberi peluang berbincang dalam kelas

- Perbincangan Luar Kelas

Perbincangan berkaitan pelajaran ini seharusnya tidak terbatas dalam kelas sahaja, malahan guru hendaklah bersedia dalam memberi peluang kepada pelajar untuk berbincang semasa di luar kelas. Seramai 84 pelajar iaitu 33.3% menyatakan skala kadang-kadang pelajar diberi peluang berbincang dengan guru di luar kelas dan 25 orang lagi atau 9.9% menyatakan kerap kali, manakala 76 pelajar lain pula iaitu 30.2% menyatakan skala jarang-jarang dan ditambah 50 orang responden lagi menyatakan jawapan pada skala tidak pernah. Ini menjadikan nisbah jawapan pada skala negatif adalah yang tertinggi iaitu 50% berbanding 43.2% pada skala positif selain sekitar 6.8% lagi menyatakan tidak pasti. Perinciannya adalah seperti jadual berikut:

**Q27Pelajar sering berbincang dengan guru di luar kelas**

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Kurang Pasti	17	6.7	6.7	6.7
	Tidak Pernah	50	19.8	19.8	26.6
	Jarang-Jarang	76	30.2	30.2	56.7
	Kadang-Kadang	84	33.3	33.3	90.1
	Kerap Kali	25	9.9	9.9	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Skala jawapan kadang-kadang yang merupakan skala jawapan terbesar tadi kebanyakannya datang dari responden lelaki dengan nisbah peratusan 34.48% berbanding responden perempuan dengan 32.35% seperti yang terdapat dalam jadual di bawah:

**Gender \* Q27 Cross tabulation**

		Q27					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang (%)	Kerap Kali	
Gender	Female	6	32	43	44(32.35)	11	136(53.97)
	Male	11	18	33	40(34.48)	14	116(46.03)
	Total	17	50	76	84(33.33)	25	252

**Q27Pelajar sering berbincang dengan guru di luar kelas**

Taburan jawapan responden mengikut sekolah menunjukkan responden dari KISAS yang menyatakan jawapan pada skala kadang-kadang adalah yang tertinggi dengan 66.67%

berbanding yang terendah SMATHK dengan hanya 16.07%. Perinciannya terkandung dalam jadual di bawah :

School \* Q27 Cross tabulation

		Q27					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang (%)	Kerap Kali	
School	KISAS	0	0	3	8(66.67)	1	12(4.76)
	SMATB	6	7	24	23(37.10)	2	62(24.60)
	SMATHK	4	22	15	9(16.07)	6	56(22.22)
	SMATKKB	3	2	16	22(40.0)	12	55(21.83)
	SMATSB	4	19	18	22(32.84)	4	67(26.59)
Total		17	50	76	84(33.33)	25	252

Q27Pelajar sering berbincang dengan guru di luar kelas

- Bimbingan

Bagi menayakan proses pengajaran subjek ini guru hendaklah sering membimbing dan mendengar masalah pelajar berkaitan subjek ini dan memberi tunjuk ajar kepada mereka. Seramai 68 pelajar iaitu 27.0% menyatakan skala kadang-kadang guru mendengar masalah yang dihadapi oleh mereka dalam subjek ini dan 50 lagi atau 19.8% meletakkan jawapan mereka pada skala kerap kali, manakala 63 pelajar lagi iaitu 25.0% menyatakan skala jarang-jarang. Lihat jadual di bawah:

Q31Guru sering mendengar masalah pelajar dalam mempelajari subjek Balaghah

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Kurang Pasti	33	13.1	13.1	13.1
	Tidak Pernah	38	15.1	15.1	28.2
	Jarang-Jarang	63	25.0	25.0	53.2
	Kadang-Kadang	68	27.0	27.0	80.2
	Kerap Kali	50	19.8	19.8	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Responden perempuan adalah penyumbang terbesar dalam menyatakan jawapan pada skala kadang-kadang dengan 27.94% berbanding lelaki 25.86% seperti yang dinyatakan dalam jadual di bawah :

## Gender \* Q31 Cross tabulation

		Q31					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang (%)	Kerap Kali	
Gender	Female	16	27	35	38(27.94)	20	136(53.97)
	Male	17	11	28	30(25.86)	30	116(46.03)
Total		33	38	63	68(26.98)	50	252

Q31 Guru sering mendengar masalah pelajar dalam mempelajari subjek Balaghah

Melihat dari aspek sekolah responden pula, menunjukkan SMATSB mendapat nisbah peratusan terbanyak dengan 29.85% daripada respondennya memilih skala kadang-kadang yang merupakan jawapan terbesar di kalangan responden, sebelum diikuti dengan SMATB 29.03%. Sebaliknya KISAS adalah yang terendah dengan hanya 16.67%. Selain itu, tiada responden dari KISAS yang memilih skala tidak pernah berbanding yang teramai datangnya dari SMATSB dengan 16 orang.

## School \* Q31 Cross tabulation

		Q31					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang (%)	Kerap Kali	
School	KISAS	1	0	4	2(16.67)	5	12(4.76)
	SMATB	12	5	20	18(29.03)	7	62(24.60)
	SMATHK	9	11	12	14(25.0)	10	56(22.22)
	SMATKKB	6	6	12	14(25.45)	17	55(21.83)
	SMATSB	5	16	15	20(29.85)	11	67(26.59)
Total		33	38	63	68(26.98)	50	252

Q31 Guru sering mendengar masalah pelajar dalam mempelajari subjek Balaghah

- Alat Bantu Mengajar

Dalam proses pengajaran dan pembelajaran (P&P) penggunaan alat bantu mengajar (ABM) penting bagi membantu pelajar memahami sesuatu topik itu dengan lebih berkesan. Alat bantu mengajar hendaklah bersesuaian dengan kehendak sesuatu subjek. Melalui soal selidik tentang penggunaan alat bantu mengajar dalam P&P subjek Balaghah ini, didapati seramai 82 pelajar iaitu 32.5% menyatakan skala kurang memuaskan dan 65 pelajar iaitu 25.8% menyatakan skala tidak memuaskan manakala 54 orang lagi atau 21.4% tidak pasti,

menjadikan peratusannya agak tinggi iaitu 79.8%. Justeru, skala terbesar di kalangan responden ialah kurang memuaskan. Keteranganannya seperti dalam jadual di bawah:

**Q11 Penggunaan alat bantu mengajar (ABM) dalam pengajaran subjek Balaghah**

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Tidak Pasti	54	21.4	21.4	21.4
	Tidak Memuaskan	65	25.8	25.8	47.2
	Kurang Memuaskan	82	32.5	32.5	79.8
	Baik	39	15.5	15.5	95.2
	Sangat Baik	12	4.8	4.8	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Responden perempuan yang memilih skala kurang memuaskan adalah yang terbesar dengan 33.82% berbanding lelaki 31.03%.

**Gender \* Q11 Crosstabulation**

		Q11					Total (%)
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan (%)	Baik	Sangat Baik	
Gender	Female	23	38	46(33.82)	23	6	136(53.97)
	Male	31	27	36(31.03)	16	6	116(46.03)
	Total	54	65	82(32.54)	39	12	252

**Q11 Penggunaan alat bantu mengajar (ABM) dalam pengajaran subjek Balaghah**

Melihat dari aspek taburan sekolah responden pula memperlihatkan SMATKKB mendahului dengan 47.27% daripada responden mereka memilih skala terbesar tersebut (kurang memuaskan) sebelum diikuti KISAS dengan 41.67% manakala yang terendah SMATHK hanya 26.79% seperti yang dinyatakan pada jadual berikut:

**School \* Q11 Crosstabulation**

		Q11					Total (%)
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan (%)	Baik	Sangat Baik	
School	KISAS	2	1	5(41.67)	4	0	12(4.76)
	SMATB	16	14	17(27.42)	11	4	62(24.60)
	SMATHK	14	19	15(26.79)	7	1	56(22.22)
	SMATKKB	9	13	26(47.27)	5	2	55(21.83)
	SMATSB	13	18	19(28.36)	12	5	67(26.59)

Total	54	65	82(32.54)	39	12	252
-------	----	----	-----------	----	----	-----

**Q11 Penggunaan alat bantu mengajar (ABM) dalam pengajaran subjek Balaghah**

- Kesesuaian Alat Bantu Mengajar

Berkaitan dengan permasalahan tadi, iaitu dari sudut kesesuaian alat bantu mengajar yang digunakan pula, terdapat seramai 79 pelajar iaitu 31.3% menyatakan skala kurang memuaskan dan 43 lagi atau 17.1% menyatakan tidak memuaskan. Di pihak yang lain seramai 52 pelajar iaitu 20.6% menyatakan skala baik dan 11 lagi atau hanya 4.4% sangat baik seperti yang dinyatakan pada jadual berikut:

**Q12 Kesesuaian ABM yang digunakan**

	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid Tidak Pasti	67	26.6	26.6	26.6
Tidak Memuaskan	43	17.1	17.1	43.7
Kurang Memuaskan	79	31.3	31.3	75.0
Baik	52	20.6	20.6	95.6
Sangat Baik	11	4.4	4.4	100.0
Total	252	100.0	100.0	

Jawapan pada skala kurang memuaskan yang merupakan jawapan terbesar responden tadi hampir seimbang antara kedua-dua jantina iaitu responden perempuan mendahului dengan nisbah peratusan yang sedikit berbanding lelaki; iaitu 31.62% bagi perempuan dan 31.03% bagi lelaki.

**Gender \* Q12 Cross tabulation**

		Q12				Total (%)	
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan (%)	Baik		Sangat Baik
Gender	Female	35	23	43(31.62)	29	6	136(53.97)
	Male	32	20	36(31.03)	23	5	116(46.03)
Total		67	43	79(31.35)	52	11	252

**Q12 Kesesuaian ABM yang digunakan**

Jawapan pada skala kurang memuaskan juga dikuasai oleh SMATSB dengan 40.30% berbanding yang terendah datangnya dari KISAS dengan hanya 25%.

**School \* Q12 Cross tabulation**

		Q12					Total (%)
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan (%)	Baik	Sangat Baik	
School	KISAS	4	1	3(25.0)	4	0	12(4.76)
	SMATB	20	10	16(25.81)	12	4	62(24.60)
	SMATHK	15	12	17(30.36)	12	0	56(22.22)
	SMATKKB	14	11	16(29.09)	11	3	55(21.83)
	SMATSB	14	9	27(40.30)	13	4	67(26.59)
Total		67	43	79(31.35)	52	11	252

**Q12 Kesesuaian ABM yang digunakan**

- Kaedah P&P Yang Digunakan

Kaedah P&P yang baik dan teknik yang sesuai penting bagi menjayakan sesuatu proses pengajaran dan pembelajaran. Seramai 101 responden atau 40.1% menyatakan skala baik kepada soalan mengenai pandangan mereka terhadap teknik-teknik P&P yang digunakan bagi subjek ini dan 15 lagi atau 6% menyatakan sangat baik. Manakala 90 pelajar lain iaitu 35.7% menyatakan skala kurang memuaskan. Lihat jadual berikut:

**Q13 Pandangan anda terhadap teknik-teknik P&P yang digunakan bagi subjek Balaghah**

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Tidak Pasti	20	7.9	7.9	7.9
	Tidak Memuaskan	26	10.3	10.3	18.3
	Kurang Memuaskan	90	35.7	35.7	54.0
	Baik	101	40.1	40.1	94.0
	Sangat Baik	15	6.0	6.0	100.0
Total		252	100.0	100.0	

Jawapan pada skala baik yang merupakan jawapan terbesar di kalangan responden tadi dikuasai oleh pelajar perempuan dengan 41.18% berbanding 38.79% pada pelajar lelaki.

**Gender \* Q13 Cross tabulation**

		Q13	Total (%)

		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan	Baik (%)	Sangat Baik	
Gender	Female	10	18	45	56(41.18)	7	136(53.97)
	Male	10	8	45	45(38.79)	8	116(46.03)
Total		20	26	90	101(40.08)	15	252

Q13 Pandangan anda terhadap teknik-teknik P&P yang digunakan bagi subjek Balaghah

Jawapan pada skala baik tadi juga dikuasai oleh responden dari KISAS dengan 75.0% manakala yang terendah adalah SMATSB dengan hanya 26.87% seperti yang terdapat dalam jadual di bawah:

School \* Q13 Cross tabulation

		Q13					Total (%)
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan	Baik (%)	Sangat Baik	
School	KISAS	0	0	3	9(75.0)	0	12(4.76)
	SMATB	4	4	26	27(43.55)	1	62(24.60)
	SMATHK	4	8	19	22(39.29)	3	56(22.22)
	SMATKKB	5	6	12	25(45.45)	7	55(21.83)
	SMATSB	7	8	30	18(26.87)	4	67(26.59)
Total		20	26	90	101(40.08)	15	252

Q13 Pandangan anda terhadap teknik-teknik P&P yang digunakan bagi subjek Balaghah

- Kaedah P&P Membosankan

Seramai 106 pelajar iaitu 42.1% menyatakan skala tidak setuju dengan pernyataan negatif berkaitan proses P&P bagi subjek Balaghah ini menjadikannya skala jawapan terbesar di kalangan responden. 57 pelajar lagi iaitu 22.6% menyatakan skala setuju menjadikannya skala kedua terbesar di kalangan responden. Hanya 19 orang responden atau 7.5% sangat bersetuju dengan pernyataan negatif ini berbanding 40 orang atau 15.9% memilih amat tidak setuju. Lihat jadual berikut:

Q20Proses P&P subjek Balaghah membosankan

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Kurang Pasti	30	11.9	11.9	11.9
	Amat Tidak Setuju	40	15.9	15.9	27.8
	Tidak Setuju	106	42.1	42.1	69.8
	Setuju	57	22.6	22.6	92.5

Sangat Setuju	19	7.5	7.5	100.0
Total	252	100.0	100.0	

Jawapan pada skala tidak bersetuju tadi dimonopoli oleh pelajar lelaki dengan 48.28% berbanding 36.76% pada pelajar perempuan.

#### Gender \* Q20 Cross tabulation

		Q20					Total (%)
		Kurang Pasti	Amat Setuju	Tidak Setuju (%)	Setuju	Sangat Setuju	
Gender	Female	18	16	50(36.76)	41	11	136(53.97)
	Male	12	24	56(48.28)	16	8	116(46.03)
Total		30	40	106(42.06)	57	19	252

Q20Proses P&P subjek Balaghah membosankan

Melihat dari aspek sekolah responden pula memperlihatkan jawapan pada skala tidak setuju tadi, nisbah peratusan terbesar datangnya dari KISAS dengan 50.0% sebelum diikuti SMATB dan SMATHK dengan masing-masing 46.77% dan 44.64%.

#### School \* Q20 Cross tabulation

		Q20					Total (%)
		Kurang Pasti	Amat Setuju	Tidak Setuju (%)	Setuju	Sangat Setuju	
School	KISAS	0	4	6(50.0)	1	1	12(4.76)
	SMATB	9	9	29(46.77)	12	3	62(24.60)
	SMATHK	10	7	25(44.64)	11	3	56(22.22)
	SMATKKB	2	13	24(43.64)	11	5	55(21.83)
	SMATSB	9	7	22(32.84)	22	7	67(26.59)
Total		30	40	106(42.06)	57	19	252

Q20Proses P&P subjek Balaghah membosankan

- Kaedah Pembelajaran Pelajar

Bagi pelajar sendiri pula, kaedah pembelajaran hendaklah lebih kepada sudut kefahaman dan bukanlah semata-mata hafalan, justeru guru tidak seharusnya menggalakkan para pelajar

menghafal sesuatu kaedah ataupun contoh penggunaan tanpa difahami terlebih dahulu oleh pelajar. Berdasarkan kepada soal selidik, seramai 104 pelajar iaitu 41.3% menyatakan skala kerap kali kepada soalan pelajar lebih gemar dengan kaedah hafalan dan 69 pelajar lagi iaitu 27.4 % menyatakan skala kadang-kadang menjadikan jawapan pada skala positif ini adalah yang terbesar iaitu 173 orang atau 68.7%. Perinciannya adalah seperti jadual berikut:

**Q28Pelajar lebih gemar dengan kaedah hafalan**

	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid Kurang Pasti	34	13.5	13.5	13.5
Tidak Pernah	10	4.0	4.0	17.5
Jarang-Jarang	35	13.9	13.9	31.3
Kadang-Kadang	69	27.4	27.4	58.7
Kerap Kali	104	41.3	41.3	100.0
Total	252	100.0	100.0	

Responden lelaki mendapat nisbah peratusan tertinggi bagi yang memilih skala kerap kali dengan 42.24% manakala pelajar perempuan 40.44%.

**Gender \* Q28 Cross tabulation**

		Q28					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang	Kerap Kali (%)	
Gender	Female	23	8	17	33	55(40.44)	136(53.97)
	Male	11	2	18	36	49(42.24)	116(46.03)
Total		34	10	35	69	104(41.27)	252

**Q28Pelajar lebih gemar dengan kaedah hafalan**

Jawapan pada skala kerap kali tadi didahului oleh KISAS dengan nisbah peratusan 50.0%, berbanding yang terendah 29.85% bagi SMATSB, seperti yang terdapat dalam jadual di bawah:

**School \* Q28 Cross tabulation**

		Q28					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang	Kerap Kali (%)	
School	KISAS	1	0	2	3	6(50.0)	12(4.76)
	SMATB	8	2	5	20	27(43.55)	62(24.60)
	SMATHK	7	2	6	16	25(44.64)	56(22.22)
	SMATKKB	6	2	8	13	26(47.27)	55(21.83)
	SMATSB	12	4	14	17	20(29.85)	67(26.59)
Total		34	10	35	69	104(41.27)	252

**Q28** Pelajar lebih gemar dengan kaedah hafalan

- Gerak Kerja dan Latihan

Bagi menjayakan proses pengajaran, guru juga hendaklah melatih pelajar mencari rahsia yang terkandung dalam sesuatu petikan yang ada padanya pelbagai contoh penggunaan ilmu Balaghah. Terdapat 99 pelajar iaitu 39.3% menyatakan skala tidak pernah bagi soalan pelajar dilatih mencari rahsia Balaghah secara sendiri dan 48 atau 19% lagi menyatakan jawapan mereka juga pada skala negatif jarang-jarang, selain 50 pelajar lagi atau 19.8% menyatakan skala kurang pasti. Maka jumlahnya adalah tinggi iaitu 78.2% atau 197 orang. Ini menunjukkan dengan jelas proses pengajaran dan pembelajaran bagi subjek Balaghah di sekolah-sekolah yang dikaji terlalu bergantung kepada satu pihak iaitu guru, di mana para pelajar terlalu bergantung dengan apa yang disampaikan oleh guru tanpa diberi peluang atau dilatih untuk mencari sendiri rahsia-rahsia atau elemen keindahan Balaghah. Sila lihat jadual di bawah:

**Q29** Pelajar dilatih mencari rahsia Balaghah secara sendiri

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Kurang Pasti	50	19.8	19.8	19.8
	Tidak Pernah	99	39.3	39.3	59.1
	Jarang-Jarang	48	19.0	19.0	78.2
	Kadang-Kadang	42	16.7	16.7	94.8
	Kerap Kali	13	5.2	5.2	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Pelajar perempuan mendapat nisbah peratusan tertinggi bagi yang menyatakan skala tidak pernah dengan 43.38% berbanding lelaki 34.48%.

Gender \* Q29 Cross tabulation

		Q29					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah (%)	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang	Kerap Kali	
Gender	Female	22	59(43.38)	27	22	6	136(53.97)
	Male	28	40(34.48)	21	20	7	116(46.03)
Total		50	99(39.29)	48	42	13	252

Q29Pelajar dilatih mencari rahsia Balaghah secara sendiri

SMATKKB pula mendapat nisbah peratusan tertinggi bagi yang memilih skala tidak pernah dengan 52.73% berbanding yang terendah KISAS dengan hanya 25%. Namun demikian, 50% daripada responden KISAS didapati memilih skala kerap kali menjadikan mereka adalah nisbah peratusan tertinggi di kalangan responden-responden berdasarkan sekolah yang menyatakan mereka kerap kali dilatih oleh guru dalam mencari rahsia Balaghah dengan sendiri, seperti yang tertera dalam jadual di bawah:

School \* Q29 Cross tabulation

		Q29					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah (%)	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang	Kerap Kali	
School	KISAS	0	3(25.0)	2	1	6	12(4.76)
	SMATB	15	23(37.10)	12	10	2	62(24.60)
	SMATHK	15	21(37.5)	6	13	1	56(22.22)
	SMATKKB	5	29(52.73)	10	10	1	55(21.83)
	SMATSB	15	23(34.33)	18	8	3	67(26.59)
Total		50	99(39.29)	48	42	13	252

Q29Pelajar dilatih mencari rahsia Balaghah secara sendiri

- Penggunaan Bahasa Arab dalam Proses P&P

Subjek Balaghah menjadi mudah dipelajari dengan penggunaan bahasa Arab yang baik. Pelajar hendaklah diberi galakan untuk menggunakan bahasa Arab dalam kelas walaupun mereka melakukan beberapa kesalahan dari segi sintak mahupun semantik. Seramai 75 pelajar iaitu 29.8% menyatakan skala jarang-jarang kepada pernyataan guru menggalakkan pelajar berkomunikasi dengan menggunakan bahasa Arab dalam kelas, manakala 73 pelajar lagi atau 29% menyatakan skala kadang-kadang. Perlu diberi perhatian juga bahawa 52 orang

responden atau 20.6% memilih skala tidak pernah seperti yang terdapat pada jadual di bawah:

**Q30Guru menggalakkan pelajar berkomunikasi menggunakan bahasa Arab dalam kelas**

	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid Kurang Pasti	17	6.7	6.7	6.7
Tidak Pernah	52	20.6	20.6	27.4
Jarang-Jarang	75	29.8	29.8	57.1
Kadang-Kadang	73	29.0	29.0	86.1
Kerap Kali	35	13.9	13.9	100.0
Total	252	100.0	100.0	

Responden lelaki yang memilih skala terbesar tadi (jarang-jarang) adalah yang tertinggi dari segi nisbah peratusan dengan 31.03% berbanding responden perempuan 28.68%.

**Gender \* Q30 Cross tabulation**

		Q30					
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang (%)	Kadang-Kadang	Kerap Kali	Total (%)
Gender	Female	9	26	39(28.68)	45	17	136(53.97)
	Male	8	26	36(31.03)	28	18	116(46.03)
Total		17	52	75(29.76)	73	35	252

**Q30Guru menggalakkan pelajar berkomunikasi menggunakan bahasa Arab dalam kelas**

Responden SMATHK didapati mendapat nisbah peratusan tertinggi bagi yang memilih skala jarang-jarang dengan 37.5% diikuti KISAS 33.33% dan SMATB 32.36%, berbanding yang terendah SMATKKB 18.18%.

**School \* Q30 Cross tabulation**

		Q30					
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang (%)	Kadang-Kadang	Kerap Kali	Total (%)
School	KISAS	0	0	4(33.33)	5	3	12(4.76)
	SMATB	6	14	20(32.26)	13	9	62(24.60)
	SMATHK	3	9	21(37.5)	13	10	56(22.22)
	SMATKKB	4	13	10(18.18)	18	10	55(21.83)
	SMATSB	4	16	20(29.85)	24	3	67(26.59)

Total	17	52	75(29.76)	73	35	252
-------	----	----	-----------	----	----	-----

Q30Guru menggalakkan pelajar berkomunikasi menggunakan bahasa Arab dalam kelas

#### 4.2.3.3 - BUKU TEKS

Di antara tumpuan utama penyelidikan ini yang bertujuan mengenal pasti permasalahan dalam proses pembelajaran subjek Balaghah STAM ialah buku teks yang menjadi bahan rujukan utama para pelajar malahan para gurunya sendiri. Beberapa soalan yang terdapat pada borang soal selidik seperti yang dinyatakan di bawah ini cuba mengenal pasti beberapa permasalahan yang berkaitan dengan buku teks subjek Balaghah peringkat STAM.

- Kandungan Buku Teks Mudah Difahami

Seramai 87 orang responden iaitu 34.5% memilih skala kadang-kadang dan 63 pelajar lagi iaitu 25.0% menyatakan skala jarang-jarang isi kandungan buku teks yang digunakan itu mudah difahami. Lihat jadual di bawah:

Q32Kandungan buku teks yang digunakan mudah difahami

	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid Kurang Pasti	56	22.2	22.2	22.2
Tidak Pernah	24	9.5	9.5	31.7
Jarang-Jarang	63	25.0	25.0	56.7
Kadang-Kadang	87	34.5	34.5	91.3
Kerap Kali	22	8.7	8.7	100.0
Total	252	100.0	100.0	

Pelajar perempuan memilih skala kadang-kadang adalah yang tertinggi dari segi nisbah peratusan dengan 38.24% berbanding responden lelaki 30.17%.

Gender \* Q32 Cross tabulation

		Q32					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang (%)	Kerap Kali	
Gender	Female	34	11	31	52(38.24)	8	136(53.97)
	Male	22	13	32	35(30.17)	14	116(46.03)
Total		56	24	63	87(34.52)	22	252

Q32Kandungan buku teks yang digunakan mudah difahami

Agihan jawapan mengikut sekolah pula didapati KISAS adalah yang tertinggi bagi responden yang memilih skala kadang-kadang dengan 75.0% berbanding yang terendah 28.36% iaitu SMATSB.

School \* Q32 Cross tabulation

		Q32					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang (%)	Kerap Kali	
School	KISAS	1	0	1	9(75.0)	1	12(4.76)
	SMATB	15	6	13	22(35.48)	6	62(24.60)
	SMATHK	13	5	15	16(28.57)	7	56(22.22)
	SMATKKB	9	5	15	21(38.18)	5	55(21.83)
	SMATSB	18	8	19	19(28.36)	3	67(26.59)
Total		56	24	63	87(34.52)	22	252

Q32Kandungan buku teks yang digunakan mudah difahami

- Penerangan Setiap Topik dalam Buku Teks Jelas dan Terperinci.

Berdasarkan kepada soal selidik, Seramai 88 orang responden iaitu 34.9% menyatakan skala kadang-kadang dan 61 pelajar lagi iaitu 24.2% menyatakan skala jarang-jarang. Selain itu seramai 43 orang atau 17.1% lagi memilih skala kerap kali. Ini menunjukkan peratusan responden yang memilih skala positif adalah lebih besar berbanding skala negatif dengan 52% atau 131 orang berbanding 29.8% atau 75 orang yang memilih skala negatif. Lihat rajah berikut:

Q33Penerangan setiap topik dalam buku teks jelas dan terperinci

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Kurang Pasti	46	18.3	18.3	18.3
	Tidak Pernah	14	5.6	5.6	23.8
	Jarang-Jarang	61	24.2	24.2	48.0
	Kadang-Kadang	88	34.9	34.9	82.9
	Kerap Kali	43	17.1	17.1	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Pelajar perempuan yang memilih skala kadang-kadang memiliki nisbah peratusan yang tertinggi berbanding responden lelaki dengan 38.24% berbanding 35.34% seperti yang terdapat dalam jadual di bawah :

		Q33					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang (%)	Kerap Kali	
Gender	Female	27	6	33	47(38.24)	23	136(53.97)
	Male	19	8	28	41(35.34)	20	116(46.03)
Total		46	14	61	88(43.92)	43	252

Q33Penerangan setiap topik dalam buku teks jelas dan terperinci

Taburan jawapan responden berdasarkan sekolah pula, menunjukkan KISAS memiliki responden yang tertinggi memilih skala kadang-kadang dengan nisbah peratusan 58.33% berbanding yang terendah SMATKKB dengan hanya 29.09%.

		Q33					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang (%)	Kerap Kali	
School	KISAS	2	0	2	7(58.33)	1	12(4.76)
	SMATB	14	0	14	20(32.26)	14	62(24.60)
	SMATHK	7	3	13	24(42.86)	9	56(22.22)
	SMATKKB	9	3	14	16(29.09)	13	55(21.83)
	SMATSB	14	8	18	21(31.34)	6	67(26.59)
Total		46	14	61	88(43.92)	43	252

Q33Penerangan setiap topik dalam buku teks jelas dan terperinci

- Contoh Penggunaan Elemen Balaghah dalam Buku Teks Mudah Difahami

Daripada soal selidik yang dijalankan didapati seramai 98 pelajar iaitu 38.9% memilih skala kadang-kadang dan 66 pelajar iaitu 26.2% menyatakan skala jarang-jarang. Melihat dengan teliti taburan jawapan responden pada skala-skala yang ditetapkan, didapati jawapan mereka adalah seimbang antara yang memilih skala positif (kadang-kadang dan kerap kali) dan juga skala negatif (kurang pasti, tidak pernah dan jarang-jarang) iaitu dengan masing-masing 50%. Ini menunjukkan contoh-contoh tersebut tidaklah terlalu susah untuk difahami oleh pelajar dan tidak pula mudah bagi mereka memahaminya. Namun demikian dapatlah

dikatakan bahawa contoh-contoh tersebut kadang-kadang mudah difahami berdasarkan skala tersebut adalah skala terbesar yang dipilih oleh responden. Sila lihat jadual berikut:

**Q34**Contoh penggunaan elemen Balaghah dalam buku teks mudah difahami

	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid Kurang Pasti	40	15.9	15.9	15.9
Tidak Pernah	20	7.9	7.9	23.8
Jarang-Jarang	66	26.2	26.2	50.0
Kadang-Kadang	98	38.9	38.9	88.9
Kerap Kali	28	11.1	11.1	100.0
Total	252	100.0	100.0	

Pelajar lelaki yang memilih skala kadang-kadang memiliki nisbah peratusan tertinggi dengan 40.52% manakala responden perempuan dengan nisbah peratusan 37.5%.

**School \* Q34 Cross tabulation**

		Q34					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang (%)	Kerap Kali	
Gender	Female	23	7	37	51(37.50)	18	136(53.97)
	Male	17	13	29	47(40.52)	10	116(46.03)
Total		40	20	66	98(38.89)	28	252

**Q34**Contoh penggunaan elemen Balaghah dalam buku teks mudah difahami

Responden dari KISAS mendapat nisbah peratusan tertinggi berbanding sekolah-sekolah lain dengan 58.33% berbanding SMATSB yang terendah dengan 32.84%.

**School \* Q34 Cross tabulation**

		Q34					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang (%)	Kerap Kali	
School	KISAS	0	0	1	7(58.33)	4	12(4.76)
	SMATB	9	1	21	27(43.55)	4	62(24.60)
	SMATHK	10	6	13	19(33.93)	8	56(22.22)
	SMATKKB	9	8	7	23(41.82)	8	55(21.83)
	SMATSB	12	5	24	22(32.84)	4	67(26.59)

Total	40	20	66	98(38.89)	28	252
-------	----	----	----	-----------	----	-----

Q34 Contoh penggunaan elemen Balaghah dalam buku teks mudah difahami

- Dimuatkan Kesimpulan dan Rumusan Penting pada Setiap Tajuk yang Dibincangkan.

Seramai 96 pelajar iaitu 38.1% menyatakan skala kerap kali mengenai adakah buku teks memuatkan kesimpulan dan rumusan bagi setiap topik yang ada padanya. Manakala 62 pelajar iaitu 24.6% menyatakan skala kadang-kadang menjadikan skala positif ini adalah yang terbesar dengan seramai 158 orang atau 62.7% responden telah memilihnya. Lihat jadual berikut:

Q35 Dimuatkan kesimpulan @ rumusan penting bagi setiap tajuk yang dibincangkan

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Kurang Pasti	29	11.5	11.5	11.5
	Tidak Pernah	17	6.7	6.7	18.3
	Jarang-Jarang	48	19.0	19.0	37.3
	Kadang-Kadang	62	24.6	24.6	61.9
	Kerap Kali	96	38.1	38.1	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Pelajar lelaki yang memilih skala kerap kali adalah yang terbesar dari segi nisbah peratusan iaitu 39.66% berbanding responden perempuan 36.76%.

Gender \* Q35 Cross tabulation

		Q35					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang	Kerap Kali (%)	
Gender	Female	12	10	25	39	50(36.76)	136(53.97)
	Male	17	7	23	23	46(39.66)	116(46.03)
	Total	29	17	48	62	96(38.10)	252

Q35 Dimuatkan kesimpulan @ rumusan penting bagi setiap tajuk yang dibincangkan

KISAS pula didapati menyumbangkan nisbah peratusan tertinggi bagi responden mereka yang memilih skala kerap kali tersebut dengan 66.67% berbanding yang terendah SMATSB dengan hanya 16.42%.

## School \* Q35 Cross tabulation

		Q35					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang	Kerap Kali (%)	
School	KISAS	0	0	2	2	8(66.67)	12(4.76)
	SMATB	9	0	7	17	29(46.77)	62(24.60)
	SMATHK	2	4	14	12	24(42.86)	56(22.22)
	SMATKKB	7	2	9	13	24(19.04)	55(21.83)
	SMATSB	11	11	16	18	11(16.42)	67(26.59)
Total		29	17	48	62	96(38.10)	252

Q35Dimuatkan kesimpulan@ rumusan penting bagi setiap tajuk yang dibincangkan

- Penjelasan Setiap Tajuk Dibantu dengan Gambarajah dan Ilustrasi yang Bersesuaian

Seramai 132 pelajar iaitu 52.4% menyatakan skala tidak pernah dan 55 pelajar iaitu 21.8% menyatakan skala jarang-jarang buku teks memuatkan gambarajah yang membantu mereka memahami dengan lebih jelas isi perbincangan setiap tajuk. Ini menunjukkan majoriti responden telah memilih jawapan negatif terhadap pernyataan ini dengan 74.2% atau 187 orang berbanding hanya 36 orang atau 14.3% menyatakan sebaliknya. Lihat jadual berikut:

## Q37Penjelasan setiap tajuk dibantu dengan gambarajah dan ilustrasi yang bersesuaian

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Kurang Pasti	29	11.5	11.5	11.5
	Tidak Pernah	132	52.4	52.4	63.9
	Jarang-Jarang	55	21.8	21.8	85.7
	Kadang-Kadang	23	9.1	9.1	94.8
	Kerap Kali	13	5.2	5.2	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Jawapan pada skala tidak pernah tadi dikuasai dari segi nisbah peratusannya oleh responden lelaki dengan 54.31% berbanding 50.74% pada responden perempuan.

## Gender \* Q37 Cross tabulation

		Q37					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah (%)	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang	Kerap Kali	
Gender	Female	14	69(50.74)	31	15	7	136(53.97)
	Male	15	63(54.31)	24	8	6	116(46.03)

Total	29	132(52.38)	55	23	13	252
-------	----	------------	----	----	----	-----

**Q37**Penjelasan setiap tajuk dibantu dengan gambarajah dan ilustrasi yang bersesuaian

Taburan responden mengikut sekolah pula menunjukkan SMATKKB mendapat nisbah peratusan tertinggi bagi yang memilih skala tidak pernah dengan 60.0% dan diikuti SMATB dengan 58.06% berbanding yang terendah SMATSB dengan 38.81%.

**School \* Q37 Cross tabulation**

		Q37					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah (%)	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang	Kerap Kali	
School	KISAS	2	5(41.67)	4	1	0	12(4.76)
	SMATB	9	36(58.06)	9	6	2	62(24.60)
	SMATHK	3	32(57.14)	15	3	3	56(22.22)
	SMATKKB	8	33(60.0)	10	2	2	55(21.83)
	SMATSB	7	26(38.81)	17	11	6	67(26.59)
Total		29	132(52.38)	55	23	13	252

**Q37**Penjelasan setiap tajuk dibantu dengan gambarajah dan ilustrasi yang bersesuaian

- Latihan & Aktiviti dalam Buku Teks Mencukupi

Berdasarkan kepada soal selidik yang dijalankan, Seramai 76 orang responden iaitu 30.2% menyatakan skala jarang-jarang dan 52 pelajar iaitu 20.6% menyatakan skala kadang-kadang selain 52 pelajar lain pulak iaitu 20.6% memilih skala kurang pasti. Hanya 22 responden atau 8.7% memilih skala kerap kali latihan yang terdapat dalam buku teks mencukupi. Lihat jadual berikut:

**Q38**Latihan & aktiviti dalam buku teks mencukupi

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Kurang Pasti	52	20.6	20.6	20.6
	Tidak Pernah	50	19.8	19.8	40.5
	Jarang-Jarang	76	30.2	30.2	70.6
	Kadang-Kadang	52	20.6	20.6	91.3
	Kerap Kali	22	8.7	8.7	100.0
Total		252	100.0	100.0	

Mengikut nisbah peratusan, didapati responden lelaki adalah yang tertinggi memilih skala jarang-jarang dengan 34.48% berbanding responden perempuan dengan 26.47%. Manakala responden yang memilih skala tidak pernah didapati tinggi pada responden perempuan dengan 31 orang berbanding hanya 19 pada lelaki.

**Gender\* Q38 Cross tabulation**

		Q38					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang (%)	Kadang-Kadang	Kerap Kali	
Gender	Female	30	31	36(26.47)	34	5	136(53.97)
	Male	22	19	40(34.48)	18	17	116(46.03)
Total		52	50	76(30.16)	52	22	252

Q38Latihan & aktiviti dalam buku teks mencukupi

Taburan responden yang memilih skala jarang-jarang mengikut sekolah didapati hampir seimbang berdasarkan kepada nisbah peratusan iaitu KISAS mendahului dengan 33.33% dan diikuti SMATB 32.26% manakala SMATSB terendah dengan 28.36%.

**School \* Q38 Cross tabulation**

		Q38					Total (%)
		Kurang Pasti	Tidak Pernah	Jarang-Jarang (%)	Kadang-Kadang	Kerap Kali	
School	KISAS	2	3	4(33.33)	2	1	12(4.76)
	SMATB	14	11	20(32.26)	10	7	62(24.60)
	SMATHK	11	9	17(30.56)	15	4	56(22.22)
	SMATKKB	10	11	16(29.09)	11	7	55(21.83)
	SMATSB	15	16	19(28.36)	14	3	67(26.59)
Total		52	50	76(30.16)	52	22	252

Q38Latihan & aktiviti dalam buku teks mencukupi

- Reka Bentuk *Layout* Buku Teks Secara Amnya Menarik Minat Pelajar

Seramai 69 pelajar iaitu 27.4% memilih skala tidak pernah dan 56 pelajar lagi iaitu 22.2% menyatakan skala kurang pasti tentang reka bentuk persembahan buku teks Balaghah mereka boleh menarik minat mereka mempelajarinya. Skala terendah yang menjadi pilihan responden adalah kerap kali dengan hanya 27 orang atau 10.7% berbanding yang tertinggi skala tidak pernah dengan 69 orang atau 27.4%. Lihat jadual berikut:

**Q40** Reka bentuk *layout* buku teks secara amnya menarik minat pelajar

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Kurang Pasti	56	22.2	22.2	22.2
	Tidak Pernah	69	27.4	27.4	49.6
	Jarang-Jarang	53	21.0	21.0	70.6
	Kadang-Kadang	47	18.7	18.7	89.3
	Kerap Kali	27	10.7	10.7	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Responden yang memilih skala tidak pernah kebanyakannya adalah perempuan dengan 27.94% dan 26.72% pula adalah nisbah peratusan responden lelaki.

**Gender \* Q40 Cross tabulation**

		Q40					
		Kurang Pasti	Tidak Pernah (%)	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang	Kerap Kali	Total (%)
Gender	Female	32	38(27.94)	32	25	9	136(53.97)
	Male	24	31(26.72)	21	22	18	116(46.03)
	Total	56	69(27.38)	53	47	27	252

**Q40** Reka bentuk *layout* buku teks secara amnya menarik minat pelajar

Melihat dari aspek sekolah pula responden SMATSB adalah yang tertinggi dari segi nilai nisbah peratusan dengan 34.33% sebelum diikuti dengan perbezaan yang sedikit oleh SMATHK dan KISAS dengan masing-masing 33.93% dan 33.33%. Manakala yang terendah adalah SMATB dengan hanya 19.35% seperti yang terdapat dalam jadual di bawah:

**School \* Q40 Cross tabulation**

		Q40					
		Kurang Pasti	Tidak Pernah (%)	Jarang-Jarang	Kadang-Kadang	Kerap Kali	Total (%)
School	KISAS	3	4(33.33)	2	3	0	12(4.76)
	SMATB	14	12(19.35)	12	15	9	62(24.60)
	SMATHK	9	19(33.93)	16	8	4	56(22.22)
	SMATKKB	14	11(20.0)	11	9	10	55(21.83)
	SMATSB	16	23(34.33)	12	12	4	67(26.59)

Total	56	69(27.38)	53	47	27	252
-------	----	-----------	----	----	----	-----

Q40 Reka bentuk layout buku teks secara amnya menarik minat pelajar

- Pandangan Pelajar Terhadap Buku Teks Subjek Balaghah STAM Secara Amnya

Seramai 100 orang pelajar iaitu 39.7% memilih skala baik dan 45 lagi atau 17.9% memilih skala amat baik. Manakala 81 pelajar lain pula iaitu 32.1% memilih skala kurang memuaskan dan 19 lagi atau 7.5% menyatakan tidak memuaskan. Secara amnya skala positif lebih mendominasi berbanding skala negatif iaitu dengan 56.6% berbanding 39.6%, ini menunjukkan majoriti responden berpuas hati dengan buku teks tersebut di sebabkan oleh skala tertinggi dipilih oleh mereka adalah baik. Lihat jadual di bawah:

Q9 Pandangan anda terhadap buku teks Balaghah di peringkat STAM

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Tidak Pasti	7	2.8	2.8	2.8
	Tidak Memuaskan	19	7.5	7.5	10.3
	Kurang Memuaskan	81	32.1	32.1	42.5
	Baik	100	39.7	39.7	82.1
	Sangat Baik	45	17.9	17.9	100.0
	Total	252	100.0	100.0	

Responden perempuan mendapat nisbah peratusan tertinggi memilih skala baik dengan 41.91% berbanding lelaki 37.07% seperti yang terdapat pada jadual berikut:

Gender \* Q9 Cross tabulation

		Q9					Total (%)
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan	Baik (%)	Sangat Baik	
Gender	Female	3	8	50	57(41.91)	18	136(53.97)
	Male	4	11	31	43(37.07)	27	116(46.03)
	Total	7	19	81	100(39.68)	45	252

Q9 Pandangan anda terhadap buku teks Balaghah di peringkat STAM

Taburan jawapan responden yang memilih skala baik mengikut sekolah pula menunjukkan KISAS mendahului dengan nisbah peratusan 75.0% berbanding yang terendah SMATSB dengan hanya 29.85%.

School \* Q9 Cross tabulation

		Q9					Total (%)
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan	Baik (%)	Sangat Baik	
School	KISAS	0	1	2	9(75.0)	0	12(4.76)
	SMATB	0	2	16	33(53.23)	11	62(24.60)
	SMATHK	1	6	18	20(35.71)	11	56(22.22)
	SMATKKB	1	4	20	18(32.730)	12	55(21.83)
	SMATSB	5	6	25	20(29.85)	11	67(26.59)
Total		7	19	81	100(39.68)	45	252

Q9 Pandangan anda terhadap buku teks Balaghah di peringkat STAM

- Latihan & Aktiviti dalam Buku Teks

Seramai 101 pelajar iaitu 40.1% menyatakan skala baik bagi latihan dan aktiviti yang terdapat dalam buku teks, menjadikannya skala terbesar yang dipilih oleh responden. Selain itu, 80 pelajar lagi iaitu 31.7% menyatakan skala kurang memuaskan. Manakala skala yang paling rendah bilangannya dipilih oleh responden ialah sangat baik dengan hanya 10.3% atau 26 orang. Justeru dapatlah disimpulkan majoriti responden menyatakan latihan dan aktiviti yang terdapat dalam buku teks adalah baik akan tetapi ia perlu diperbanyakkan lagi. Sila lihat jadual di bawah:

Q10 Latihan & aktiviti yang terdapat dalam buku teks

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Tidak Pasti	13	5.2	5.2	5.2
	Tidak Memuaskan	32	12.7	12.7	17.9
	Kurang Memuaskan	80	31.7	31.7	49.6
	Baik	101	40.1	40.1	89.7
	Sangat Baik	26	10.3	10.3	100.0
Total		252	100.0	100.0	

Nisbah peratusan jawapan responden lelaki yang memilih skala baik adalah tertinggi dengan 41.38% manakala responden perempuan mendapat 38.97%.

Gender \* Q10 Cross tabulation

		Q10					Total (%)
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan	Baik (%)	Sangat Baik	
Gender	Female	9	18	48	53(38.97)	8	136(53.97)

Male	4	14	32	48(41.38)	18	116(46.03)
Total	13	32	80	101(40.08)	26	252

Q10Latihan & aktiviti yang terdapat dalam buku teks

SMATB didapati mendapat nisbah peratusan tertinggi bagi responden mereka yang memilih skala baik dengan 51.61% berbanding terendah SMATSB dengan hanya 25.67% seperti yang tercatat dalam jadual di bawah:

School \* Q10 Cross tabulation

		Q10					Total (%)
		Tidak Pasti	Tidak Memuaskan	Kurang Memuaskan	Baik (%)	Sangat Baik	
School	KISAS	1	3	3	5(41.67)	0	12(4.76)
	SMATB	2	3	17	32(51.61)	8	62(24.60)
	SMATHK	2	12	17	21(37.5)	4	56(22.22)
	SMATKKB	1	2	16	26(47.27)	10	55(21.83)
	SMATSB	7	12	27	17(25.37)	4	67(26.59)
Total		13	32	80	101(40.08)	26	252

Q10Latihan & aktiviti yang terdapat dalam buku teks

## BAB V

### HASIL DAPATAN KAJIAN

#### 5.1 Subjek Balaghah STAM

Subjek Balaghah merupakan subjek teras bahasa Arab di peringkat STAM yang wajib diambil oleh setiap pelajar. Ia mempunyai kertas peperiksaan tersendiri dengan diberi kod S110 yang tidak dikongsi dengan kertas subjek lain. Subjek Balaghah ini adalah berdasarkan kepada sukatan pelajaran yang digubal khas berpandukan kepada sukatan *Ma'had Bu'uth al-Islamiyah al-Azhar*, Republik Arab Mesir. Buku teks yang diguna pakai di Malaysia ini telah diubah suai terutama dari aspek reka bentuk oleh pihak JAKIM dengan mendapat kerjasama penuh JAPIM, Kementerian Pelajaran Malaysia. Justeru, kitab *Miftah al-Balaghah* yang digunakan di Malaysia sekarang ini oleh pelajar STAM dalam bentuk yang berbeza dan lebih menarik berbanding buku asalnya daripada Mesir.

#### 5.2 Dapatan Kajian

Hasil daripada soal selidik yang dijalankan ke atas 252 pelajar di lima buah sekolah menengah agama di negeri Selangor yang menawarkan peperiksaan STAM didapati bahawa responden memang berminat mempelajari subjek Balaghah ini. Dari sudut kepentingan subjek tersebut kepada mereka pula, didapati ia juga berada pada skala baik kerana subjek ini merupakan subjek teras kepada subjek-subjek bahasa Arab di peringkat STAM. Malahan pandangan yang mengatakan subjek ini dapat membantu mereka menguasai bahasa Arab dengan baik turut mendapat respon yang baik daripada pelajar-pelajar tersebut.

Perkara yang menjadi masalah dalam proses pembelajaran pelajar ialah objektif pembelajaran subjek ini yang tidak jelas kepada mereka. Apakah matlamat utama mereka belajar subjek tersebut masih menjadi tanda tanya. Begitu juga mereka masih kabur dengan sejauh manakah subjek ini dapat mencapai objektifnya. Hal ini menyebabkan mereka kurang menghayati tujuan asal daripada subjek Balaghah ini, seterusnya mereka lebih cenderung ke arah kaedah penghafalan tanpa memahami intipati Balaghah itu sendiri. Selain daripada itu para pelajar akan gagal menghayati

elemen-elemen keindahan bahasa yang terkandung dalam setiap contoh aplikasi ilmu Balaghah tersebut.

Kurangnya penguasaan pelajar terhadap subjek ini juga mempunyai hubungannya yang kuat dengan kelemahan mereka dalam penguasaan bahasa Arab itu sendiri. Responden yang telah ditemui mengakui bahawa tahap penguasaan bahasa Arab mereka berada pada tahap kurang memuaskan. Berpunca daripada kelemahan dalam menguasai bahasa Arab, mereka juga menyatakan bahawa mereka juga lemah dalam menguasai subjek balaghah yang berteraskan kepada bahasa Arab itu sendiri. Selanjutnya, mereka juga menyatakan lemah dalam tahap aplikasi subjek Balaghah ini kepada pelbagai jenis bahan bacaan dalam bahasa Arab. Ini semua menunjukkan dengan jelas betapa kukuhnya hubung kait antara bahasa Arab dan Balaghah, di mana penguasaan Balaghah sangat bergantung kepada penguasaan bahasa Arab itu sendiri terlebih dahulu.

### **5.2.1 Tahap Penguasaan Pelajar**

Bagi mengetahui tahap penguasaan responden terhadap subjek Balaghah dan topik-topiknya yang telah mereka pelajari, satu set borang soal selidik telah diedarkan kepada seramai 252 orang pelajar yang dari lima buah sekolah seperti yang telah dinyatakan tadi. Soalan-soalan yang dikemukakan ini bertujuan menguji tahap penguasaan pelajar. Soalan-soalan ini merangkumi semua bab dalam sukatan subjek Balaghah yang mereka pelajari. Soalan-soalan yang dikemukakan ini juga adalah berbentuk menguji tahap kefahaman pelajar terhadap contoh penggunaan Balaghah melalui ayat-ayat yang diberikan dan kemudiannya mereka diminta untuk menentukan unsur-unsur Balaghah yang terdapat dalam contoh ayat tersebut, seterusnya menerangkannya dengan jelas.

Hasil daripada jawapan-jawapan yang dikumpul daripada 252 orang responden tadi, didapati tidak ada seorang pelajar pun yang dapat menjawab kesemua soalan yang dikemukakan dengan betul. Peratus jawapan yang tertinggi ialah peratus salah, dan perincian hasil analisa jawapan pelajar tersebut adalah seperti yang tertera dalam jadual di bawah:

QUESTIONS	TRUE	PERCENT (%)	FALSE	PERCENT (%)	TOTAL
<b>Q1</b> قال العابد إلى ربه: "يا ربي هب لي من لدنك علمًا نافعًا"	49	19.4	203	80.6	252
<b>Q2</b> يجلس الطالب في القاعة يجب على أسئلة الامتحان	10	4.0	242	96.0	252
<b>Q3</b> تتجول فاطمة في شبكة الإنترنت و تشاهد أفلامًا أجنبية.	23	9.1	229	90.9	252
<b>Q4</b> إن في الزواج حياة	6	2.4	246	97.6	252
<b>Q5</b> الناس! اعملوا أعمالًا صالحة أقيموا الصلاة صدقوا بأموالكم و حجوا البيت من استطاع إليه سبيلًا..."	1	0.4	251	99.6	252
<b>Q6</b> في التدخين ضرر و نفع، ولكن أضراره أكثر	20	7.9	232	92.1	252
<b>Q7</b> قال الله تعالى {فليضحكوا قليلاً وليبكوا كثيراً}	55	21.8	197	78.2	252
<b>Q8</b> قال العاشق: "يا وردني تعالي إلي لحظة"	3	1.2	249	98.8	252
<b>Q9</b> قال الشاعر: يكاد يخرج سرعة عن ظله لو كان يرغب في فراق رقيق	8	3.2	22	13	252
<b>Q10</b> قال أبو تمام: لا تنكري عطل الكرم من الغنى فالسيل حرب للمكان العالي	1	0.4	251	99.6	252

Daripada jadual di atas, didapati hanya soalan ke 7 sahaja yang dapat dijawab oleh pelajar dengan peratusan pelajar menjawabnya betul tertinggi, iaitu seramai 55 pelajar atau 21.8% sahaja daripada bilangan keseluruhan 252 orang pelajar. Bilangan ini hanya mewakili sekitar 1/5 daripada bilangan keseluruhan responden. Diikuti selepas itu oleh soalan pertama yang dapat dijawab dengan betul oleh 49 orang pelajar atau 19.4%. Pada kedudukan ketiga didapati soalan ke 3 dengan 23 orang pelajar atau 9.1% berjaya menjawabnya dengan betul. Tempat keempat ialah soalan ke 6 di mana seramai 20 pelajar atau 7.9% responden berjaya menjawab dengan betul soalan tersebut. Baki soalan lagi hanya dapat dijawab oleh bawah daripada 10 orang responden, terutama soalan ke 5 dan 10 yang hanya dapat dijawab dengan betul oleh seorang pelajar sahaja.

Rangkumannya, dapatlah dikatakan bahawa nilai peratusan yang tertera dalam jadual tadi tidak menunjukkan tahap penguasaan yang baik di kalangan pelajar bagi subjek ini. Hanya 21.8% pelajar sahaja (iaitu peratus tertinggi yang dicatatkan) mampu menjawab dengan betul, itupun hanya bagi satu soalan (soalan ketujuh), dan hanya mampu dijawab oleh sekitar 1/5 daripada jumlah keseluruhan responden. Ini menunjukkan dengan jelas bahawa tahap penguasaan responden bagi subjek ini adalah lemah.

Justeru, penguasaan pelajar bagi subjek ini perlu diperbaiki. Tidak dapat dinafikan, mereka mampu lulus dalam peperiksaan dengan baik hanya menghafal kaedah-kaedah dan contoh-contoh tertentu sahaja, akan tetapi mereka tidak mampu untuk mengaplikasikan kaedah yang mereka pelajari tersebut ke dalam bahan bacaan mereka, terutama sekali sekiranya bahan bacaan tersebut berbeza daripada contoh-contoh yang terkandung dalam buku teks para pelajar. Pencapaian ini tidak menggambarkan objektif pembelajaran subjek Balaghah seperti yang telah ditetapkan, lantas ia menunjukkan bahawa objektif pembelajarannya tidak tercapai dengan sempurna

### **5.2.2 Permasalahan Pelajar**

Penguasaan pelajar dalam subjek Balaghah ini tidak tercapai dengan sempurna disebabkan oleh pelbagai halangan dan permasalahan yang dihadapi oleh pelajar khususnya yang berkaitan dengan proses pembelajaran subjek Balaghah ini. Daripada

borang soal selidik yang diedarkan kepada responden bagi mengetahui permasalahan yang mereka hadapi, jelas menunjukkan beberapa masalah wujud berkaitan proses pembelajaran ini yang perlu diatasi segera.

Di antara masalah yang ditimbulkan oleh pelajar ialah subjek Balaghah ini sukar untuk dipelajari. Seramai 33.7% menyatakan sukar bagi mereka mempelajari subjek tersebut. Kesukaran ini banyak bergantung kepada tajuk-tajuk yang menjadi fokus utama subjek ini sepertimana yang terkandung dalam buku teks yang dibekalkan. Hasil daripada soal selidik yang dijalankan seramai 107 pelajar iaitu 42.5% bersetuju dengan pernyataan yang mengatakan bahawa tajuk-tajuk yang terdapat dalam buku teks subjek Balaghah STAM ini sukar untuk dipelajari oleh pelajar.

Kesukaran ini juga berkait rapat dengan bentuk persembahan subjek ini sendiri dan isi kandungannya yang lebih mengutamakan aspek teori daripada amali. Hasilnya melalui soal selidik didapati majoriti responden iaitu seramai 160 pelajar atau 43.7% bersetuju dengan pandangan ini.

Permasalahan ini berlaku juga disebabkan oleh faktor kaedah-kaedah Balaghah yang dikemukakan itu tidak jelas. Ini dinyatakan oleh pelajar sendiri melalui soal selidik yang dijalankan, di mana seramai 93 pelajar atau 36.9% memilih skala kadang-kadang berkaitan kaedah-kaedah yang dikemukakan itu jelas dan mudah difahami, manakala sebahagian besarnya memilih skala negatif bagi pernyataan ini.

Permasalahan dalam proses pembelajaran ini juga berkait rapat dengan proses pengajaran seperti guru mengajar terlalu cepat tanpa merai kemampuan pelajar secara keseluruhan terutama dalam kelas yang mempunyai bilangan pelajar yang ramai. Berdasarkan kepada soal selidik yang dijalankan majoriti responden iaitu seramai 92 pelajar atau 36.5% menyatakan bahawa kadang-kadang guru mereka mengajar terlalu cepat.

Penguasaan subjek Balaghah tidak dapat dicapai dengan sempurna juga disebabkan oleh proses pengajaran yang berteraskan kepada terjemahan. Ini kerana pelajar hanya mengambil makna sahaja daripada kaedah dan contoh yang dipelajari. Hasil soal selidik mendapati bahawa majoriti responden memilih skala kerap kali guru menterjemahkan petikan atau teks yang dibaca dalam kelas ke dalam bahasa Melayu iaitu seramai 129 pelajar atau 51.2% menyatakan demikian.

Turut menjadi permasalahan dalam proses pembelajaran subjek Balaghah ialah kurangnya penggunaan bahan tambahan dalam proses pembacaan dan latihan pelajar yang dianggap sangat penting bagi mengukuhkan kefahaman pelajar. Seramai 92 pelajar atau 36.5% menyatakan kadang-kadang guru menggunakan bahan-bahan luar bagi mengukuhkan kefahaman mereka, namun terdapat juga para guru yang mengambil pelbagai inisiatif dengan membekalkan pelajar pelbagai bahan bacaan tambahan. Justeru melalui soal selidik didapati seramai 63 pelajar lagi atau 25.0% menyatakan kerap kali guru mereka menggunakan bahan-bahan seperti petikan dari luar buku teks bagi mengukuhkan kefahaman pelajar.

Latihan turut menyumbang ke arah keberkesanan proses pembelajaran di mana latihan-latihan yang terancang dan berkala ini dapat meningkatkan tahap penguasaan pelajar. Di antara permasalahan dalam pembelajaran subjek Balaghah ialah kurangnya latihan yang diberikan kepada pelajar dan juga kurangnya proses semakan terhadap jawapan-jawapan pelajar oleh guru. Berdasarkan kepada soal selidik yang dijalankan, seramai 84 pelajar atau 33.3% menyatakan kadang-kadang guru menyemak latihan dan diikuti oleh 64 pelajar atau 25.4% menyatakan jarang-jarang guru menyemak latihan yang ditugaskan kepada mereka.

Perbincangan di luar kelas antara guru dan pelajar atau sebaliknya banyak membantu pelajar dalam menguasai pelajarannya. Kurangnya interaksi di antara kedua-dua pihak di luar kelas menyumbang kepada permasalahan dalam pembelajaran. Ini kerana kesempatan masa dalam kelas amatlah terhad terutama sekiranya bilangan pelajar dalam kelas tersebut ramai melebihi 40 orang pelajar. Berdasarkan kepada soal selidik yang dijalankan, majoriti responden iaitu seramai 84 pelajar atau 33.3% menyatakan kadang-kadang guru berinteraksi dengan mereka di luar kelas. Diikuti pula oleh 76 pelajar lain atau 30.2% menyatakan jarang-jarang guru berinteraksi dengan mereka di luar kelas.

Kurangnya bimbingan daripada guru juga boleh menyebabkan masalah dalam penguasaan subjek ini terutama di kalangan pelajar-pelajar yang lemah. Seramai 68 pelajar atau 27.0% menyatakan guru kadang-kadang memberi bimbingan kepada mereka bagi membantu mereka menguasai pelajaran. Diikuti oleh 63 pelajar atau 25.0% menyatakan jarang-jarang.

Dalam proses pembelajaran alat bantu mengajar turut memainkan peranan penting bagi memberi input-input ke arah penguasaan yang lebih baik di kalangan pelajar. Kekurangan alat bantu mengajar juga boleh menyebabkan permasalahan dalam proses pengajaran dan pembelajaran. Seramai 82 pelajar atau 32.5% menyatakan penggunaan alat bantu mengajar bagi subjek ini kurang memuaskan dan diikuti oleh 65 pelajar lagi atau 25.8% menyatakan tidak memuaskan bagi penggunaan alat bantu mengajar tersebut, menjadikan majoriti responden menyatakan mereka tidak berpuas hati dengan bahan-bahan yang digunakan bagi membantu proses P&P subjek Balaghah.

Kesesuaian alat bantu mengajar juga perlu diambil kira bagi meningkatkan keberkesanan proses P&P. Melalui soal selidik yang telah dijalankan didapati seramai 79 pelajar atau 31.3% memilih skala kurang memuaskan tentang kesesuaian penggunaan alat bantu mengajar yang digunakan oleh guru mereka bagi subjek ini.

Demi memantapkan lagi tahap penguasaan pelajar terhadap topik-topik yang mereka pelajari, pelajar itu sendiri perlulah memainkan peranan yang aktif bagi membina kejayaan bagi diri mereka sendiri. Di antara kewajipan pelajar ialah, mereka hendaklah berusaha bagi meningkatkan daya kefahaman dalam topik-topik yang telah dipelajari melalui pelbagai cara dan kaedah, bukanlah semata-mata bergantung kepada kaedah penghafalan dengan menghafal contoh-contoh dari buku teks untuk lulus peperiksaan sahaja. Berdasarkan kepada soal selidik yang dijalankan, majoriti responden iaitu seramai 104 pelajar atau 41.3% menyatakan kerap kali pelajar hanya menghafal untuk lulus dalam peperiksaan tanpa mementingkan aspek kefahaman.

Gerak kerja pelajar turut memberi sumbangan dalam penguasaan subjek ini. Pelajar sendiri perlulah melaksanakan tugas yang diberikan oleh guru mereka dengan penuh amanah dan berdedikasi. Guru pula hendaklah melatih pelajar untuk melaksanakan gerak kerja dengan efektif. Kegagalan atau pengabaian kepada gerak kerja dan latihan tersebut akan menyumbang kepada permasalahan dalam proses pembelajaran. Melalui soal selidik yang dijalankan didapati majoriti responden iaitu seramai 99 pelajar atau 39.3% menyatakan mereka tidak pernah dilatih bagi mencari rahsia Balaghah yang dipelajarinya melalui gerak kerja atau tugas daripada guru mereka.

Penggunaan bahasa Arab dalam proses P&P banyak memberi sumbangan dalam membantu pelajar menguasai topik-topik Balaghah yang dipelajari. Guru hendaklah memberi galakkan kepada pelajar untuk menggunakan bahasa Arab dalam proses pengajaran dan pembelajaran. Seramai 75 pelajar atau 29.8% menyatakan jarang-jarang guru menggalakkan pelajar menggunakan bahasa Arab dalam kelas, manakala hanya sebahagian kecil daripada responden menyatakan guru mereka menggalakkan penggunaan bahasa Arab dalam kelas.

Buku teks juga dilihat merupakan sumber utama bagi menguasai topik-topik Balaghah yang dipelajari. Para pelajar banyak bergantung kepada buku teks dan jarang sekali merujuk kepada bahan-bahan rujukan yang lain. Malahan guru sendiri turut sama banyak bergantung kepada buku teks tersebut dalam pengajaran mereka. Gaya persembahan dan kandungan buku teks perlulah mengikut gaya semasa bagi memenuhi keperluan semasa proses pengajaran dan pembelajaran P&P. Bagi subjek Balaghah ini, walaupun buku teksnya digubal khusus dengan gaya tersendiri berpandukan kepada sukatan pelajaran dari al-Azhar, Mesir, namun ia tidak semestinya menghalang kita di Malaysia ini bagi memuatkan beberapa perubahan dan penambah baikkan yang bersesuaian, khususnya bagi merai kemampuan pelajar di negara kita yang sudah semestinyalah berbeza dengan pelajar-pelajar Arab di Mesir.

Kandungan buku teks yang digunakan mudah difahami oleh pelajar merupakan asas kejayaan dalam proses P&P. Sebaliknya buku teks yang sulit difahami akan mendatangkan masalah kepada pelajar dan malahan guru sendiri sukar untuk menerangkannya semula kepada pelajar. Melalui soal selidik yang telah dijalankan didapati majoriti responden iaitu 87 pelajar atau 34.5% menyatakan kadang-kadang buku teks yang mereka gunakan bagi subjek ini mudah untuk difahami, manakala seramai 63 pelajar lagi atau 25.0% memilih skala jarang-jarang mereka memahami dengan mudah isi kandungan buku teks tersebut.

Di antara ciri-ciri buku teks yang mudah difahami oleh pelajar ialah penerangan setiap tajuk yang dibincangkan itu hendaklah jelas dan terperinci. Seramai 88 pelajar atau 34.9% menyatakan kadang-kadang perbincangannya jelas dan mudah difahami. Ini diikuti pula oleh 61 pelajar atau 24.2% lagi menyatakan jarang-jarang.

Begitu juga dengan penggunaan contoh-contoh yang mempunyai unsur-unsur Balaghah hendaklah jelas dan mudah difahami oleh pelajar. Didapati seramai 98 orang responden atau 38.9% menyatakan kadang-kadang contoh-contoh yang terdapat dalam buku teks itu mudah difahami. Diikuti pula oleh 66 pelajar atau 26.2% menyatakan jarang-jarang. Ini menunjukkan contoh-contoh yang terdapat dalam buku teks tersebut agak sukar difahami oleh pelajar terutama oleh pelajar-pelajar yang agak lemah penguasaan bahasa Arab mereka, justeru contoh-contoh tersebut perlulah dibantu dengan penerangan dan penjelasan yang lebih lanjut.

Di antara ciri-ciri buku teks yang efektif juga ialah, setiap tajuk perbincangan hendaklah dibantu dengan gambar rajah dan ilustrasi yang bersesuaian. Seramai 132 pelajar atau 52.4% menyatakan tidak pernah perbincangan dalam buku teks dibantu dengan gambar rajah dan ilustrasi yang sesuai. Ini menyebabkan para pelajar berasa sukar untuk merumuskan elemen-elemen penting yang terdapat dalam sesuatu topik yang telah mereka pelajari.

Latihan dan aktiviti yang mencukupi merupakan ciri-ciri yang perlu ada dalam sesebuah buku teks. Majoriti responden iaitu seramai 76 orang pelajar atau 30.2% memilih skala jarang-jarang buku teks yang mereka gunakan itu dilengkapi dengan pelbagai latihan dan aktiviti yang mencukupi bagi membantu mereka memahami topik-topik yang telah dipelajari.

Reka bentuk *layout* buku teks juga dapat menarik minat pelajar. Walaupun faktor ini hanyalah merupakan faktor luaran, namun peranannya tidak dapat diperkecilkan dalam menarik minat pelajar membaca dan mengulangkaji isi kandungan buku teks tersebut. Justeru faktor reka bentuk ini menjadi faktor pelengkap kepada isi kandungan yang lengkap lagi padat bagi menghasilkan sebuah buku teks yang efektif dan mampu membantu meningkatkan keberkesanan proses P&P. Berdasarkan kepada soal selidik yang telah dijalankan, didapati satu angka yang agak besar iaitu seramai 69 pelajar atau 27.4% memilih skala negatif tidak pernah berkaitan reka bentuk buku teks secara amnya menarik minat mereka mempelajari subjek ini. Justeru pengabaian terhadap aspek reka bentuk yang hanya dianggap luaran ini tidak seharusnya berlaku, malahan ia juga perlu dititik beratkan dalam menyediakan sesebuah buku teks yang menjadi rujukan utama pelajar, agar ia mampu berfungsi dengan lebih berkesan.

Rangkumannya, melalui borang soal selidik yang telah diedarkan kepada 252 orang responden yang merupakan pelajar-pelajar STAM di lima buah sekolah menengah agama di negeri Selangor, jelas menggambarkan bahawa penguasaan pelajar terhadap subjek Balaghah adalah lemah. Mereka juga didapati menghadapi pelbagai masalah berkaitan proses pembelajaran subjek ini yang menyebabkan tahap penguasaan mereka berada pada tahap yang lemah. Di antara permasalahan pelajar yang dapat dikenal pasti melalui soal selidik tersebut ialah:

1. Objektif dan tujuan subjek Balaghah ini masih tidak jelas kepada mereka.
2. Lemahnya penguasaan bahasa Arab di kalangan pelajar, menyebabkan mereka juga lemah dalam subjek Balaghah.
3. Subjek Balaghah dan topik-topiknya sukar difahami.
4. Subjek ini lebih mementingkan aspek teori daripada amali.
5. Kaedah-kaedah Balaghah yang dikemukakan tidak jelas.
6. Guru mengajar terlalu cepat dan tidak merai tahap pelajar yang berbeza-beza dalam sesebuah kelas.
7. Proses P&P berteraskan kepada proses penterjemahan dari bahasa asal iaitu bahasa Arab ke bahasa Melayu.
8. Kurangnya penggunaan bahan tambahan dari luar berkaitan tajuk yang dipelajari bagi mengukuhkan lagi tahap kefahaman pelajar.
9. Kurangnya latihan yang diberi dan disemak atau dibetulkan oleh guru melalui perbincangan dan sebagainya.
10. Kurangnya interaksi di antara kedua-dua pihak guru dan pelajar di luar kelas.
11. Kurangnya bimbingan khusus atau intensif terutama kepada pelajar yang lemah.
12. Kurang menggunakan alat bantu mengajar dan lebih banyak bergantung kepada pembacaan buku teks sahaja.

13. Alat bantu mengajar yang digunakan kurang bersesuaian misalnya tidak memanfaatkan teknologi-teknologi terkini melalui komputer dan sebagainya.
14. Pelajar lebih cenderung untuk menghafal kaedah-kaedah Balaghah dan contoh-contohnya tanpa memahaminya terlebih dahulu.
15. Pelajar kurang dilatih mengadakan gerak kerja sendiri terutama dalam usaha mencari sendiri rahsia kecantikan elemen-elemen Balaghah yang digunakan.
16. Bahasa Arab sebagai bahasa pengantar dalam proses P&P jarang diterapkan.
17. Buku teks agak sukar difahami oleh pelajar.
18. Penerangan dan penjelasan yang terdapat dalam buku teks kurang jelas.
19. Contoh-contoh yang digunakan juga sukar untuk difahami, terutama contoh-contoh yang diambil dari karya-karya sastera Arab seperti bait-bait syair dan seumpamanya.
20. Perbincangan setiap tajuk tidak dibantu dengan gambar rajah atau ilustrasi yang dapat membantu pelajar memahaminya dengan lebih mudah.
21. Latihan-latihan yang dimuatkan dalam buku teks kurang mencukupi.
22. Reka bentuk *layout* buku teks secara amnya kurang menarik minat pelajar.

## BAB VI

### CADANGAN DAN PENUTUP

Berdasarkan kepada penyelidikan yang telah dijalankan bermula Februari sehingga Jun 2006 kepada 252 orang responden yang mewakili lima buah sekolah menengah agama di negeri Selangor bagi mengetahui tahap penguasaan subjek Balaghah dan permasalahannya, dapatlah dirumuskan bahawa tahap penguasaan pelajar bagi subjek ini adalah lemah. Ini berdasarkan kepada 10 soalan kefahaman yang dikemukakan kepada mereka bagi menguji tahap kefahaman dan penguasaan mereka terhadap topik-topik Balaghah yang telah mereka pelajari. Didapati hanya satu soalan sahaja yang berjaya dijawab dengan betul dan mendapat bilangan tertinggi hanya 55 pelajar, manakala soalan-soalan lain sebahagian besar responden gagal menjawabnya dengan betul.

Hasil kajian ini juga menunjukkan beberapa permasalahan yang mengekang proses pembelajaran subjek tersebut di kalangan pelajar. Permasalahan ini berhubung dengan subjek Balaghah, proses dan kaedah pembelajaran, buku teks dan sikap pelajar itu sendiri. Bagi mengatasi permasalahan-permasalahan ini beberapa cadangan dikemukakan seperti berikut:

Subjek Balaghah	Hendaklah dijelaskan kepada pelajar objektif dan sasaran yang ditetapkan daripada subjek Balaghah peringkat STAM ini bermula dari awal penggal persekolahan lagi.
	Subjek ini hendaklah dirangka dengan teliti supaya tidak menjadi terlalu sukar kepada pelajar memahami dan menguasainya, dengan mengambil kira faktor kesesuaian kepada kumpulan pelajar sasaran.
	Tajuk-tajuk yang terdapat dalam sukatan subjek tersebut hendaklah dikemukakan dalam bentuk yang lebih jelas dan tersusun supaya mudah difahami oleh pelajar.
	Dalam meletakkan rangka kasar subjek ini, seharusnya ia tidak

	<p>dengan aspek aplikasi dalam membantu pelajar menguasai subjek ini dengan lebih berkesan.</p>
<p>Proses P&amp;P</p>	<p>Guru hendaklah mengambil kira tahap kefahaman pelajar semasa proses pengajaran dan pembelajaran P&amp;P bagi memberi kefahaman kepada semua pelajar dalam kelas. Guru juga dinasihatkan agar tidak terlalu terkejar-kejar bagi menghabiskan sukatan pelajaran semata-mata lalu mengabaikan kefahaman pelajar.</p>
	<p>Guru hendaklah menggunakan bahasa Arab sebagai bahasa pengantar dalam proses P&amp;P sekurang-kurangnya 50% daripada keseluruhan masa pengajaran yang diperuntukkan kepadanya.</p>
	<p>Hendaklah menggunakan beberapa bahan tambahan luar yang dilihat sesuai bagi membantu pelajar menguasai topik yang dipelajari dengan lebih baik.</p>
	<p>Hendaklah diperbanyakkan latihan dan juga disemak serta diberi komen dan pembetulan oleh guru. Selain itu latih tubi dan teknik-teknik menjawab soalan peperiksaan juga perlulah diadakan dari semasa ke semasa.</p>
	<p>Guru dan pelajar hendaklah banyak berinteraksi di luar kelas bagi membincangkan topik-topik yang telah dipelajari, atau membincangkan persoalan dan permasalahan yang dihadapi oleh pelajar berkaitan subjek Balaghah.</p>
	<p>Guru hendaklah membimbing pelajar mengenai cara-cara dan teknik-teknik menguasai pelajaran dan memahaminya melalui pelbagai galakkan dan tips-tips yang mudah diaplikasikan oleh pelajar.</p>
	<p>Penggunaan alat bantu mengajar perlulah diperbanyakkan bagi menerangkan sesuatu topik yang diajar. Alat tersebut juga hendaklah dipelbagaikan bagi mengelakkan pelajar berasa bosan</p>

	<p>dengan penggunaan bahan yang sama berulang kali.</p> <p>Penyediaan alat bantu mengajar yang bersesuaian perlu bagi membantu proses pembelajaran. Perkembangan teknologi semasa dapat dimanfaatkan dalam menyediakan pelbagai bahan ABM yang bukan sekadar menarik akan tetapi ia dilihat lebih berkesan dan bersesuaian dengan konteks semasa.</p>
Pelajar	<p>Pelajar hendaklah selalu diberi motivasi dan bimbingan supaya banyak berusaha bagi meningkatkan daya kefahaman dan penguasaan mereka khususnya dalam subjek ini.</p>
	<p>Pelajar hendaklah digalakkan supaya dapat meningkatkan penguasaan bahasa Arab bagi memudahkan mereka memahami subjek tersebut.</p>
	<p>Pelajar hendaklah dilatih mengenai teknik-teknik bagi menjalankan mengadakan gerak kerja sendiri supaya dapat melaksanakan tugas secara sendiri dengan dipantau oleh guru.</p>
Buku teks	<p>Penyediaan buku teks hendaklah mampu mempersembahkan isi kandungan subjek Balaghah ini dengan cara yang lebih mudah dan dalam masa yang sama mampu menarik minat pelajar. Setiap perbincangannya hendaklah memberikan gambaran yang jelas lagi terperinci mengenai sesuatu topik yang hendak disampaikan.</p>
	<p>Penerangan dan penjelasan dalam buku teks hendaklah jelas dan mudah difahami oleh pelajar.</p>
	<p>Contoh-contoh yang digunakan hendaklah dipilih daripada ayat-ayat yang mudah dan senang difahami oleh pelajar. Selain itu contoh-contoh tersebut perlulah dipelbagaikan lagi agar meliputi ayat al-Quran, Hadith nabi dan sastera Arab. Penjelasan kepada contoh-contoh syair hendaklah disertakan bersama khususnya pada perkataan-perkataan yang mempunyai pelbagai makna atau</p>

perkataan yang jarang digunakan oleh pelajar.

Perlu meletakkan baris atau tanda bacaan apada perkataan-perkataan atau ayat-ayat tertentu, supaya membantu pelajar membacanya dengan betul lalu memahaminya dengan tepat selain mengelakkan pemahaman yang salah terhadap maksud yang dibawa oleh ayat tersebut berbeza daripada apa yang dimaksudkan oleh penulisnya.

Hendaklah dipelbagaikan bentuk-bentuk latihan yang boleh membantu pelajar menguasai topik yang dipelajarinya. Contoh jawapan dan cara-cara menjawab (terutama soalan esei) juga hendaklah disediakan supaya pelajar dapat melakukan latihan sendiri.

Reka bentuk atau *layout* persembahan buku hendaklah dirangka dengan lebih menarik supaya dapat menarik minat pelajar untuk membacanya.

Isi perbincangan yang utama perlu diasingkan dan diletakkan pada satu tempat yang khusus, supaya pelajar dapat mengenalpastinya dengan lebih mudah dan tidak bercampur aduk dengan penjelasan, contoh-contoh dan sebagainya.

Perbincangan setiap tajuk hendaklah disertakan dengan penerangan berbentuk rajah dan gambaran ilustrasi yang boleh membantu pelajar memahaminya dengan lebih mudah.

Diharapkan kajian ini akan dapat membantu bagi mengatasi permasalahan dalam pembelajaran subjek Balaghah khususnya di kalangan pelajar melalui pelbagai cadangan penambah baikkkan yang dikemukakan melalui penyelidikan ini. Kepentingan subjek ini sudah tidak dapat dinafikan lagi, selain ia merupakan salah satu subjek teras bahasa Arab di peringkat STAM, penguasaan pelajar dalam subjek ini mampu memantapkan lagi kefahaman dan penguasaan mereka dalam

subjek-subjek bahasa Arab STAM yang lain seperti Nahu, Sorof, Mutalaah, Tarikh Adab dan sebagainya. Hal ini disebabkan oleh pertalian kukuh yang wujud antara subjek-subjek bahasa Arab ini.

Penyelidikan ini bukanlah bertujuan untuk mencari kesalahan atau kelemahan mana-mana pihak, akan tetapi kerjasama semua pihak amatlah diperlukan bagi menjayakan objektif dan tujuan pembelajaran subjek Balaghah STAM ini sepertimana yang telah ditetapkan. Semoga hasil penyelidikan dan cadangan-cadangan yang dikemukakan ini akan dapat dimanfaatkan dengan sempurna, demi meningkatkan tahap penguasaan pelajar khususnya dalam subjek Balaghah dan ilmu Balaghah Arab itu sendiri amnya.

## BIBLIOGRAFI

Al-Quran al-Karim

Abbas, Fadl Hassan. 1997. *al-Balaghah: Fununuha wa Afnaniha*. Amman: Dar al-Furqan.

Abbas, Fadl Hassan. 1999. *al-Balaghah: al-Muftara °alaihi baina al-Asalah wa al-Taba°iah*. Amman: Dar al-Furqan.

Abdul Mutalib, Muhammad. 1994. *al-Balaghah wa al-Uslubiyah*. Beirut: Maktabah Lubnan Nasyirun.

Abdul Rahman, Hussein Radhi. 2000. *Turuq Tadrīs al-Lughah al-°Arabiyah min Manzur Tarbawi Hadith*. Saudi Arabia: Maktabah al-Khabthi al-Thaqafiyah.

Abdul Salam, Ahmed Sheikh. 2000. *Madkhal al-Islami ila al-Lughawiyat al-°ammah*. Kuala Lumpur : UIAM.

Ahmad, Muhammad Abdul Qadir. 1983. *Turuq Ta°lim al-Lughah al-°Arabiyah*. Kaherah: Maktabah al-Nahdah al-Misriyyah

Asmat, Ibrahim. 1986. *al-Tarbiyyah al-°amaliyyah wa Usus Turuq al-Tadrīs*. Beirut: Dar al-Nahdah al-Arabiyyah.

Bahagian Pendidikan Islam Jabatan Agama Islam Selangor. 2003. *Huraian Sukatan Pelajaran Subjek-subjek Sijil Menengah Agama (SMA) JAIS*. Shah Alam: JAIS

David Crystal. 1997. *The Cambridge Encyclopedia of Language*. London: Cambridge University Press.

David Crystal. 1992. *Introducing Linguistics*. Middlesex, England: Penguin English.

David Crystal. 1995. *What is Linguistics?*. London: Edward Arnold.

Ghalayini, Mustafa. 1987. *Jami° al-Durus al-°Arabiyah*. Beirut: Dar al-Kutub al-°alamiyah

Al-Jarim, Ali & Amin, Mustafa. 1996. *al-Balaghah al-Wadhihah*. Beirut: Dar al-Qalam.

Al-Jurjani, Abdul Qaher. 1996. *Dalail al-°fjaz*. Beirut: Dar al-Kutub al-°alamiyah

Al-Jurjani, Abdul Qaher. 1997. *Asrar al-Balaghah*. Beirut: Dar al-Kutub al-°alamiyah

Kementerian Pelajaran Malaysia. 2005. *Struktur Pengajian di Sekolah Menengah*. [www.moe.gov.my](http://www.moe.gov.my)

Khalifah, Muhammad & Na°na°, Abdul Hakim. 2002. *Miftah al-Balaghah*. Kuala Lumpur : Kementerian Pendidikan Malaysia & al-Azhar al-Syarif, Mesir.

Labib, Muhammad. 1992. *Muqaddimah fi Falsafah al-Tarbiyyah*. Beirut: Dar al-Nahdah al-Arabiyyah

- Lembaga Peperiksaan Malaysia. 2003. *Format Pentaksiran Balaghah STAM*. Kuala Lumpur: Lembaga Peperiksaan Malaysia
- Al-Madhi, Syukri Aziz. 1986. *Fi Nazariah al-Adab*. Amman : Dar al-Hadasah.
- Mandur, Muhammad. 1995. *al-Naqd al- Manhaji inda al-<sup>c</sup>Arab*. Beirut: Dar al-Nahdah
- Matlub, Ahmad. 1996. *Mu<sup>c</sup>jam al-Mustalahat al-Balaghiyah wa Tawauruha*. Beirut: Maktabah Lubnan Nasyirun.
- Mujahid, Abdul Karim, 1999. *<sup>c</sup>Ilmi al -Lisan al-<sup>c</sup>Arabiy*. Amman : Dar al-Quds
- Mustafa, Ibrahim et. all, 1999. *al-Mu<sup>c</sup>jam al-Wasit*. Istanbul: al-Maktabah al-Islamiyah
- Al-Nahlawi, Abd al-Rahman. 2001. *Usul al-Tarbiyyah al-Islamiyyah*. Beirut: Dar al-Fikr al-Muasir.
- Al-Najar, Zaghlul Raghieb. 1995. *Azmah al-Ta<sup>c</sup>lim al-Mu<sup>c</sup>asir wa Hululuha al-Islamiyyah*. Riyadh: Al-Dar al-<sup>c</sup>alamiyyah.
- Pusat Perkembangan Kurikulum. Kementerian Pelajaran Malaysia 2003. *Huraian Sukatan Pelajaran Baru Subjek al-Balaghah STAM*. Kuala Lumpur: DBP.
- Al-Qazwini, Abdul Rahman. 1996. *al-Talkhis*. Damsyik: Dar al-Fikr
- Al-Rajihi, Abduh. 1988. *Fiqh al-Lughah fi al-Kutub al-<sup>c</sup>Arabiyyah*. Beirut: Dar an- Nahdhah.
- Al-Rikabi, Jawdat. 1996. *Turuq Tadris al-Lughah al-<sup>c</sup>Arabiyyah*. Damsyik: Dar al-Fikr.
- Al-Samiraai, Fadl Saaleh. 2000. *Ma<sup>c</sup>ani al-Nahu*. Amman: Dar al-Fikr.

#### Temubual :

- Ali, Solehan. Guru Balaghah. Sekolah Agama Menengah Tinggi Hisamuddin, Kampung Jawa, Klang. *Proses Pengajaran dan Pembelajaran Balaghah di Sekolah*. (Temubual bersemuka). 4 Mei & 5 Julai 2006.
- Miskan, Mashkuri. Guru Balaghah. Sekolah Agama Menengah Tinggi Sultan Salahuddin Abdul Aziz Shah, Sabak Bernam. *Proses Pengajaran dan Pembelajaran Balaghah di Sekolah*. (Temubual bersemuka). 3 Mei & 27 Jun 2006
- Nik Mohamed, Nik Mahizan. Guru Balaghah. Kolej Islam Sultan Alam Shah Klang. *Proses Pengajaran dan Pembelajaran Balaghah di Sekolah*. (Temubual bersemuka). 11 Mei & 13 Julai 2006.
- Yusuf, Yahya. Guru Balaghah. Sekolah Agama Menengah Tinggi Kuala Kubu Bharu, Hulu Selangor. *Proses Pengajaran dan Pembelajaran Balaghah di Sekolah*. (Temubual bersemuka). 26 April & 22 Jun 2006.

## LAMPIRAN

### LAMPIRAN A

#### BORANG KAJI SELIDIK PENGUASAAN PELAJAR LEPASAN (STAM) TERHADAP SUBJEK "AL-BALAGHAH" - KAJIAN PERINTIS-

#### BAHAGIAN A : Maklumat Umum

- 1- Jantina :
- 2- Tahun Peperiksaan STAM :
- 3- Gred Pencapaian subjek "al-Balaghah" :
- 4- Pangkat Kelulusan STAM :
- 5- Bagi soalan-soalan berikut sila beri jawapan anda berdasarkan ukuran penilaian seperti berikut :

#### A- Amat Memuaskan B- Memuaskan C- Kurang Memuaskan D- Tidak Memuaskan

- |  |   |   |   |   |
|--|---|---|---|---|
| a) Minat anda terhadap subjek ini                        | A | B | C | D |
| b) Tajuk & isi kandungan silibus                         | A | B | C | D |
| c) Buku teks yang digunakan                              | A | B | C | D |
| d) Teknik-teknik pengajaran yang digunakan               | A | B | C | D |
| e) Alatan bantu mengajar yang digunakan                  | A | B | C | D |
| f) Aktivi-aktivi yang dilakukan di dalam kelas           | A | B | C | D |
| g) Penilaian anda secara keseluruhan terhadap subjek ini | A | B | C | D |

#### BAHAGIAN B : Pengukuran Tahap Penguasaan Pelajar

عين عناصر بلاغية في الجملة التالية ثم اشرحها بالتفصيل :

1- قال العابد إلى ربه : " يا ربي هب لي من لدنك علماً نافعاً "

2- يجلس الطالب في القاعة يجب على أسئلة الامتحانات.

3- تتحول فاطمة في شبكة الإنترنت و تشاهد أفلاماً أجنبية.

4- إن في الزواج حياة.

.....  
 5- قال الداعي : " يا أيها الناس ! اعملوا أعمالاً صالحة أقيموا الصلاة وصوموا رمضان وتصدقوا بأموالكم وحجوا البيت من استطاع إليه سبيلاً..."  
 .....

6- في التدخين ضررٌ و نفع، ولكن أضراره أكثر.  
 .....

7- قال الله تعالى { فليضحكوا قليلاً وليبكوا كثيراً }  
 .....

8- قال العاشق : " يا وردتي تعالي إلي لحظة "  
 .....

9- قال الشاعر :

يكاد يخرج سرعة عن ظله      لو كان يرغب في فراق رفيق

.....

10- قال أبو تمام :

لا تنكري عطل الكريم من الغنى      فالسيل حرب للمكان العالي

.....

شكراً على حسن تعاونكم

Terima kasih di atas kerjasama anda



جامعة العلوم الإسلامية بماليزيا

## KOLEJ UNIVERSITI ISLAM MALAYSIA

KAJIAN PENYELIDIKAN – BORANG SOAL SELIDIK

PENGUASAAN “AL-BALAGHAH” DAN PERMASALAHANNYA DI  
KALANGAN PELAJAR SIJIL TINGGI AGAMA MALAYSIA (STAM)  
(KAJIAN DI SEKOLAH-SEKOLAH AGAMA NEGERI SELANGOR)

MODUL PELAJAR

### BAHAGIAN A

Maklumat sekolah:

1. Nama sekolah : \_\_\_\_\_

2. Status sekolah :

- |                   |                          |
|-------------------|--------------------------|
| 1. Asrama Penuh   | <input type="checkbox"/> |
| 2. Asrama         | <input type="checkbox"/> |
| 3. Sekolah Harian | <input type="checkbox"/> |

3. Jenis sekolah:

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| 1. Sek Men. Agama kelolaan JAIS               | <input type="checkbox"/> |
| 2. Kelas Aliran Agama di Sek. Men. Kebangsaan | <input type="checkbox"/> |
| 3. Sek. Men. Agama Berasrama Penuh            | <input type="checkbox"/> |

## BAHAGIAN B

**Maklumat Umum: ( Tanda x pada kotak yang berkenaan )**

1. Jantina            L             P

2. Tingkatan : \_\_\_\_\_

3. Pencapaian Pelajar Sebelum STAM:

a. PMR

Tahun Peperiksaan : \_\_\_\_\_

Pangkat Kelulusan : \_\_\_\_\_

Gred Pencapaian Subjek Bahasa Arab : \_\_\_\_\_

b. SPM

Tahun Peperiksaan : \_\_\_\_\_

Pangkat Kelulusan : \_\_\_\_\_

Gred Pencapaian Subjek Bahasa Arab : \_\_\_\_\_

c. STPM / Sijil Tinggi Agama (STA@ STU)

Tahun Peperiksaan : \_\_\_\_\_

Pangkat Kelulusan : \_\_\_\_\_

Gred Pencapaian Subjek Bahasa Arab : \_\_\_\_\_

d. Keputusan Peperiksaan Subjek Balaghah Pada Semester Lepas : \_\_\_\_\_

## BAHAGIAN C

Sila tandakan jawapan mengikut skala berikut:

**1. Tidak Pasti    2. Tidak Memuaskan    3. Kurang Memuaskan    4. Baik  
5. Sangat Baik**

Bil	Padangan Secara Umum	1	2	3	4	5
1	Minat anda terhadap Balaghah					
2	Kepentingan Balaghah kepada anda					
3	Sejauh mana Balaghah membantu anda menguasai Bahasa Arab					

4	Pengetahuan anda terhadap objektif dan tujuan subjek Balaghah					
5	Sejauh mana subjek Balaghah mencapai objektif dan tujuannya					
6	Tahap penguasaan bahasa Arab anda secara keseluruhan					
7	Tahap penguasaan Balaghah anda					
8	Pandangan anda terhadap kurikulum & sukatan subjek Balaghah					
9	Pandangan anda terhadap buku teks Balaghah di peringkat STAM					
10	Latihan & aktiviti yang terdapat dalam buku teks					
11	Penggunaan alat bantu mengajar (ABM) dalam pengajaran subjek Balaghah					
12	Kesesuain ABM yang digunakan					
13	Pandangan anda terhadap teknik-teknik P&P yang digunakan bagi subjek Balaghah					
14	Sejauh mana anda mengaplikasi ilmu Balaghah yang telah dipelajari					
15	Perkaitan Balaghah dengan ilmu-ilmu bahasa Arab yang lain					

## BAHAGIAN D

Sila tandakan jawapan anda berdasarkan skala berikut :

1. Kurang pasti    2. Amat tidak setuju    3. Tidak setuju    4. Setuju  
5. Sangat setuju

Bil	Persepsi Khusus	1	2	3	4	5
1	Subjek Balaghah amat diperlukan di sekolah					
2	Subjek Balaghah lebih mementingkan teori dari amali					
3	Tajuk-tajuk Balaghah sukar diaplikasikan					
4	Subjek Balaghah sukar					

5	Proses P&P subjek Balaghah membosankan					
---	--	--	--	--	--	--

Bagi soalan-soalan berikut sila jawab berdasarkan skala berikut :

1. Kurang pasti 2. Tidak pernah 3. Jarang-jarang 4. Kadang-kadang  
5. Kerap kali

Bil	Aktiviti P& P	1	2	3	4	5
1	Guru mengajar terlalu cepat					
2	Guru kurang menguasai ilmu Balaghah dengan sempurna					
3	Guru menterjemah kandungan silibus ke dalam bahasa Melayu					
4	Guru menggunakan petikan luar bagi membantu pengajarannya					
5	Setiap latihan disemak dan dibincangkan oleh guru					
6	Pelajar diberi peluang berbincang dalam kelas					
7	Pelajar sering berbincang dengan guru di luar kelas					
8	Pelajar lebih gemar dengan kaedah hafalan					
9	Pelajar dilatih mencari rahsia Balaghah secara sendiri					
10	Guru menggalakkan pelajar berkomunikasi menggunakan bahasa Arab dalam kelas					
11	Guru sering mendengar masalah pelajar dalam mempelajari subjek Balaghah					
12	Kandungan buku teks yang digunakan mudah difahami					
13	Penerangan setiap topik dalam buku teks jelas dan terperinci					
14	Contoh penggunaan elemen Balaghah dalam buku teks mudah difahami					
15	Dimuatkan kesimpulan@ rumusan penting bagi setiap tajuk yang dibincangkan					
16	Kaedah Balaghah yang dikemukakan jelas dan mudah diaplikasikan					

17	Penjelasan setiap tajuk dibantu dengan gambarajah dan ilustrasi yang bersesuaian					
18	Latihan & aktiviti dalam buku teks mencukupi					
19	Guru menfokuskan hanya kepada bahagian penting bagi setiap tajuk buku teks					
20	Reka bentuk <i>layout</i> buku teks secara amnya menarik minat pelajar					

## BAHAGIAN E

### Pengukuran Tahap Penguasaan Pelajar Terhadap Subjek Balaghah

عين عناصر بلاغية في الجمل التالية ثم اشرحها بالتفصيل :

1- قال العابد إلى ربه : " يا ربي هب لي من لدنك علمًا نافعًا "

.....

2- يجلس الطالب في القاعة يجب على أسئلة الامتحانات.

.....

3- تتحول فاطمة في شبكة الإنترنت و تشاهد أفلامًا أجنبية.

.....

4- إن في الزواج حياة.

.....

5- قال الداعي : " يا أيها الناس ! اعملوا أعمالا صالحة أقيموا الصلاة وصوموا رمضان وتصدقوا بأموالكم وحجوا البيت من استطاع إليه سبيلاً..."

.....

6- في التدخين ضرر و نفع، ولكن أضراره أكثر.

.....

7- قال الله تعالى { فليضحكوا قليلاً وليبكوا كثيراً }

.....

8- قال العاشق : " يا وردتي تعالي إليّ لحظة "

9- قال الشاعر :

يكاد يخرج سرعة عن ظله      لو كان يرغب في فراق رفيق

10- قال أبو تمام :

لا تنكري عطل الكريم من الغنى      فالسيل حرب للمكان العالي

## BAHAGIAN F

**Komen & Saranan terhadap subjek Balaghah:**

---



---



---



---



---



---



---



---

شكراً على حسن تعاونكم

Terima kasih di atas kerjasama anda

Disediakan oleh :

Disahkan oleh :

Muhammad Marwan Ismail  
Penyelidik @ Pensyarah  
Fakulti Pengajian Bahasa Utama.

Dr. Rosni Samah  
Ketua Penyelidik  
Timbalan Dekan,  
Fakulti Pengajian Bahasa Utama.

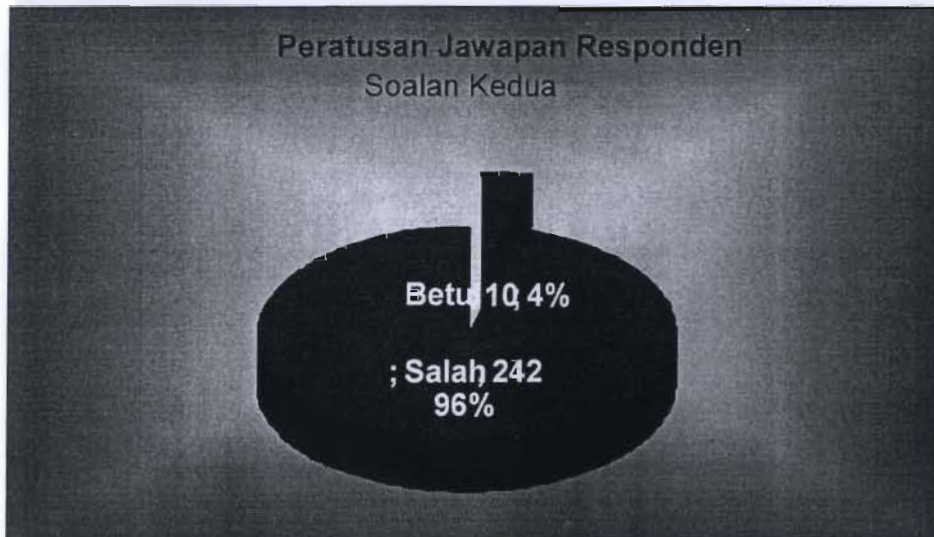
## LAMPIRAN C

## Carta Analisa Peratusan Jawapan Responden Bagi Soalan-soalan Kefahaman Pelajar

قال العابد إلى ربه: "يا ربي هب لي من لدنك علمًا نافعًا



يجلس الطالب في القاعة يجيب على أسئلة الامتحان



تتحول فاطمة في شبكة الإنترنت و تشاهد أفلامًا أجنبية

Peratusan Jawapan Responden  
Soalan Ketiga



ن في الزواج حياة

Peratusan Jawapan Responden  
Soalan Keempat



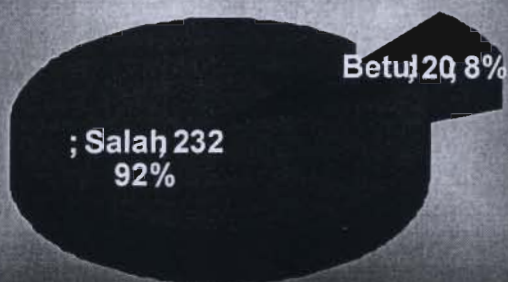
عملوا أعمالاً صالحة أقيموا الصلاة وصوموا رمضان وتصدقوا بأموالكم وحجوا البيت من استطاع إليه سبيلاً...

Peratusan Jawapan Responden  
Soalan Kelima



في التدخين ضرراً و نفع، ولكن أضراره أكثر

Peratusan Jawapan Responden  
Soalan Keenam



قال الله تعالى { فليضحكوا قليلاً وليبكوا كثيراً }

Peratusan Jawapan Responden  
Soalan Ketujuh



قال العاشق: "يا وردتي تعالي إلي لحظة"

Peratusan Jawapan Responden  
Soalan Kelapan



قال الشاعر:

يكاد يخرج سرعة عن ظله

لو كان يرغب في فراق رفيق



- قال أبو تمام:

لا تنكري عطل الكريم من الغني

فالسيل حرب للمكان العالي



## LAMPIRAN D

## ALBUM LAWATAN PENYELIDIKAN



Bertanya...Sesi temubual bersama guru Balaghah STAM di SAMT Tengku Ampuan Rahimah, Banting, Selangor



Asyik...Para responden dari SAMT SAMT Tengku Ampuan Rahimah, Banting, Selangor sedang asyik menjawab borang soal selidik.



Penjelasan... Para responden dari SAMT SAMT Tengku Ampuan Rahimah, Banting, Selangor memberikan pandangan mereka dalam sesi soal jawab yang dijalankan.



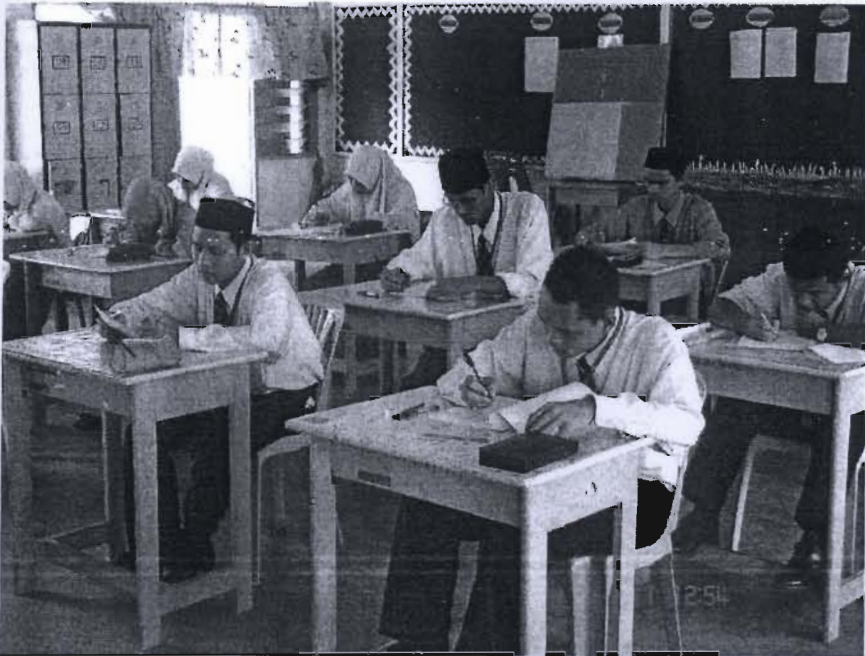
Penghargaan...Ketua Penyelidik Dr. Rosni Samah menyampaikan cenderamata kepada Pengetua KISAS, Klang, Selangor Ustaz Abdullah Mat Saad.



Tandatangan... Ketua Penyelidik Dr. Rosni Samah menandatangani buku pelawat KISAS sebagai kenang-kenangan.



Bertanya...Sesi temubual bersama guru Balaghah STAM di KISAS, Klang, Selangor



Menjawab... Sebahagian responden dari KISAS, Klang, Selangor sedang asyik menjawab borang soal selidik.



Menjawab... Sebahagian lagi responden dari KISAS, Klang, Selangor sedang asyik menjawab borang soal selidik.